

# Mercy in the Qur'an: ر ح م

A source-verified occurrence table for reflection and NotebookLM study

**Scope.** Al-Islam's root search for ر ح م returns **339 occurrences**. This document preserves all 339 occurrence rows and the site's own noun / verb / adjective grouping and surface-form labels. English is Ali Quli Qarai (the translation selected for this document); Urdu is Allama Sheikh Mohsin Ali Najafi's *Balagh ul Quran*, authorized by the requester because Al-Islam's Qur'an interface does not offer Urdu.

**How mercy is expressed.** The root appears as Divine attributes (such as الرَّحْمَن and رَحِيم), as the noun "mercy," as verbal actions of showing or receiving mercy, and in kinship/womb-related forms. The table lets each occurrence be checked in context rather than reducing the root to a single English word.

**Count by category:** Noun: 143, Verb: 23, Adjective: 173.

**Verification links:** every row includes its direct Al-Islam verse page and its Balagh ul Quran Urdu verse page. Root index: [Al-Islam ر ح م search \(339 results\)](#).

## Noun

— 20 occurrence(s) رَحْمَةً

1. 3:8  
رَحْمَةً  
MERCY

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ

**English — Ali Quli Qarai**

[They say,] 'Our Lord! Do not make our hearts swerve after You have guided us, and bestow Your mercy on us. Indeed, You are the All-munificent.

**اردو — محسن علی نجفی**

ہمارے رب! جب تو نے ہمیں ہدایت بخشی ہے تو اس کے بعد ہمارے دلوں کو کجی میں مبتلا نہ کر اور ہمیں اپنے پاس سے رحمت عنایت فرما، یقیناً تو بڑا عطا فرمانے والا ہے۔ 8۔ جیسا کہ سور

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

2. 10:21

رَحْمَةً

MERCY

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً ۖ مِنْ بَعْدِ ضَرَاءَ مَسَّتْهُمْ إِذَا لَهُمْ مَكْرٌ  
فِي آيَاتِنَا ۚ قُلِ اللَّهُ أَسْرَعُ مَكْرًا ۚ إِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُبُونَ مَا تَمْكُرُونَ

English — Ali Quli Qarai

When We let people taste [Our] mercy after a distress that has befallen them, behold, they scheme against Our signs! Say, 'Allah is more swift at devising.' Indeed Our messengers write down what you scheme.

اردو — محسن علی نجفی

اللہ کا حیلہ تم سے زیادہ تیز ہے، بیشک ہمارے فرشتے تمہاری حیلے بازیاں لکھ رہے ہیں۔ 21۔ جو لوگ اللہ پر ایمان نہیں رکھتے وہ اللہ کی نعمتوں پر بھی ایمان نہیں رکھتے اللہ نے اگر انہیں کسی مصیبت سے نجات دلا دی تو وہ اس کی دوسری توجہیں کرتے ہیں، اس میں اللہ کی مشیت و ارادے کی نفی کرتے ہیں۔ مثلاً کہتے ہیں اس قسم کی تنگی اور راحت سے تو ہمارے باپ دادا بھی دو چار رہے ہیں یعنی یہ طبیعت کا کھیل ہے قدرت کا کرشمہ نہیں۔ جو لوگ اللہ کی رحمتوں کو تسلیم کرنے کی بجائے اس کی مادی توجہ کرتے ہیں، ایسے لوگوں کو سامنے معجزہ رکھا جائے تو بھی وہ اس کی کوئی اور توجہ کریں گے جیسا کہ آج کل کے مغرب زدہ اور شکست خوردہ ذہنوں نے معجزات انبیاء علیہم السلام کی مادی توجہ کرنا شروع کیا ہے۔ مادہ پرستی باعث کفر تفسیر الکوثر ویڈیو درس

--

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

3. 11:9

رَحْمَةً

(OF) MERCY

FROM US

وَلَئِنْ أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ۖ ثُمَّ نَزَعْنَاهَا مِنْهُ إِنَّهُ لَيَكُوفُ ۖ

English — Ali Quli Qarai

If We let man taste a mercy from Us, and then withdraw it from him, he becomes despondent, ungrateful.

اردو — محسن علی نجفی

اور اگر ہم انسان کو اپنی رحمت سے نوازنے کے بعد وہ نعمت اس سے چھین لیں تو بیشک وہ ناامید اور ناشکرا ہو جاتا ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو

درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

4. 11:28

رَحْمَةً

MERCY

قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِن كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَآتَانِي رَحْمَةً مِّن عِنْدِهِ فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ أَنُلْزِمُكُمْوهَا وَأَنْتُمْ لَهَا كَارِهُونَ

English — Ali Quli Qarai

He said, 'O my people! Tell me, should I stand on a manifest proof from my Lord, and He has granted me His own mercy—though it should be invisible to you—shall we force it upon you while you are averse to it?

اردو — محسن علی نجفی

اے میری قوم! مجھے بتاؤ اگر میں اپنے رب کی طرف سے واضح دلیل رکھتا ہوں اور اس نے مجھے اپنی رحمت سے نوازا ہے مگر وہ تمہیں نہ سوجھتی ہو تو کیا ہم تمہیں اس پر مجبور کر سکتے ہیں جبکہ تم اسے ناپسند کرتے ہو؟ 28۔ سابقہ آیات میں منکرین کی طرف سے اٹھائے گئے اعتراضات میں سے ایک ایک کا جواب ہے۔ پہلا شبہ یہ تھا کہ تم ہم جیسے بشر ہو۔ اس کے جواب میں فرمایا

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

5. 11:63

رَحْمَةً

A MERCY

قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِن كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَآتَانِي رَحْمَةً مِّن عِنْدِهِ فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ أَنُلْزِمُكُمْوهَا وَأَنْتُمْ لَهَا كَارِهُونَ

تَخْسِيرٍ

English — Ali Quli Qarai

He said, 'O my people! Tell me, should I stand on a manifest proof from my Lord, and He has granted me His own mercy, who will protect me from Allah should I disobey Him? For then you will increase me in nothing but loss.

اردو — محسن علی نجفی

اے میری قوم! مجھے بتاؤ کہ اگر میں اپنے رب کی طرف سے دلیل رکھتا ہوں اور اس نے مجھے رحمت سے نوازا ہے تو اگر میں اس کی نافرمانی کروں تو اللہ کے مقابلے میں میری حمایت کون کرے گا؟ تم تو میرے گھاٹے میں صرف اضافہ کر سکتے ہو۔ 63۔ حضرت صالح علیہ السلام منکرین کے سامنے اپنا موقف بیان فرماتے ہیں

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

6. 17:87

رَحْمَةً

A MERCY

إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ ۚ إِنَّ فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا

English — Ali Quli Qarai

except a mercy from your Lord. Indeed His grace has been great upon you.

اردو — محسن علی نجفی

سوائے آپ کے رب کی رحمت کے، آپ پر یقیناً اس کا بڑا فضل ہے۔ تفسیر  
الکوثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

7. 18:10

رَحْمَةً

MERCY

رَحْمَةً

إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا مِن لَّدُنكَ  
وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا

English — Ali Quli Qarai

When the youths took refuge in the Cave, they said, 'Our Lord! Grant us a mercy from Yourself, and help us on to rectitude in our affair.'

اردو — محسن علی نجفی

اے ہمارے رب! ہمیں اپنی بارگاہ سے رحمت عنایت فرما اور ہمیں ہمارے  
اقدام میں کامیابی عطا فرما۔ اصحاب کہف کی کہانی تفسیر الکوثر ویڈیو  
درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

8. 18:65

رَحْمَةً

MERCY

فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَا آتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِّن لَّدُنَّا عِلْمًا

English — Ali Quli Qarai

[There] they found one of Our servants whom We had granted a mercy from Ourselves, and taught him a knowledge from Our own.

اردو — محسن علی نجفی

وہاں ان دونوں نے ہمارے بندوں میں سے ایک بندے (خضر) کو پایا جسے ہم نے اپنے پاس سے رحمت عطا کی تھی اور اپنی طرف سے علم سکھایا تھا۔ 65۔ جس عبد خدا سے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو تعلیم حاصل کرنا تھی، وہ اسلامی روایات کے مطابق حضرت خضر علیہ السلام ہیں جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے معاصر نبی تھے۔ بعض روایات کے مطابق آپ ابھی تک زندہ ہیں۔ اَتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا **رَحْمَةً** مِنْ رَبِّكَ ۚ وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي ۚ ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا

#### English — Ali Quli Qarai

As for the wall, it belonged to two boy orphans in the city. Under it there was a treasure belonging to them. Their father had been a righteous man. So your Lord desired that they should come of age and take out their treasure—as a mercy from your Lord. I did not do that out of my own accord. This is the interpretation of that over which you could not maintain patience.'

#### اردو — محسن علی نجفی

اور (ربی) دیوار تو وہ اسی شہر کے دو یتیم لڑکوں کی تھی اور اس کے نیچے ان دونوں کا خزانہ موجود تھا اور ان کا باپ نیک شخص تھا، لہذا آپ کے رب نے چاہا کہ یہ دونوں اپنی جوانی کو پہنچ جائیں اور آپ کے رب کی رحمت سے اپنا خزانہ نکالیں اور یہ میں نے اپنی جانب سے نہیں کیا، یہ بے ان باتوں کی تاویل جن پر آپ صبر نہ کر سکے۔ 82۔ یہ وہ حقائق ہیں جن پر چشم ظاہر بین کو صبر نہیں آتا۔ یہاں یہ نکتہ قابل توجہ ہے کہ کشتی میں سوراخ کرنا اور لڑکے کو قتل کرنا حضرت خضر علیہ السلام کا عمل نہ ہو بلکہ اللہ کے نظام تکوینی میں رونما ہونے والے واقعات کو تمثیلی طور پر پیش کیا گیا ہو اور ان حقائق کو حضرت خضر علیہ السلام کے عمل کی صورت میں دکھایا گیا ہو جو کہ در حقیقت اللہ کی طرف سے تھا۔ تاویل کے بارے میں مقدمہ میں بھی بحث ہو گئی ہے کہ ہر واقعہ اور فعل کی تاویل وہ مرکزی نکتہ ہے جس پر فعل کی مصلحت اور اس کی افادیت کا انحصار ہے۔ وہی اس کا محرک اور جواز بنتا ہے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اس طرح نظام کائنات کے پوشیدہ رازوں کا مطالعہ کرانا مقصود ہے۔ البتہ اس فرق کے ساتھ کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام اور حضرت خاتم الانبیاء صلی

10. 21:84

رَحْمَةً

(AS) MERCY

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍّ وَآتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ  
رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا وَذِكْرًا لِلْعَابِدِينَ

English — Ali Quli Qarai

So We answered his prayer and removed his distress, and We gave him [back] his family along with others like them, as a mercy from Us and an admonition for the devout.

اردو — محسن علی نجفی

تو ہم نے ان کی دعا قبول کی اور ان کی تکلیف ان سے دور کر دی اور انہیں ان کے اہل و عیال عطا کیے اور اپنی رحمت سے ان کے ساتھ اتنے مزید بھی جو عبادت گزاروں کے لیے ایک نصیحت ہے۔ تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

11. 21:107

رَحْمَةً

(AS) A MERCY

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ

English — Ali Quli Qarai

We did not send you but as a mercy to all the nations.

اردو — محسن علی نجفی

اور (اے رسول) ہم نے آپ کو بس عالمین کے لیے رحمت بنا کر بھیجا ہے۔ 107۔ اہل عالم کو اپنے اللہ کی طرف سے ایک ایسا دستور حیات پیش فرمایا جس میں زندگی کے ہر قدم کی رہنمائی ہے، دارین کی سعادت ہے۔ اس نے دنیا کو تہذیب سکھائی، تمدن کی راہ کھولی، اس نے زندگی کا سلیقہ سکھایا، انسانیت کو امن کا درس دیا، انسان کو اس کی قدریں سمجھا دیں، انسان کو انسانی عظمت واپس دلا دی اور یہ عالمین کے لیے رحمت بن کر آیا۔ کس بناء پر رحمت عالم؟ تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

12. 28:86

رَحْمَةً

(AS) A MERCY

وَمَا كُنْتَ تَرْجُو أَنْ يُلْقَىٰ إِلَيْكَ الْكِتَابُ إِلَّا رَحْمَةً ۖ مِنْ رَبِّكَ ۚ فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا لِلْكَافِرِينَ

English — Ali Quli Qarai

You did not expect that the Book would be delivered to you; but it was a mercy from your Lord. So do not be ever an advocate of the faithless.

اردو — محسن علی نجفی

وسلم نبوت پر فائز ہو رہے ہیں۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ اللہ نے ایسے شخص سے رابطہ فرمایا جس کو اتنا بھی علم نہ تھا، جتنا ایک دوسرے شخص ورقہ بن نوفل کو تھا۔ ہم نے یہ بات کئی بار لکھی ہے کہ وحی کا تعلق صرف حواس ظاہری سے نہیں ہوتا۔ انبیاء وحی کو اپنے پورے وجود کے ساتھ حاصل کرتے ہیں، جس میں شک و تردید کی گنجائش نہیں ہوتی۔ جس قدر انہیں اپنے وجود پر یقین ہوتا ہے اسی قدر یقین سے وحی وصول کرتے ہیں۔ نبوت، رحمت حق افسانہ تصدیق ورقہ بن نوفل تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

13. 30:33

رَحْمَةً

MERCY

وَإِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا أَذَاقَهُمْ مِنْهُ رَحْمَةً إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ

English — Ali Quli Qarai

When distress befalls people, they supplicate their Lord, turning to Him in penitence. Then, when He lets them taste His mercy, behold, a part of them ascribe partners to their Lord,

اردو — محسن علی نجفی

اور جب لوگوں کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو اس کی طرف رجوع کرتے ہوئے اپنے رب کو پکارتے ہیں پھر جب وہ انہیں اپنی رحمت کا مزہ چکھاتا ہے تو ان میں سے ایک فرقہ اپنے رب کے ساتھ شرک کرنے لگتا ہے۔

تفسیر الکوثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

14. 30:36

رَحْمَةً

MERCY

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً ۖ فَرِحُوا بِهَا ۖ وَإِنْ تُصِيبْهُمْ سَيِّئَةٌ ۖ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ

English — Ali Quli Qarai

When We let people taste [Our] mercy, they boast about it; but should an ill visit them because of what their hands have sent ahead, behold, they become despondent!

اردو — محسن علی نجفی

اور جب ہم لوگوں کو کسی رحمت کا ذائقہ چکھاتے ہیں تو وہ اس پر خوش ہو جاتے ہیں اور جب ان کے برے اعمال کے سبب ان پر کوئی مصیبت آتی ہے تو وہ مایوس ہونے لگتے ہیں۔ 36۔ جو شخص بھی ایک محکم اور استوار موقف پر قائم نہیں ہے وہ بدلتے حالات کی رو میں تنکے کی طرح بہ جاتا ہے۔ خوشحالی پر اترنا اور گردش ایام میں ناامیدی کی تاریکی میں ڈوب جانا بے موقف انسان کا شیوہ ہو سکتا ہے، جبکہ اللہ پر پختہ یقین رکھنے والے لوگ جبل راسخ کی طرح ہوتے ہیں اور وہ سخت آندھیوں سے نہیں ہلتے۔ تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

15. 33:17

رَحْمَةً

A MERCY

قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُم مِّنَ اللَّهِ إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سَوْءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً ۚ وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا

English — Ali Quli Qarai

Say, 'Who is it that can protect you from Allah if He desires to cause you harm or desires to grant you His mercy?' Besides Allah they will not find for themselves any protector or helper.

اردو — محسن علی نجفی

اللہ سے تمہیں کون بچا سکتا ہے اگر وہ تمہیں نقصان پہنچانا چاہے؟ یا تم پر رحمت کرنا چاہے (تو کون روک سکتا ہے؟) اور یہ لوگ اللہ کے سوا کسی کو نہ ولی پائیں گے اور نہ مددگار۔ تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

16. 36:44

رَحْمَةً

(BY) MERCY

إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ

English — Ali Quli Qarai

except by a mercy from Us and for an enjoyment until some time.

اردو — محسن علی نجفی

مگر ہماری طرف سے رحمت ہے اور (جس سے) انہیں ایک وقت تک متاع (حیات) مل جاتی ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

17. 38:43

رَحْمَةً

A MERCY

وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا وَذِكْرًا لِّأُولِي الْأَلْبَابِ

English — Ali Quli Qarai

We gave [back] his family to him along with others like them, as a mercy from Us and an admonition for those who possess intellect.

اردو — محسن علی نجفی

ہم نے انہیں اہل و عیال دیے اور ان کے ساتھ اتنے مزید دیے اپنی طرف سے رحمت اور عقل والوں کے لیے نصیحت کے طور پر۔ 43۔ جنہوں نے انہیں چھوڑ دیا تھا وہ سب پلٹ آئے اور مزید اولاد عنایت ہوئی۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

وَلَّيْنِ أَذْقْنَاهُ **رَحْمَةً** مِنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ هَذَا لِي  
وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَّيْنِ رُجِعْتُ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّ لِي عِنْدَهُ  
لَلْحُسْنَىٰ ۖ فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا وَلَنُذِيقَنَّهُمْ مِنْ عَذَابٍ  
غَلِيظٍ

#### English — Ali Quli Qarai

If, after distress has befallen him, We let him have a taste of Our mercy, he says, 'This is my due! I do not think the Hour will ever come, and in case I am returned to my Lord, I will indeed have the best [reward] with Him.' So We will surely inform the faithless about what they have done, and will surely make them taste a harsh punishment.

#### اردو — محسن علی نجفی

یہ تو میرا حق تھا اور میں گمان نہیں کرتا کہ قیامت آنے والی ہے اور اگر  
میں اپنے رب کی طرف پلٹایا بھی گیا تو میرے لیے اللہ کے ہاں یقیناً  
بھلائی ہے، (حالانکہ) کفار کو ان کے اعمال کے بارے میں ہم ضرور بتائیں  
گے وہ کیا کچھ کرتے رہے ہیں اور انہیں بدترین عذاب چکھائیں گے۔ 50۔  
جب آفت کا وقت گزر جاتا ہے اور نعمتیں پھر سے لوٹ آتی ہیں تو وہ اپنے  
آپ کو اس کا حقدار سمجھتا ہے۔ قیامت پراول تو اس کا ایمان ہی نہیں  
ہوتا۔ چنانچہ وہ کہتا ہے

19. 42:48

رَحْمَةً

MERCY

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا ۖ إِنْ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلَاغُ ۚ وَإِنَّا  
إِذَا أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ۖ فَرِحَ بِهَا ۚ وَإِنْ تُصِيبْهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا  
قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَإِنَّ الْإِنْسَانَ كَفُورٌ

English — Ali Quli Qarai

But if they disregard [your warnings], [keep in mind that] We have not sent you as their keeper. Your duty is only to communicate. Indeed when We let man taste Our mercy, he boasts about it; but should an ill visit him because of what his hands have sent ahead, then man is very ungrateful.

اردو — محسن علی نجفی

وسلم کی ذمہ داری نہیں ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے کوئی بات طاقت اور جبر کے ذریعے مسلط نہی کی جاتی۔ اگر ایسا ہوتا تو انبیاء کی ضرورت نہ رہتی، اس کے لیے اللہ کی طرف سے ایک تکوینی اشارہ کُن کافی تھا۔ انبیاء کو دل اور ضمیر سے کام ہے۔ جس کا دل صحت مند اور ضمیر زندہ ہو، وہ اس خدائی آواز کو پہچان لیتا ہے اور مریض دل اور مردہ ضمیر والوں پر حجت پوری ہونے کے بعد ان کو اپنے حال پر چھوڑ دیا جاتا ہے۔ اس صورت میں وہ محسوس پرست ہوتا ہے، اس کی خوشی و غم کا مدار سامنے کی حالت پر ہوتا ہے، نہ گزشتہ کی قدر، نہ آئندہ کی فکر۔ صحت مند دل اور مردہ ضمیر پر تبلیغ کا اثر رسول کا کام تبلیغ ہے جبر نہیں تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

20. 44:6

رَحْمَةً

AS MERCY

رَحْمَةً ۖ مِنْ رَبِّكَ ۚ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

English — Ali Quli Qarai

as a mercy from your Lord—indeed He is the All-hearing, the All-knowing—

اردو — محسن علی نجفی

(رسول کا بھیجنا) آپ کے رب کی طرف سے رحمت کے طور پر، وہ یقیناً خوب سننے والا، جاننے والا ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

وَرَحْمَةً ۖ 13 occurrence(s)

21. 4:96

وَرَحْمَةً

AND MERCY

دَرَجَاتٍ مِنْهُ وَمَغْفِرَةً ۚ وَرَحْمَةً ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا

English — Ali Quli Qarai

ranks from Him, forgiveness, and mercy, and Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

(ان کے لیے) یہ درجات اور مغفرت اور رحمت اللہ کی طرف سے ہے اور اللہ بڑا معاف کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

22. 6:154

وَرَحْمَةً

AND MERCY

ثُمَّ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً ۖ لَعَلَّهُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ

English — Ali Quli Qarai

Then We gave Moses the Book, completing [Our blessing] on him who is virtuous, and as an elaboration of all things, and as a guidance and mercy, so that they may believe in the encounter with their Lord.

اردو — محسن علی نجفی

% ۱۵۴۔ پھر ہم نے موسیٰ کو کتاب عنایت کی تاکہ نیکی کرنے والے پر احکام پورے کر دیں اور اس میں ہر چیز کی تفصیل بیان ہو اور ہدایت اور رحمت (کا باعث) ہو تاکہ وہ اپنے رب کی ملاقات پر ایمان لے آئیں۔ تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

23. 7:52

وَرَحْمَةً

AND MERCY

وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَىٰ عِلْمٍ هُدًى لِّقَوْمٍ  
يُؤْمِنُونَ

English — Ali Quli Qarai

Certainly We have brought them a Book, which We have elaborated with knowledge, as a guidance and mercy for a people who have faith.

اردو — محسن علی نجفی

اور ہم ان کے پاس یقیناً ایک کتاب لا چکے ہیں جسے ہم نے از روئے علم واضح بنایا ہے جو ایمان لانے والوں کے لیے ہدایت و رحمت ہے۔ 52۔ یہ قرآن ایک ایسا دستور پیش کرتا ہے جسے اس ذات نے ترتیب دیا ہے جو دانائے راز ہے، انسان کی ضرورتوں اور اس کے تمام تقاضوں پر علم و آگہی رکھتی ہے۔ یہ دستور مفصل ہے۔ تفصیل سے مراد یہ ہے کہ حق کو باطل اور امر واقع و حقیقت کو خرافات سے جدا کرنے والی کتاب ہے۔ تفصیل سے مراد یہ نہیں کہ اس کتاب میں تمام جزئیات کو بیان کیا گیا ہے۔ حق و باطل کو جدا کرنے والی کتاب تفسیر الکوثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

24. 11:17

وَرَحْمَةً

AND (AS) MERCY

أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ وَمِن قَبْلِهِ كِتَابُ  
مُوسَىٰ إِمَامًا **وَرَحْمَةً** ۚ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۚ وَمَن يَكْفُرْ بِهِ مِّن  
الْأَحْزَابِ فَالنَّارُ مَوْعِدُهُ ۚ فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ ۚ إِنَّهُ الْحَقُّ مِّن رَّبِّكَ  
وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ

English — Ali Quli Qarai

Is he who stands on a manifest proof from his Lord, and whom a witness of his own [family] follows? And before him there was the Book of Moses, a guide and mercy. It is they who have faith in it, and whoever defies him from among the factions, the Fire is their tryst. So do not be in doubt about it; it is the truth from your Lord, but most people do not have faith.

اردو — محسن علی نجفی

بھلا وہ شخص (افترا کر سکتا ہے) جو اپنے رب کی طرف سے واضح دلیل رکھتا ہو اور اس کے پیچھے اس کے رب کی طرف سے ایک شاہد بھی آیا ہو اور اس سے پہلے موسیٰ کی کتاب (بھی دلیل ہو جو) راہنما اور رحمت بن کر آئی ہو؟ یہی لوگ اس پر ایمان لائیں گے اور دوسرے فرقوں میں سے جو کوئی اس کا انکار کریں تو اس کی وعدہ گاہ آتش جہنم ہے، آپ اس (قرآن) کے بارے میں کسی شک میں نہ رہیں، یقیناً یہ آپ کے رب کی طرف سے حق ہے لیکن اکثر لوگ ایمان نہیں لاتے۔ 17۔ ابو حاتم ابن مردویہ، ابونعیم اور ابن عساکر کی روایت ہے کہ حضرت علی علیہ السلام نے فرمایا

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

25. 12:111

وَرَحْمَةً

AND MERCY

لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةً لِأُولِي الْأَلْبَابِ ۚ مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَىٰ  
وَلَكِن تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ وَهَدًى  
وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

English — Ali Quli Qarai

There is certainly a moral in their accounts for those who possess intellect. This [Quran] is not a fabricated discourse; rather, it is a confirmation of what was [revealed] before it, and an elaboration of all things, and a guidance and mercy for a people who have faith.

اردو — محسن علی نجفی

٪ ۱۱۱۔ بتحقیق ان (رسولوں) کے قصوں میں عقل رکھنے والوں کے لیے عبرت ہے، یہ (قرآن) گھڑی ہوئی باتیں نہیں بلکہ اس سے پہلے آئے ہوئے کلام کی تصدیق ہے اور ہر چیز کی تفصیل (بتانے والا) ہے اور ایمان لانے والوں کے لیے ہدایت و رحمت ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

26. 16:64

وَرَحْمَةً

AND MERCY

وَمَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ ۚ وَهُدًى  
وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

English — Ali Quli Qarai

We did not send down the Book to you except [for the purpose] that you may clarify for them what they differ about, and as a guidance and mercy for a people who have faith.

اردو — محسن علی نجفی

اور ہم نے صرف اس لیے آپ پر کتاب نازل کی ہے تاکہ آپ وہ باتیں ان کے لیے واضح طور پر بیان کریں جن میں یہ لوگ اختلاف کر رہے ہیں اور ایمان لانے والوں کے لیے ہدایت اور رحمت ثابت ہوں۔ 64۔ جو لوگ حقیقت امر سے ناواقف ہوتے ہیں وہ اختلاف کرتے ہیں اور اس اختلاف کو صرف وہ شخص ختم کر سکتا ہے جو حقیقت امر سے واقف ہو۔ حقیقت اور امر واقع کے بیان کے بعد جو لوگ اس بیان پر ایمان لاتے ہیں، ان کے لیے یہ بیان ہدایت اور رحمت بن جاتا ہے۔ ہدایت بخش بیان تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ  
 شَهِيدًا عَلَى هَؤُلَاءِ ۚ وَزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى  
 وَرَحْمَةً ۚ وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ

#### English — Ali Quli Qarai

The day We raise in every nation a witness against them from among themselves,  
 We shall bring you as a witness against these. We have sent down the Book to you  
 as a clarification of all things and as guidance, mercy and good news for the  
 Muslims.

#### اردو — محسن علی نجفی

اور (انہیں اس دن سے آگاہ کیجیے) جس روز ہم ہر امت میں سے ایک  
 ایک گواہ خود انہیں میں سے اٹھائیں گے اور آپ کو ان لوگوں پر گواہ بنا کر  
 لے آئیں گے اور ہم نے آپ پر یہ کتاب ہر چیز کو بڑی وضاحت سے بیان  
 کرنے والی اور مسلمانوں کے لیے ہدایت اور رحمت اور بشارت بنا کر نازل  
 کی ہے۔ 89۔ اللہ اپنی قدرت کاملہ کے باوجود اصول و ضوابط کے مطابق  
 گواہ پیش فرماتا ہے۔ فِی كُلِّ أُمَّةٍ سے مراد ہر جماعت اور ہر صدی ہے۔  
 سورئہ بقرہ کی آیت 143 کے مطابق رسول اکرم صلی

28. 19:21

وَرَحْمَةً

AND A MERCY

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ ۖ وَلِنَجْعَلَهُ آيَةً لِلنَّاسِ

وَرَحْمَةً ۖ مِنَّا ۚ وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا

English — Ali Quli Qarai

He said, 'So shall it be. Your Lord says, "It is simple for Me." And so that We may make him a sign for mankind and a mercy from Us, and it is a matter [already] decided.'

اردو — محسن علی نجفی

اس میں ایک تو یہ کہ الہی قدرت کاملہ کی ایک نشانی ہے کہ وہ اپنے ارادے میں کسی خاص طریقے کا محتاج نہیں ہے اور دوسری بات یہ ہے کہ اس مولود کے ذریعے اللہ اپنی رحمت کا جلوہ دکھانا چاہتا ہے کہ یہ مولود، مریضوں کی شفایابی کے لیے محتاج معاشرے اور مجبور و مقہور انسانیت کے لیے رحمت الہی کا ایک مظہر ہو گا۔ یہ اللہ کا ایک اٹل فیصلہ تھا۔ قدرت و رحمت الہی کی نشانی حضرت مریم اور ان کا خاندان تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

29. 28:43

وَرَحْمَةً

AND MERCY

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَىٰ بَصَائِرَ لِلنَّاسِ وَهُدًى ۚ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ

English — Ali Quli Qarai

Certainly We gave Moses the Book, after We had destroyed the former generations, as [a set of] eye-openers, guidance and mercy for mankind, so that they may take admonition.

اردو — محسن علی نجفی

اور بتحقیق ہم نے پہلی امتوں کو ہلاک کرنے کے بعد لوگوں کے لیے بصیرتوں اور ہدایت و رحمت (کا سرچشمہ) بنا کر موسیٰ کو کتاب دی، شاید لوگ نصیحت حاصل کریں۔ 43۔ سابق انبیاء علیہم السلام کی تعلیمات سے سرکشی کے نتیجے میں پچھلی نسلیں جب تباہ ہو گئیں تو ہم نے موسیٰ کو کتاب دے کر آنے والی نسلوں کے لیے ہدایت کا ایک جدید سلسلہ شروع کیا ہے۔ کتاب وسیلہ ہدایت تفسیر الکوثر ویڈیو درس -

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

30. 30:21

وَرَحْمَةً

AND MERCY

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ  
بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً **وَرَحْمَةً** إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ

English — Ali Quli Qarai

And of His signs is that He created for you mates from your own selves that you may take comfort in them, and He ordained affection and mercy between you. There are indeed signs in that for a people who reflect.

اردو — محسن علی نجفی

اور یہ اس کی نشانیوں میں سے ہے کہ اس نے تمہارے لیے تمہاری ہی جنس سے ازواج پیدا کیے تاکہ تم ان سے سکون حاصل کرو اور اس نے تمہارے مابین محبت اور مہربانی پیدا کی، غور و فکر کرنے والوں کے لیے یقیناً ان میں نشانیاں ہیں۔ 21۔ اول تو زن و مرد کی تخلیق میں توازن روز اول سے لے کر آج تک برقرار ہے۔ نہ عورتوں کے لیے مردوں کی قلت پیش آتی ہے اور نہ مردوں کے لیے عورتوں کی قلت۔ ثانیاً اللہ تعالیٰ نے ان دونوں میں ایک دوسرے کے لیے کشش ودیعت فرمائی کہ ایک کو دوسرے سے سکون مل جائے۔ سوم یہ کہ ان دونوں میں حاکم اور محکوم کا نہیں، محبت و شفقت کا رابطہ قائم کیا۔ دونوں احترام آدمیت میں مساوی ہیں۔ مرد و زن کی تخلیق میں توازن تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

31. 31:3

وَرَحْمَةً

AND A MERCY

هُدًى **وَرَحْمَةً** لِلْمُحْسِنِينَ

English — Ali Quli Qarai

a guidance and mercy for the virtuous,

اردو — محسن علی نجفی

نیکوکاروں کے لیے ہدایت اور رحمت ہے، تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

32. 46:12

وَرَحْمَةً

AND A MERCY

وَمِنْ قَبْلِهِ كِتَابُ مُوسَى إِمَامًا ۖ وَهَذَا كِتَابٌ مُصَدِّقٌ  
لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِّيُنذِرَ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَبُشْرَىٰ لِلْمُحْسِنِينَ

English — Ali Quli Qarai

Yet before it the Book of Moses was a guide and mercy, and this is a Book in the Arabic language, which confirms it, [sent] to warn the wrongdoers, and is a [bearer of] good news for the virtuous.

اردو — محسن علی نجفی

اور اس سے پہلے موسیٰ کی کتاب رہنما اور رحمت تھی اور یہ (قرآن)  
ایسی کتاب ہے جو عربی زبان میں (کتاب موسیٰ کی) تصدیق کرنے والی  
ہے تاکہ ظالموں کو تنبیہ کرے اور نیکی کرنے والوں کو بشارت دے۔ تفسیر  
الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَآتَيْنَاهُ  
الْإِنْجِيلَ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً **وَرَحْمَةً** وَرَهْبَانِيَّةً  
ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ  
رِعَايَتِهَا فَآتَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا مِنْهُمْ أَجْرَهُمْ ۖ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ

English — Ali Quli Qarai

Then We followed them up with Our apostles and We followed [them] with Jesus son of Mary, and We gave him the Evangel, and We put kindness and mercy into the hearts of those who followed him. But as for monasticism, they innovated it—We had not prescribed it for them—only seeking Allah's pleasure. Yet they did not observe it with due observance. So We gave to the faithful among them their [due] reward, but many of them are transgressors.

### اردو — محسن علی نجفی

پھر ان کے بعد ہم نے بے در پے اپنے رسول بھیجے اور ان سب کے بعد عیسیٰ بن مریم کو بھیجا اور انہیں ہم نے انجیل دی اور جنہوں نے ان کی پیروی کی ہم نے ان کے دلوں میں شفقت اور رحم ڈال دیا اور ربانیت (ترک دنیا) کو تو انہوں نے خود ایجاد کیا، ہم نے تو ان پر ربانیت کو واجب نہیں کیا تھا سوائے اللہ کی خوشنودی کے حصول کے، لیکن انہوں نے اس کی بھی پوری رعایت نہیں کی، پس ان میں سے جنہوں نے ایمان قبول کیا ہم نے ان کا اجر انہیں دیا اور ان میں بہت سے لوگ فاسق ہیں۔ 27۔ ربانیت مادہ رہ ب سے ہے، جو خوف کے معنوں میں ہے، اصطلاحاً ترک دنیا کے معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔ یعنی دنیا پرستی کی وجہ سے خدا سے دوری کے خوف سے تارک الدنیا بن جائے، جبکہ اللہ نے تو اسے اپنی خوشنودی حاصل کرنے کا حکم دیا تھا۔ اس سے معلوم ہوا کہ دنیا کی نعمتوں سے جائز طریقے سے بہرہ مند ہونا خوشنودی رب کے منافی نہیں ہے۔ ربانیت کا مذہب تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

34. 2:157

وَرَحْمَةً

AND MERCY

أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِنْ رَبِّهِمْ **وَرَحْمَةٌ** وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ

English — Ali Quli Qarai

It is they who receive the blessings of their Lord and [His] mercy, and it is they who are the [rightly] guided.

اردو — محسن علی نجفی

یہ وہ لوگ ہیں جن پر ان کے رب کی طرف سے درود ہیں اور رحمت بھی اور یہی لوگ ہدایت یافتہ ہیں۔ 157۔ ایک ہمہ گیر آزمائش کے بعد جو لوگ مقامِ صبر و رضا پر فائز ہوتے ہیں، ان پر ان کے رب کی طرف سے درود ہے۔ یعنی یہ لوگ صلوات اللہ علیہم کے مصداق ہیں۔ ائمہ اہل البیت علیہم السلام کو کئی آزمائشوں سے دو چار ہونا پڑا۔ اس بارے میں امام شافعی کی تعبیر نہایت جامع ہے

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلَى ط الْحُرُّ بِالْحُرِّ  
وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأُنْثَى بِالْأُنْثَى ۚ فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ  
فَاتِّبَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ وَأَدَاءٌ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ ۖ ذَلِكَ تَخْفِيفٌ مِنْ رَبِّكُمْ  
وَرَحْمَةً ۖ فَمَنْ اعْتَدَى بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ

#### English — Ali Quli Qarai

O you who have faith! Retribution is prescribed for you regarding the slain: freeman for freeman, slave for slave, and female for female. But if one is granted any extenuation by his brother, let the follow up [for the blood-money] be honourable, and let the payment to him be with kindness. That is a remission from your Lord and a mercy; and should anyone transgress after that, there shall be a painful punishment for him.

#### اردو — محسن علی نجفی

اے ایمان والو! تم پر مقتولین کے بارے میں قصاص کا حکم لکھ دیا گیا ہے، آزاد کے بدلے آزاد، غلام کے بدلے غلام اور عورت کے بدلے عورت، ہاں اگر مقتول کے بھائی کی طرف سے قاتل کو (قصاص کی) کچھ چھوٹ مل جائے تو اچھے پیرائے میں (دیت کا) مطالبہ کیا جائے اور (قاتل کو چاہیے کہ) وہ حسن و خوبی کے ساتھ اسے ادا کرے، یہ تمہارے رب کی طرف سے ایک قسم کی تخفیف اور مہربانی ہے، پس جو اس کے بعد بھی زیادتی کرے گا، اس کے لیے دردناک عذاب ہے۔ 178۔ یہودیوں کے ہاں قصاص ایک لازمی اور ناقابلِ تلافی سزا ہے۔ ملاحظہ ہو خروج 21، 22 عدد 35۔ عیسائی کہتے ہیں

36. 3:157

وَرَحْمَةً

AND MERCY

وَرَحْمَةً

وَلَّيْنِ قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مُتُّم لَمَغْفِرَةٍ مِنَ اللَّهِ  
خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ

English — Ali Quli Qarai

If you are slain in the way of Allah, or die, forgiveness and mercy from Allah are surely better than what they amass.

اردو — محسن علی نجفی

اور اگر تم راہ خدا میں مارے جاؤ یا مر جاؤ تو اللہ کی طرف سے جو بخشش اور رحمت تمہیں نصیب ہو گی وہ ان سب سے بہت بہتر ہے جو وہ لوگ جمع کرتے ہیں۔ 157۔ اس کافرانہ سوچ کے مقابلے میں مومنانہ سوچ کا بیان ہے کہ راہ خدا میں مارا جانا نہ صرف داغ حسرت نہیں ہے بلکہ کافروں کے مال و متاع سے کہیں بہتر ہے۔ تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْكِتَابُ لَكُنَّا أَهْدَىٰ مِنْهُمْ ۖ فَقَدْ جَاءَكُمْ  
بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَهُدًى ۖ **وَرَحْمَةً** ۚ فَمَن أَظْلَمُ مِمَّن كَذَّبَ بِآيَاتِ  
اللَّهِ وَصَدَفَ عَنْهَا ۚ سَنَجْزِي الَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَن آيَاتِنَا سُوءَ الْعَذَابِ  
بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ

#### English — Ali Quli Qarai

or [lest] you should say, 'If the Book had been sent down to us, surely we would have been better-guided than them.' There has already come to you a manifest proof from your Lord and a guidance and mercy. So who is a greater wrongdoer than him who denies the signs of Allah, and turns away from them? Soon We shall requite those who turn away from Our signs with a terrible punishment because of what they used to evade.

#### اردو — محسن علی نجفی

اگر ہم پر بھی کتاب نازل ہو جاتی تو ہم ان سے بہتر ہدایت لیتے، پس اب تمہارے رب کی طرف سے واضح دلیل، ہدایت اور رحمت تمہارے پاس آ گئی ہے، پس اس کے بعد اس سے بڑھ کر ظالم کون ہو گا جو اللہ کی نشانیوں کی تکذیب کرے اور ان سے منہ موڑے؟ جو لوگ ہماری آیات سے منہ موڑ لیتے ہیں انہیں ہم اس روگردانی پر بدترین سزا دیں گے۔ 157۔ عربوں میں عموماً اور قبیلہ قریش میں خصوصاً ایک احساس برتری تھا کہ اقوام عالم میں ذہانت و لیاقت میں ہمارا کوئی ہم پلہ نہیں ہے۔ لہذا اگر یہود و نصاریٰ کی طرح ہماری طرف بھی کوئی ہدایت کی کتاب آ جاتی تو ہم دوسروں سے زیادہ اس ہدایت سے فائدہ اٹھاتے۔ اس عذر کو قطع کرتے ہوئے فرمایا

38. 7:154

وَرَحْمَةً

AND MERCY

وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَلْوَاَحَ ۖ وَفِي نُسَخَتِهَا  
هُدًى وَرَحْمَةً ۖ لِلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ

English — Ali Quli Qarai

When Moses' indignation abated, he picked up the tablets whose inscriptions contained guidance and mercy for those who are in awe of their Lord.

اردو — محسن علی نجفی

اور جب موسیٰ کا غصہ فرو ہو گیا تو انہوں نے (توریت کی) وہ تختیاں اٹھائیں جن کی تحریر میں ان لوگوں کے لیے ہدایت اور رحمت تھی جو اپنے رب سے خائف رہتے ہیں۔ 154۔ أَخَذَ الْأَلْوَاَحَ سے ظاہر ہوتا ہے کہ تختیاں سالم تھیں۔ اس میں توریت کی اس بات کی رد ہے کہ تختیاں ٹوٹ گئی تھیں۔ تفسیر الکواثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

39. 7:203

وَرَحْمَةً

AND MERCY

وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بَآيَةٍ قَالُوا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا ۚ قُلْ إِنَّمَا أَتَّبِعُ مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ  
مِنْ رَبِّي ۚ هَذَا بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةً ۖ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

English — Ali Quli Qarai

When you do not bring them a sign, they say, 'Why do you not improvise one?' Say, 'I only follow what is revealed to me from my Lord; these are insights from your Lord, and a guidance and mercy for a people who have faith.'

اردو — محسن علی نجفی

وسلم سے بھی اسی طرح کا معجزہ طلب کرتے تھے جو قرون وسطیٰ کے لوگوں کے لیے دکھایا گیا تھا اور جو محدود شریعت کے حامل انبیاء کے لیے دیا گیا تھا۔ اسلام اس وقت آیا جب انسانیت تمدن و تہذیب کے قابل ہو گئی۔ اس کی عقل و شعور بلوغ کو پہنچنے والا تھا اور یہ ایک ابدی دستور اور دائمی نظام حیات ہے۔ اس لیے کل عہد طفولیت کے محسوس پرست لوگوں کے لیے محسوس معجزہ دیا گیا تھا تو آج عہد تمدن و روشنی کے لیے معقول معجزہ دیا گیا ہے، وہ قرآن ہے اس کے اندر بصیرت اور روشنیاں ہیں اور ہدایت و رحمت سے پر ایک جامع نظام حیات ہے۔ تمدنی ارتقاء سے ہمانگ معجزہ تفسیر الکواثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

40. 9:61

وَرَحْمَةً

AND (IS) A  
MERCY

وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ قُلْ أُذُنٌ خَيْرٌ لَّكُمْ  
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ **وَرَحْمَةً** لِلَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ  
وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Among them are those who torment the Prophet, and say, 'He is an ear.' Say, 'An ear that is good for you. He has faith in Allah and trusts the faithful, and is a mercy for those of you who have faith.' As for those who torment the Apostle of Allah, there is a painful punishment for them.

اردو — محسن علی نجفی

وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ قُلْ أُذُنٌ خَيْرٌ لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ  
يُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ  
عَذَابٌ أَلِيمٌ

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

41. 10:57

وَرَحْمَةً

AND MERCY

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَتْكُمْ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِمَا فِي  
الْصُّدُورِ وَهُدًى **وَرَحْمَةً** لِلْمُؤْمِنِينَ

English — Ali Quli Qarai

O mankind! There has certainly come to you an advice from your Lord, and a cure for what is in the breasts, and a guidance and mercy for the faithful.

اردو — محسن علی نجفی

اے لوگو! تمہارے رب کی طرف سے (یہ قرآن) تمہارے پاس نصیحت اور  
تمہارے دلوں کی بیماری کے لیے شفا اور مومنین کے لیے ہدایت اور  
رحمت بن کر آیا ہے۔ 57۔ \* قرآن موعظہ ہے اور انسان کو ہر قسم کے  
خطرات سے بچاتا ہے۔ \* قرآن دل کی تمام بیماریوں کے لیے شفا ہے۔ \*  
قرآن ہدایت ہے۔ یہ انسان کو ہر قسم کے ہلاکت خیز راستوں سے بچا کر  
راہ راست کی طرف لے جاتا ہے۔ \* قرآن رحمت ہے اور اَرْحَمُ الرَّحِمِينَ کی  
تجلی ہے۔ یہ ہیں وہ ارتقائی مراحل جو مَوْعِظَةٌ سے شروع ہو کر رَحْمَةً پر  
ختم ہوتے ہیں۔ اوصاف قرآن فضائل قرآن تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

42. 17:82

وَرَحْمَةً

AND A MERCY

وَنَزَّلْنَا مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ۖ وَلَا يَزِيدُ  
الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا

English — Ali Quli Qarai

We send down in the Quran that which is a cure and mercy for the faithful; and it increases the wrongdoers only in loss.

اردو — محسن علی نجفی

اور ہم قرآن میں سے ایسی چیز نازل کرتے ہیں جو مومنین کے لیے تو شفا اور رحمت ہے لیکن ظالموں کے لیے تو صرف خسارے میں اضافہ کرتی ہے۔ 82۔ قرآن پہلے اخلاقی بیماریوں کو شفا دیتا اور انسانی نفس کو جلا بخشتا ہے نیز رذائل سے پاک کر دیتا ہے، اس کے بعد انسان کو رحمت الہی کا اہل بنا دیتا ہے اور اس اہلیت کے نہ ہونے کی وجہ سے یہی قرآن ظالم لوگوں کے لیے رحمت کی جگہ خسارے کا سبب بن جاتا ہے۔ باعث رحمت و شفاء روحانی علاج تفسیر الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

43. 27:77

وَرَحْمَةً

AND A MERCY

وَإِنَّهُ لَهْدًى لِّلْمُؤْمِنِينَ ۚ

English — Ali Quli Qarai

and it is indeed a guidance and mercy for the faithful.

اردو — محسن علی نجفی

اور یہ اہل ایمان کے لیے یقیناً ہدایت اور رحمت ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

44. 45:20

وَرَحْمَةً

AND MERCY

هٰذَا بَصَائِرُ لِلنَّاسِ وَهَدًى لِّقَوْمٍ يُّوقِنُونَ ۚ

English — Ali Quli Qarai

These are eye-openers for mankind, and guidance and mercy for a people who have certainty.

اردو — محسن علی نجفی

یہ (قرآن) لوگوں کے لیے بصیرت افروز اور یقین رکھنے والوں کے لیے ہدایت اور رحمت ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

45. 7:57

رَحْمَتِهِ

HIS MERCY

وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا أَقْلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنَاهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۚ كَذَٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ

English — Ali Quli Qarai

It is He who sends forth the winds as harbingers of His mercy. When they bear [rain-] laden clouds, We drive them toward a dead land and send down water on it, and with it We bring forth all kinds of crops. Thus shall We raise the dead; maybe you will take admonition.

اردو — محسن علی نجفی

اور وہی تو ہے جو ہواؤں کو خوشخبری کے طور اپنی رحمت کے آگے آگے بھیجتا ہے، یہاں تک کہ جب وہ ابر گراں کو اٹھا لیتی ہیں تو ہم انہیں کسی مردہ زمین کی طرف ہانک دیتے ہیں پھر بادل سے مینہ برسا کر اس سے ہر طرح کے پھل پیدا کرتے ہیں، اسی طرح ہم مردوں کو بھی (زمین سے) نکالیں گے شاید تم نصیحت حاصل کرو۔ 57۔ خدائی مؤقف کے مطابق مردہ زمین اور بے جان مادے میں حیات کا پیدا ہونا اللہ کی نشانی اور خالق کے وجود کی علامت ہے نیز یہ اس بات کی دلیل ہے کہ جو پہلی بار خلق کر سکتا ہے وہ دوبارہ بھی ایسا کر سکتا ہے۔ قدرت الہی کی نشانیاں تفسیر الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

46. 9:99

رَحْمَتِهِ

HIS MERCY

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبَاتٍ  
عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ ۚ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَهُمْ ۖ سَيُدْخِلُهُمُ اللَّهُ فِي  
رَحْمَتِهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Yet among the Bedouins are [also] those who believe in Allah and the Last Day, and regard what they spend as [a means of attaining] nearness to Allah and the blessings of the Apostle. Now, it shall indeed bring them nearness, and Allah will admit them into His mercy. Indeed Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اور انہی بدوؤں میں کچھ لوگ ایسے بھی ہیں جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتے ہیں اور جو کچھ (راہ خدا میں) خرچ کرتے ہیں اسے اللہ کے تقرب اور رسول سے دعائیں لینے کا ذریعہ سمجھتے ہیں، ہاں یہ ان کے لیے تقرب کا ذریعہ ہے اللہ انہیں عنقریب اپنی رحمت میں داخل کرے گا، بیشک اللہ بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

47. 25:48

رَحْمَتِهِ

HIS MERCY

وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۖ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا

English — Ali Quli Qarai

And it is He who sends the winds as harbingers of His mercy, and We send down from the sky purifying water,

اردو — محسن علی نجفی

اور وہی تو ہے جو ہواؤں کو خوشخبری کے طور پر اپنی رحمت کے آگے آگے بھیجتا ہے اور ہم نے آسمان سے پاک کرنے والا پانی برسایا ہے۔ 48۔ پانی زمین کے میل کچیل اور بہت سی مضر صحت چیزوں کو صاف و پاک کر دیتا ہے۔ فقہی اعتبار سے خالص پانی نجس چیزوں کو پاک کرتا ہے۔ تفسیر الکوثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

48. 27:63

رَحْمَتِهِ

HIS MERCY

أَمَّنْ يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۚ أَلَيْسَ اللَّهُ بِتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ

English — Ali Quli Qarai

Is He who guides you in the darkness of land and sea and who sends the winds as harbingers of His mercy...? What! Is there a god besides Allah? Exalted is Allah above [having] any partners that they ascribe [to Him].

اردو — محسن علی نجفی

یا وہ بہتر ہے جو خشکی اور سمندر کی تاریکیوں میں تمہاری رہنمائی کرتا ہے اور کون ہے جو ہواؤں کو خوشخبری کے طور پر اپنی رحمت کے آگے آگے بھیجتا ہے؟ کیا اللہ کے ساتھ کوئی اور معبود بھی ہے؟ اللہ بالاتر ہے ان چیزوں سے جنہیں یہ شریک ٹھہراتے ہیں۔ 63۔ خشکی اور سمندر کی تاریکیوں میں سفر کے دوران اللہ نے انسان کی رہنمائی کا انتظام ستاروں سے کیا ہے تاکہ منزل کا تعین ہو۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

وَلَّيْنِ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ۚ قُلْ  
 أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ  
 كَاشِفَاتُ ضُرِّهِ أَوْ أَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَاتُ ۚ رَحْمَتِهِ ۚ  
 قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ ۖ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ

#### English — Ali Quli Qarai

If you ask them, 'Who created the heavens and the earth?' they will surely say, 'Allah.' Say, 'Have you considered what you invoke besides Allah? Should Allah desire some distress for me, can they remove the distress visited by Him? Or should He desire some mercy for me, can they withhold His mercy?' Say, 'Allah is sufficient for me. In Him let all the trusting put their trust.'

#### اردو — محسن علی نجفی

اشارہ بتوں کی طرف ہے۔ مشرکین میں سے عوام کا عقیدہ یہ ہے کہ یہ بت سب کچھ کر سکتے ہیں۔ واضح رہے کہ مشرکین میں سے خواص کا عقیدہ یہ تھا کہ یہ بت ان کے حقیقی معبودوں کی شبیہ ہیں اور ان بتوں کو صرف قبلہ کی حیثیت حاصل ہے، مگر عوام رفتہ رفتہ خود ان بتوں کو ہی معبود سمجھنے لگے۔ اسی لیے آیت میں اشارہ بھی بتوں کی طرف کیا گیا۔ ہدایت بشرط اہلیت مشرکین میں سے خواص کا عقیدہ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

50. 42:8

رَحْمَتِهِ

HIS MERCY

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي  
رَحْمَتِهِ ۚ وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ

English — Ali Quli Qarai

Had Allah wished, He would have surely made them one community; but He admits whomever He wishes into His mercy, and the wrongdoers do not have any guardian or helper.

اردو — محسن علی نجفی

اگر اللہ چاہتا تو سب ایمان لے آتے اور لوگ ایمان پر امت واحدہ بن جاتے۔ مگر اللہ نے ایسا نہ چاہا۔ کیونکہ سب کو ایمان پر متحد کرنے کے لیے جبر استعمال کرنا پڑتا۔ اللہ نے یہ چاہا کہ لوگوں کو اختیار و انتخاب میں آزادی دی جائے۔ ہدایت کا راستہ دکھایا جائے۔ اس پر چلنے اور نہ چلنے کا فیصلہ خود انسان خود مختارانہ طریقے سے کرے۔ اگر جبر سے کام لینا تھا تو انبیاء کو مبعوث کرنے کی ضرورت نہ تھی۔ اس کے لیے اللہ کا ایک ارادہ تکوینی کافی تھا، جس سے سب انسان قہراً مومن بن جاتے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

51. 45:30

رَحْمَتِهِ

HIS MERCY

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِي  
رَحْمَتِهِ ۚ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ

English — Ali Quli Qarai

As for those who have faith and do righteous deeds, their Lord will admit them into His mercy. That is the manifest success!

اردو — محسن علی نجفی

پھر جو لوگ ایمان لائے اور اعمال صالح بجا لائے انہیں ان کا رب اپنی رحمت میں داخل کرے گا، یہی تو نمایاں کامیابی ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدَّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيِ مَعْكُوفًا  
 أَن يَبْلُغَ مَحِلَّهُ ۚ وَلَوْلَا رِجَالٌ مُّؤْمِنُونَ وَنِسَاءٌ مُّؤْمِنَاتٌ لَّمْ تَعْلَمُوهُمْ  
 أَن تَطَّئُوهُمْ فَتُصِيبَكُمْ مِنْهُمْ مَعَرَّةٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ لِّدْخِلَ اللَّهُ فِي  
 رَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ ۚ لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا

أَلِيمًا

#### English — Ali Quli Qarai

They are the ones who disbelieved and barred you from the Sacred Mosque, and kept the offering from reaching its destination. And were it not for [certain] faithful men and faithful women, whom you did not know—lest you should trample them, and thus the blame for [killing] them should fall on you unawares; [He held you back] so that Allah may admit into His mercy whomever He wishes. Had they been separate, We would have surely punished the faithless among them with a painful punishment.

#### اردو — محسن علی نجفی

یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے کفر کیا اور تمہیں مسجد الحرام سے روکا اور قربانیوں کو بھی اپنی جگہ (قربان گاہ) تک پہنچنے سے روک دیا اور اگر (مکہ میں) ایسے مومن مرد اور مومنہ عورتیں نہ ہوتیں جنہیں تم نہیں جانتے تھے (اور یہ خطرہ نہ ہوتا) کہ کہیں تم انہیں روند ڈالو اور بے خبری میں ان کی وجہ سے تمہیں بھی ضرر پہنچ جائے (تو اذن جہاد مل جاتا) تاکہ اللہ جسے چاہے اپنی رحمت میں داخل کرے، اگر (کافر اور مسلمان) الگ الگ ہو جاتے تو ان میں سے جو لوگ کافر ہیں انہیں ہم دردناک عذاب دیتے۔ 25۔ یہ تھی وہ مصلحت جس کی وجہ سے حدیبیہ میں اللہ نے جنگ نہ ہونے دی۔ کیونکہ مکے میں بہت سے مسلمان مرد اور عورتیں موجود تھے، جو ہجرت کرنے پر قادر نہ تھے۔ اگر جنگ ہوتی تو نادانستگی میں کفار کے ساتھ یہ مسلمان بھی مارے جاتے۔ صلح حدیبیہ کی ایک حکمت تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

53. 76:31

رَحْمَتِهِ

HIS MERCY

يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ ۚ وَالظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا

English — Ali Quli Qarai

He admits whomever He wishes into His mercy, and He has prepared a painful punishment for the wrongdoers.

اردو — محسن علی نجفی

اللہ جسے چاہتا ہے اپنی رحمت میں داخل کرتا ہے اور اس نے ظالموں کے لیے دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے۔ تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

پَرْحُمَةِ (s) 7 occurrence —

54. 7:49

بِرَحْمَةٍ

MERCY

أَهْؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ ۚ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا

خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ

English — Ali Quli Qarai

Are these the ones concerning whom you swore that Allah will not extend them any mercy? 'Enter paradise! You shall have no fear, nor shall you grieve.'

اردو — محسن علی نجفی

اور کیا یہ (اہل جنت) وہی لوگ ہیں جن کے بارے میں تم قسمیں کھا کر کہتے تھے کہ ان تک اللہ کی رحمت نہیں پہنچے گی؟ (آج انہی لوگوں سے کہا جا رہا ہے کہ) جنت میں داخل ہو جاؤ جہاں نہ تمہیں کوئی خوف ہو گا اور نہ تم محزون ہو گے۔ 49. ادْخُلُوا الْجَنَّةَ

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

55. 7:72

بِرَحْمَةٍ

BY MERCY

فَأَنجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ **بِرَحْمَةٍ** مِنَّا وَقَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا  
بِآيَاتِنَا ۖ وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ

English — Ali Quli Qarai

Then We delivered him and those who were with him by a mercy from Us, and We rooted out those who denied Our signs and were not faithful.

اردو — محسن علی نجفی

ہم نے اپنی رحمت کے ذریعے بود اور انکے ساتھیوں کو بچا لیا اور جو ہماری آیات کو جھٹلاتے تھے ان کی جڑ کاٹ دی (کیونکہ) وہ تو ایمان لانے والے ہی نہ تھے۔ 72۔ قوم عاد کا وہ حصہ جو عذاب الہی سے نابود ہو گیا اسے عاد اولیٰ کہتے ہیں اور حضرت بود علیہ السلام کے ساتھ جو حصہ باقی رہا اسے عاد ثانیہ کہتے ہیں۔ دعوت انبیاء اور مراعات یافتہ طبقہ عاد اولیٰ اور عاد ثانیہ سے کیا مراد ہے؟ تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

56. 9:21

بِرَحْمَةٍ

OF MERCY

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ **بِرَحْمَةٍ** مِنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّاتٍ لَّهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ  
مُقِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Their Lord gives them the good news of His mercy and [His] pleasure, and for them there will be gardens with lasting bliss,

اردو — محسن علی نجفی

ان کا رب انہیں اپنی رحمت اور خوشنودی کی اور ان جنتوں کی خوشخبری دیتا ہے جن میں ان کے لیے دائمی نعمتیں ہیں۔ 19 تا 21۔ عباس بن عبد المطلب اور شیبہ آپس میں مفاخرہ کر رہے تھے۔ عباس اس بات پر فخر کر رہے تھے کہ مجھے حاجیوں کو آب زم زم پلانے کا شرف حاصل ہے۔ شیبہ کو اس بات پر فخر تھا کہ وہ کعبہ کا معمار ہے۔ اسی اثنا میں حضرت علی علیہ السلام کا وہاں سے گزر ہوا۔ آپ علیہ السلام نے فرمایا

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

57. 11:58

بِرَحْمَةٍ

BY A MERCY

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُودًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَنَجَّيْنَاهُمْ مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ

English — Ali Quli Qarai

When Our edict came, We delivered Hud and the faithful who were with him, by a mercy from Us, and We delivered them from a harsh punishment.

اردو — محسن علی نجفی

پھر جب ہمارا فیصلہ آیا تو ہود اور جو لوگ ان کے ساتھ ایمان لائے تھے ہم نے اپنی رحمت سے انہیں بچا لیا اور ہم نے انہیں سنگین عذاب سے نجات دی۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

58. 11:66

بِرَحْمَةٍ

BY A MERCY

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا صَالِحًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ

English — Ali Quli Qarai

So when Our edict came, We delivered Salih and the faithful who were with him by a mercy from Us and from the [punishment and] disgrace of that day. Your Lord is indeed the All-strong, the All-mighty.

اردو — محسن علی نجفی

پھر جب ہمارا فیصلہ آگیا تو ہم نے صالح اور ان لوگوں کو جو ان کے ساتھ ایمان لائے تھے اپنی رحمت سے نجات دی اور اس دن کی رسوائی سے بھی بچا لیا، یقیناً آپ کا رب بڑا طاقتور، غالب آنے والا ہے۔ 66۔ جب قوم ثمود نے اس ناقہ کو مار ڈالا تو حضرت صالح علیہ السلام نے انہیں تین دنوں کی مہلت دی۔ یہ مہلت اس لیے دی گئی کہ کوئی راہ راست پر آنا چاہے تو آجائے (الکافی) نیز ممکن ہے کہ تین دنوں کی مہلت سے یہ شخص مل جائے کہ یہ وہی عذاب ہے جس کی دھمکی صالح علیہ السلام نے دی تھی ورنہ اسے اتفاقیہ بھی قرار دے سکتے تھے۔ اللہ نے حضرت صالح علیہ السلام اور مومنین کو عذاب سے بچایا اور رسوائی سے بھی بچایا۔ یعنی ثمود کی ہلاکت کے بعد حضرت صالح علیہ السلام اور مومنین نے عزت و تکریم کی زندگی گزاری۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

59. 11:94

بِرَحْمَةٍ

BY A MERCY

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ **بِرَحْمَةٍ** مِنَّا  
وَأَخَذَتِ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَاثِمِينَ

English — Ali Quli Qarai

When Our edict came, We delivered Shu'ayb and the faithful who were with him by a mercy from Us. And the Cry seized those who were wrongdoers, whereat they lay lifeless prostrate in their homes,

اردو — محسن علی نجفی

اور جب ہمارا فیصلہ آگیا تو ہم نے شعیب اور ان کے ساتھ ایمان لانے والوں کو اپنی رحمت سے نجات دی اور ظالموں کو بولناک چیخ نے آ لیا اور وہ اپنے گھروں میں اوندھے پڑے رہ گئے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

60. 39:38

بِرَحْمَةٍ

MERCY

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ۚ قُلْ  
أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ  
كَاشِفَاتُ ضُرِّهِ أَوْ أَرَادَنِي **بِرَحْمَةٍ** هَلْ هُنَّ مُمْسِكَاتُ رَحْمَتِهِ ۚ  
قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ ۚ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ

English — Ali Quli Qarai

If you ask them, 'Who created the heavens and the earth?' they will surely say, 'Allah.' Say, 'Have you considered what you invoke besides Allah? Should Allah desire some distress for me, can they remove the distress visited by Him? Or should He desire some mercy for me, can they withhold His mercy?' Say, 'Allah is sufficient for me. In Him let all the trusting put their trust.'

اردو — محسن علی نجفی

اشارہ بتوں کی طرف ہے۔ مشرکین میں سے عوام کا عقیدہ یہ ہے کہ یہ بت سب کچھ کر سکتے ہیں۔ واضح رہے کہ مشرکین میں سے خواص کا عقیدہ یہ تھا کہ یہ بت ان کے حقیقی معبودوں کی شبیہ ہیں اور ان بتوں کو صرف قبلہ کی حیثیت حاصل ہے، مگر عوام رفتہ رفتہ خود ان بتوں کو ہی معبود سمجھنے لگے۔ اسی لیے آیت میں اشارہ بھی بتوں کی طرف کیا گیا۔ ہدایت بشرط اہلیت مشرکین میں سے خواص کا عقیدہ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

61. 2:64

وَرَحْمَتُهُ

AND HIS MERCY

وَرَحْمَتُهُ

ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ ۖ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ

لَكُنْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ

English — Ali Quli Qarai

Again you turned away after that; and were it not for Allah's grace on you and His mercy, you would have surely been among the losers.

اردو — محسن علی نجفی

ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ ۖ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِّنَ الْأَمْنِ أَوْ الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ ۖ وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى  
الرَّسُولِ وَإِلَىٰ أُولِي الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَنبِطُونَهُ مِنْهُمْ ۚ  
وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ **وَرَحْمَتُهُ** لَاتَّبَعْتُمُ الشَّيْطَانَ إِلَّا قَلِيلًا

#### English — Ali Quli Qarai

When a report of safety or alarm comes to them, they immediately broadcast it; but had they referred it to the Apostle or to those vested with authority among them, those of them who investigate would have ascertained it. And were it not for Allah's grace upon you and His mercy, you would have surely followed Satan, [all] except a few.

#### اردو — محسن علی نجفی

اور جب ان کے پاس امن یا خوف کی خبر پہنچتی ہے تو وہ اسے خوب پھیلاتے ہیں اور اگر وہ اس خبر کو رسول اور اپنے میں سے صاحبان امر تک پہنچا دیتے تو ان میں سے اہل تحقیق اس خبر کی حقیقت کو جان لیتے اور اگر تم پر اللہ کا فضل نہ ہوتا اور اس کی رحمت نہ ہوتی تو چند ایک افراد کے سوا باقی تم سب شیطان کے پیروکار بن جاتے۔ 83۔ یہ آیت بھی اکثر حضرات کے نزدیک ضعیف الایمان مسلمانوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ تفسیر المنار نے یہی مؤقف اختیار کیا ہے۔ یہ لوگ اسلامی مرکز میں رونما ہونے والے عسکری اسرار و رموز سے مربوط ہر بات کو پھیلا دیتے تھے۔ جس سے بہت سے راز فاش ہو جاتے اور مسلمانوں کی صفوں میں اس افواہ سازی کے نتیجہ میں بد امنی پھیلتی تھی۔ اس آیت میں ان کے لیے حکم آیا کہ وہ اس قسم کی خبروں کے بارے میں مرکز کی طرف رجوع کیا کریں اور اس کے بارے میں مرکز سے ہدایات لے لیا کریں۔ چونکہ مرکز یعنی رسول صلی

63. 4:113

وَرَحْمَتُهُ

AND HIS MERCY

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ **وَرَحْمَتُهُ** لَهَمَّت طَائِفَةٌ مِنْهُمْ أَنْ يُضِلُّوكَ  
وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ ۖ وَمَا يَضُرُّونَكَ مِنْ شَيْءٍ ۚ وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ  
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُن تَعْلَمُ ۚ وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ  
عَظِيمًا

English — Ali Quli Qarai

Were it not for Allah's grace and His mercy on you, a group of them were bent on leading you astray; but they do not mislead anyone except themselves, and they cannot do you any harm. Allah has sent down to you the Book and wisdom, and He has taught you what you did not know, and great is Allah's grace upon you.

اردو — محسن علی نجفی

وسلم علم و معرفت اور کشف حقائق کی اس منزل پر فائز تھے جن کے بعد خلاف عصمت کسی غلطی کے سرزد ہونے کا امکان نہیں رہتا۔ چنانچہ علم و یقین کا نتیجہ عصمت ہے۔ البتہ علم و یقین حاصل ہونے کے بعد عصمت قائم رکھنے پر مجبور بھی نہیں ہوتے، بلکہ یہاں عزم و ارادہ، نفس کی پاکیزگی اور محبت الہی کی وجہ سے اپنے اختیار سے عصمت پر قائم رہتے ہیں۔ اسی وجہ سے معصوم کی عصمت و فضیلت ثابت ہوتی ہے۔ تعلیم کے ذرائع تفسیر الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

64. 24:10

وَرَحْمَتُهُ

AND HIS MERCY

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ **وَرَحْمَتُهُ** وَأَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Were it not for Allah's grace and His mercy upon you, and that Allah is all-clement, all-wise....

اردو — محسن علی نجفی

اور اگر تم پر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی (تو تمہیں اس سے خلاصی نہ ملتی) اور یہ کہ اللہ بڑا توبہ قبول کرنے والا، حکمت والا ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

65. 24:14

وَرَحْمَتُهُ

AND HIS MERCY

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ **وَرَحْمَتُهُ** فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمَسَّكُمْ  
فِي مَا أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Were it not for Allah's grace and His mercy upon you in this world and the Hereafter,  
there would have befallen you a great punishment for what you ventured into,

اردو — محسن علی نجفی

اور اگر دنیا اور آخرت میں تم پر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی تو  
جن باتوں کا تم نے چرچا کیا تھا ان کے سبب تم پر بڑا عذاب آ جاتا۔ ثبوت  
کے بغیر الزام تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

66. 24:20

وَرَحْمَتُهُ

AND HIS MERCY

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ **وَرَحْمَتُهُ** وَأَنَّ اللَّهَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Were it not for Allah's grace and His mercy upon you, and that Allah is all-kind, all-  
merciful...

اردو — محسن علی نجفی

۲۰۔ اور اگر تم پر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی (تو تم پر فوری  
عذاب آجاتا) اور یہ کہ اللہ بڑا شفیق، مہربان ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس -

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

67. 24:21

وَرَحْمَتُهُ

AND HIS MERCY

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ ۚ وَمَنْ يَتَّبِعْ  
خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ ۚ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ  
عَلَيْكُمْ **وَرَحْمَتُهُ** مَا زَكَى مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ أَبَدًا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي  
مَنْ يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

O you who have faith! Do not follow in Satan's steps. Whoever follows in Satan's steps [should know that] he indeed prompts [you to commit] indecent and wrongful acts. Were it not for Allah's grace and His mercy upon you, not one of you would ever become pure. But Allah purifies whomever He wishes, and Allah is all-hearing, all-knowing.

اردو — محسن علی نجفی

اے ایمان والو! شیطان کے نقش قدم پر نہ چلنا اور جو شخص شیطان کے  
نقش قدم پر چلے گا تو وہ بے حیائی اور برائی کا حکم دے گا اور اگر تم پر  
اللہ کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی تو تم میں سے ایک شخص بھی  
کبھی پاک نہ ہوتا مگر اللہ جسے چاہتا ہے پاک کر دیتا ہے اور اللہ خوب  
سننے، جاننے والا ہے۔ 21۔ اللہ جسے چاہتا ہے پاک کر دیتا ہے۔ اللہ کی  
چاہت اندھی بانٹ نہیں ہوتی۔ جو اس تزکیہ کا اہل ہو گا، اللہ اسے پاکیزہ  
کرے گا اور اہلیت توبہ اور استغفار سے آ سکتی ہے۔ یہ اللہ کا فضل و  
رحمت ہے کہ وہ توبہ قبول فرماتا ہے۔ چنانچہ حدیث میں آیا ہے

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

الرَّاحِمِينَ 6 occurrence(s)

68. 7:151

الرَّاحِمِينَ

(OF) THE  
MERCIFUL

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِإِخِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ ۖ وَأَنْتَ أَرْحَمُ

**الرَّاحِمِينَ**

English — Ali Quli Qarai

He said, 'My Lord, forgive me and my brother, and admit us into Your mercy, for You are the most merciful of the merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اے میرے رب! مجھے اور میرے بھائی کو معاف فرما اور ہمیں اپنی رحمت  
میں داخل فرما اور تو سب سے بڑھ کر رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکواثر -

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

69. 12:64

## الرَّاحِمِينَ (OF) THE MERCIFUL

قَالَ هَلْ آمَنْتُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا آمَنْتُمْ عَلَىٰ أَخِيهِ مِنْ قَبْلُ ۖ فَاللَّهُ خَيْرٌ حَافِظًا ۖ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

English — Ali Quli Qarai

He said, 'Should I not trust you with him just as I trusted you with his brother before? Yet Allah is the best of protectors, and He is the most merciful of merciful ones.'

### اردو — محسن علی نجفی

کیا میں اس کے بارے میں تم پر اسی طرح اعتماد کروں جس طرح اس سے پہلے اس کے بھائی (یوسف) کے بارے میں کیا تھا؟ اللہ بہترین محافظ ہے اور وہ سب سے بہترین رحم کرنے والا ہے۔ 63۔ 64 سیاق آیت سے مفہوم ہوتا ہے کہ بیٹوں نے سب سے پہلے حضرت یعقوب کو آئندہ غلہ کی بندش کی خبر سنائی اور بنیامین کو آئندہ ان کے ہمراہ مصر بھیجنے پر اصرار کیا۔ حضرت یعقوب نے ان کو یاد دلایا کہ تم نے یوسف کے ساتھ جو سلوک کیا ہے اس سے تم پر اعتماد ختم ہوا ہے اگرچہ یوسف کا بہترین محافظ اللہ ہے لیکن تم نے اپنی بداعتمادی ظاہر کر دی ہے۔ حسن تدبیر اور حسن ختام بنیامین کو مصر لانے کی تدابیر تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

70. 12:92

## الرَّاحِمِينَ (OF) THOSE WHO SHOW MERCY

قَالَ لَا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ ۖ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ ۖ وَهُوَ أَرْحَمُ

الرَّاحِمِينَ

English — Ali Quli Qarai

He said, 'There shall be no reproach on you today. Allah will forgive you, and He is the most merciful of the merciful.'

### اردو — محسن علی نجفی

آج تم پر کوئی عتاب نہیں ہو گا، اللہ تمہیں معاف کر دے گا اور وہ سب سے زیادہ رحم کرنے والا ہے 92۔ بھائیوں نے جرم کا اعتراف کیا تو صاحب فضیلت حضرت یوسف علیہ السلام نے اپنے فضل کا ثبوت فراہم کیا۔ چنانچہ اس اعتراف کے جواب میں فرمایا

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

71. 21:83

## الرَّاحِمِينَ (OF) THE MERCIFUL

وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ

الرَّاحِمِينَ

English — Ali Quli Qarai

And [remember] Job, when he called out to his Lord, 'Indeed distress has befallen me, and You are the most merciful of the merciful.'

### اردو — محسن علی نجفی

مجھے (بیماری سے) تکلیف ہو رہی ہے اور تو ارحم الراحمین ہے۔ 83۔  
حضرت ایوب علیہ السلام بنی اسرائیل کے ایک جلیل القدر پیغمبر تھے۔  
آپ علیہ السلام تقریباً نویں صدی قبل مسیح میں مبعوث ہوئے۔ آپ کو مال  
و اولاد اور بیماری کی کڑی آزمائشوں سے گزارا گیا اور آپ صابر و شاکر  
ثابت ہوئے۔ ایوبؑ اسوۂ صبر و شکر تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

72. 23:109

## الرَّاحِمِينَ (OF) THOSE WHO SHOW MERCY

إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ

خَيْرُ الرَّاحِمِينَ

English — Ali Quli Qarai

Indeed there was a part of My servants who would say, "Our Lord! We have believed. So forgive us, and have mercy on us, and You are the best of the merciful."

### اردو — محسن علی نجفی

اے ہمارے رب! ہم ایمان لائے ہیں پس ہمیں معاف فرما اور ہم پر رحم فرما  
اور تو سب سے بہتر رحم کرنے والا ہے۔ 109۔ کلمہ حق پر قائم یہ جماعت  
دنیا میں ہمیشہ دنیاداروں کی طرف سے تمسخر کا نشانہ بنتی رہی ہے  
اور جو علم و عقیدہ اس جماعت کے پاس ہوتا ہے دنیادار اسے علم شمار  
نہیں کرتے۔ تفسیر الکوثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

73. 23:118

## الرَّاحِمِينَ

(OF) THOSE WHO  
SHOW MERCY

وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ

English — Ali Quli Qarai

Say, 'My Lord, forgive and have mercy, and You are the best of the merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

پچھلا صفحہ اگلا صفحہ بلاغ القرآن قرآن مجید کا اردو ترجمہ اور تفسیر از علامہ شیخ محسن علی نجفی قدس

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

الأَرْحَامُ — 5 occurrence(s)

74. 3:6

## الْأَرْحَامِ

THE WOMBS

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

English — Ali Quli Qarai

It is He who forms you in the wombs [of your mothers] however He wishes. There is no god except Him, the All-mighty, the All-wise.

اردو — محسن علی نجفی

وہی تو ہے جو (ماؤں کے) رحموں میں جیسی چاہتا ہے تمہاری تصویر بناتا ہے، اس غالب آنے والے، حکمت کے مالک کے سوا کوئی معبود نہیں۔ 6۔ الارحام ، رحم کی جمع ہے۔ وہ جگہ جہاں جنین کی تخلیق و تدوین اور آیت کی تعبیر کے مطابق صورت گری ہوتی ہے۔ رحم کے اطلاق سے نزول قرآن کے زمانے اور ہمارے زمانے میں رحم مادر ذہنوں میں آتا ہے، کیونکہ گزشتہ زمانے میں ماں کے بغیر رحم کا تصور ممکن نہ تھا۔ قرآنی تعبیر میں الْأَرْحَامِ مطلق ذکر ہوا ہے، ارحام الامہات (ماؤں کے رحم) نہیں فرمایا، لہذا رحم میں ہر وہ جگہ شامل ہے جس میں جنین کی پرورش ہوتی ہے۔ تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

75. 8:75

## الْأَرْحَامِ

(OF) BLOOD

RELATIONSHIP

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِن بَعْدُ وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَٰئِكَ مِنكُمْ ۚ وَأُولُو  
الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ  
شَيْءٍ عَلِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Those who believed afterwards and migrated, and waged jihad along with you, they belong to you; but the blood relatives are more entitled to inherit from one another in the Book of Allah. Indeed Allah has knowledge of all things.

اردو — محسن علی نجفی

۷۵۔ اور جو لوگ بعد میں ایمان لائے اور ہجرت کی اور تمہارے ہمراہ  
جہاد کیا وہ بھی تم میں شامل ہیں اور اللہ کی کتاب میں خونی رشتہ دار  
ایک دوسرے کے زیادہ حقدار ہیں، بے شک اللہ ہر چیز کا خوب علم رکھتا  
ہے۔ 75۔ وَأُولُوا الْأَرْحَامِ

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّن تُرَابٍ  
 ثُمَّ مِّن نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِّن عَلَقَةٍ ثُمَّ مِّن مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ  
 لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ ۚ وَتُقَرَّرَ فِي **الْأَرْحَامِ** مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ  
 نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لَتَبَلِّغُوا أَشَدَّكُمْ ۖ وَمِنْكُمْ مَّن يُّتَوَفَّىٰ وَمِنْكُمْ مَّن  
 يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِن بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا ۚ وَتَرَىٰ الْأَرْضَ  
 هَامِدَةً فَاِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنْبَتَتْ مِن كُلِّ زَوْجٍ  
 بَهِيجٍ

#### English — Ali Quli Qarai

O people! If you are in doubt about the resurrection, [consider that] We created you from dust, then from a drop of [seminal] fluid, then from a clinging mass, then from a fleshy tissue, partly formed and partly unformed, so that We may manifest [Our power] to you. We lodge in the wombs whatever [fetus] We wish for a specified term, then We bring you forth as infants, then [We rear you] so that you may come of age. [Then] there are some of you who are taken away, and there are some of you who are relegated to the nethermost age, such that he knows nothing after [having possessed] some knowledge. And you see the earth torpid, yet when We send down water upon it, it stirs and swells, and grows every delightful kind [of plant].

#### اردو — محسن علی نجفی

اے لوگو! اگر تمہیں موت کے بعد زندگی کے بارے میں شبہ ہے تو سوچو  
 ہم نے تمہیں مٹی سے پیدا کیا پھر نطفہ سے پھر خون کے لوتھڑے سے  
 پھر گوشت کی تخلیق شدہ اور غیر تخلیق شدہ بوٹی سے تاکہ ہم (اس  
 حقیقت کو) تم پر واضح کریں اور ہم جس کو چاہتے ہیں ایک مقررہ وقت  
 تک رحموں میں ٹھہرائے رکھتے ہیں پھر تمہیں ایک طفل کی شکل میں  
 نکال لاتے ہیں تاکہ پھر تم جوانی کو پہنچ جاؤ اور تم میں سے کوئی فوت  
 ہو جاتا ہے اور کوئی تم میں سے نکمی عمر کو پہنچا دیا جاتا ہے تاکہ وہ  
 جانے کے بعد بھی کچھ نہ جانے اور تم دیکھتے ہو کہ زمین خشک ہوتی  
 ہے لیکن جب ہم اس پر پانی برساتے ہیں تو یہ جنبش میں آ جاتی ہے اور  
 ابھرنے لگتی ہے اور مختلف اقسام کی پر رونق چیزیں اگاتی ہے۔ جو لوگ  
 بروز قیامت دوبارہ زندہ ہونے کو ناممکن تصور کرتے ہیں ان سے خطاب ہے  
 کہ جو ذات تمہیں پہلی بار مٹی سے پیدا کرنے پر قادر ہے وہی ذات  
 تمہیں اس مٹی سے دوبارہ اٹھانے پر بھی قادر ہے۔ اس نے پہلی بار جب  
 انسان کو مٹی سے خلق فرمایا تو اس میں منتشر عناصر کو ایک جگہ

جمع کیا۔ چنانچہ مٹی کے یہ عناصر کرہ ارض کے گوشہ و کنار سے سمٹ کر انسان کی غذا بن گئے۔ گندم کسی علاقے سے، پھل کسی علاقے سے، گوشت کسی علاقے سے، پانی پہاڑوں کی چوٹیوں سے، غرض یہ بکھرے ہوئے عناصر سمٹ کر انسان کے دستر خوان پر آئے جن سے انسانی تخلیق کے لیے مواد فراہم ہوا۔ غذا، نطفہ، لوتھڑا، گوشت کی بوٹی پھر ایک کامل انسان۔ وہی ذات اس انسان کے بکھرے ہوئے عناصر کو دوبارہ جمع کر کے اسے زندگی دے سکتی ہے۔ دوسری بات مردہ زمین کی ہے کہ جس پر پانی پڑنے سے یہ متحرک ہو جاتی ہے، پھر اس کے اندر نباتی حیات پیدا ہو جاتی ہے۔ اس طرح تم حیات بعد از موت کا منظر روز مشاہدہ کرتے ہو، پھر بھی تمہیں اس بات میں شک ہے کہ اللہ مردے کو کس طرح دوبارہ زندہ کرے گا؟ مُضَعَّةٌ مُخَلَّقَةٌ وَ غَيْرِ مُخَلَّقَةٍ

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي  
 ط مَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا ط وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ  
 تَمُوتُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ

English — Ali Quli Qarai

Indeed the knowledge of the Hour is with Allah. He sends down the rain, and He knows what is in the wombs. No soul knows what it will earn tomorrow, and no soul knows in what land it will die. Indeed Allah is all-knowing, all-aware.

### اردو — محسن علی نجفی

جو کچھ رحموں میں ہے، صرف اللہ جانتا ہے۔ یہاں سوال کرتے ہیں کہ انسان بھی جاننے لگے ہیں کہ ماؤں کے رحموں میں کیا ہے، لڑکا ہے یا لڑکی؟ جواب یہ ہے کہ اول تو انسان بچے کی تخلیق مکمل ہونے کے بعد جانتا ہے۔ بچے کے پیدا ہونے کے بعد تو سب جانتے ہیں، لیکن انسان یہ نہیں جانتا کہ چار سو میلین جرثومہ پدر میں سے کون سا جرثومہ ہے جو تخم مادر کے ساتھ جفت ہو گیا اور کس خاصیت کا جرثومہ ہے۔ چونکہ چار سو میلین جرثوموں میں سے ہر ایک اپنی جدا خاصیت رکھتا ہے۔ ثانیاً انسان صرف بچے کے مادی وجود کو جانتا ہے، اس کی حقیقت کو نہیں جانتا کہ کس خاصیت اور صلاحیت کا بچہ ہے۔ مزید تشریح کے لیے سورہ رعد آیت 8 ملاحظہ فرمائیں۔ اپنی علمی پیشرفت اور تسخیر طبیعت کے غرور کے باوجود انسان کو یہ نہیں معلوم کہ کل کیا کچھ پیش آنے والا ہے اور یہ بھی نہیں معلوم کہ اسے موت کب اور کہاں آئے گی۔ کئی پردوں اور تاریکیوں کے پیچھے کھڑا انسان اللہ کی قدرت اور علم کے بارے میں سوال اٹھاتا ہے کہ وہ مردوں کو کس طرح زندہ کرے گا؟ موت و قیامت کی تعیین کا علم صنف کا تعیین تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

78. 33:6

## الْأَرْحَامِ

(OF)

RELATIONSHIPS

النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ ۖ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ ۗ وَأُولُو  
الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَنْ تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَائِكُمْ مَعْرُوفًا ۚ كَانَ ذَٰلِكَ فِي  
الْكِتَابِ مَسْطُورًا

English — Ali Quli Qarai

The Prophet is closer to the faithful than their own souls, and his wives are their mothers. The blood relatives are more entitled to inherit from one another in the Book of Allah than the [other] faithful and Emigrants, barring any favour you may do your comrades. This has been written in the Book.

اردو — محسن علی نجفی

وسلم مومنین کے لیے قابل احترام اور حرمت نکاح کے لحاظ سے ماں کی طرح ہیں۔ البتہ نگاہ کرنے اور اولاد سے نکاح کرنے میں ماں کی طرح نہیں ہیں۔ ج۔ ابتدا میں مہاجرت اور مؤاخات کے ذریعے توارث کا ایک وقتی قانون نافذ تھا، اس آیت کے ذریعے اسے منسوخ کر دیا گیا اور بتایا گیا کہ میراث میں رشتہ دار زیادہ حقدار ہیں۔ باپ اور اس کی اولاد اُولُوا الْأَرْحَامِ کے مصداق اول ہیں اور میراث میں طبقہ اولیٰ میں ہیں۔ حضرت زبرا سلام اللہ علیہا نے رسول اللہ صلی

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

رَحْمَتِهِ 4 occurrence(s) —

79. 18:16

## رَحْمَتِهِ

HIS MERCY

وَإِذِ اعْتَزَلْتُمُوهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ فَأَوْوَا إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ  
رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَهَيِّئْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مِرْفَقًا

English — Ali Quli Qarai

When you have dissociated yourselves from them and from what they worship except Allah, then take refuge in the Cave. Your Lord will unfold His mercy for you, and He will help you on to ease in your affair.'

اردو — محسن علی نجفی

اور جب تم نے مشرکین اور اللہ کے سوا ان کے معبودوں سے کنارہ کشی اختیار کی ہے تو غار میں چل کر پناہ لو، تمہارا رب تمہارے لیے اپنی رحمت پھیلا دے گا اور تمہارے معاملات میں تمہارے لیے آسانی فراہم کرے گا۔ اصحاب کہف کی کہانی تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

80. 28:73

رَحْمَتِهِ

HIS MERCY

وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

English — Ali Quli Qarai

He has made for you the night and the day out of His mercy, so that you may rest therein and that you may seek His bounty and so that you may give thanks.

اردو — محسن علی نجفی

اور یہ اللہ کی رحمت ہی تو ہے کہ اس نے تمہارے لیے رات اور دن کو (یکے بعد دیگرے) بنایا تاکہ تم (رات میں) سکون حاصل کر سکو اور (دن میں) اللہ کا فضل (روزی) تلاش کرو اور شاید کہ تم شکر بجا لاؤ۔ 73۔ دن اور رات کے بارے میں انسان غور نہیں کرتے کہ دن کی روشنی حیات بخش اور رات کی تاریکی سکون بخش ہونے کے باوجود یہ دونوں اگر یکے بعد دیگرے نہ آتے، بلکہ ہمیشہ دن ہوتا یا ہمیشہ رات ہوتی تو اس کرہ ارض پر زندگی مفقود ہوتی۔ یعنی اگر اللہ اس نظام کو زندگی کے لیے مناسب اور مربوط نہ بناتا تو کون ہے جو اسے مربوط بنائے؟ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

81. 30:46

رَحْمَتِهِ

HIS MERCY

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ يُرْسِلَ الرِّيحَ مُبَشِّرَاتٍ وَلِيُذِيقَكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَلِتَجْرِيَ الْفُلُكُ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

English — Ali Quli Qarai

And of His signs is that He sends the winds as bearers of good news and to let you taste of His mercy, and that the ships may sail by His command, and that you may seek of His bounty, and so that you may give [Him] thanks.

اردو — محسن علی نجفی

\*بوا کے چلنے سے انسان میں بشاشت آ جاتی ہے اور بوا اپنے ساتھ بارش کی نوید بھی لے کر آتی ہے۔\* بوا رحمت خداوندی سے بہرہ مند کر دیتی ہے۔ زمین سے ہر قسم کی نعمت بارش کی وجہ سے نمودار ہوتی ہے۔\*بوا کشتیوں کو بھی چلاتی ہے۔\*اسی بوا اور کشتی کے ذریعے لوگ اللہ کا فضل یعنی روزی تلاش کرنے کے لیے سفر کرتے ہیں۔ بادلوں کا کام تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَآمِنُوا بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنَ  
رَحْمَتِهِ وَيَجْعَلْ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ

رَحِيمٌ

#### English — Ali Quli Qarai

O you who have faith! Be wary of Allah and have faith in His Apostle. He will grant you a double share of His mercy and a light to walk by, and He will forgive you, and Allah is all-forgiving, all-merciful;

#### اردو — محسن علی نجفی

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور اس کے رسول پر ایمان لے آؤ، اللہ تمہیں اپنی رحمت کا دہرا حصہ دے گا اور تمہیں وہ نور عنایت فرمائے گا جس سے تم راہ طے کر سکو گے اور تمہاری مغفرت بھی کر دے گا اور اللہ بڑا معاف کرنے والا مہربان ہے 28۔ ایمان کا ایک درجہ حاصل کرنے والوں سے خطاب ہے کہ ابھی مزید ایمان کی گنجائش باقی ہے۔ اگر تم ایمان پر ایمان کا اضافہ کرو تو اللہ اپنی رحمت پر رحمت کا اضافہ فرمائے گا۔ اسی سے اہل ایمان کو ایمان لانے کی دعوت ہے۔ ایمان میں اضافے کے نتائج ہوتے ہیں۔ ان میں ایک تو یہی درجہ ایمان کے مطابق ثواب کا درجہ بڑھ جائے گا۔ دوسرا روشنی مل جائے گی جس سے حقائق نظر آنا شروع ہو جائیں گے۔ تَمَشُّونَ ، مزید ارتقا ممکن ہو گا، چونکہ روشنی کی وجہ سے راستہ نظر آ رہا ہو گا۔ تیسرا مغفرت ہے

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

83. 7:151

أَرْحَمُ

(ARE) THE MOST  
MERCIFUL

أَرْحَمُ

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِأَخِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ ۖ وَأَنْتَ  
الرَّاحِمِينَ

English — Ali Quli Qarai

He said, 'My Lord, forgive me and my brother, and admit us into Your mercy, for You are the most merciful of the merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اے میرے رب! مجھے اور میرے بھائی کو معاف فرما اور ہمیں اپنی رحمت  
میں داخل فرما اور تو سب سے بڑھ کر رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکواثر -

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

84. 12:64

أَرْحَمُ

(IS THE) MOST  
MERCIFUL

قَالَ هَلْ آمَنْتُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا آمَنْتُمْ عَلَى أَخِيهِ مِنْ قَبْلُ ۖ قَالَ  
خَيْرٌ حَافِظًا ۖ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

English — Ali Quli Qarai

He said, 'Should I not trust you with him just as I trusted you with his brother before? Yet Allah is the best of protectors, and He is the most merciful of merciful ones.'

اردو — محسن علی نجفی

کیا میں اس کے بارے میں تم پر اسی طرح اعتماد کروں جس طرح اس  
سے پہلے اس کے بھائی (یوسف) کے بارے میں کیا تھا؟ اللہ بہترین  
محافظ ہے اور وہ سب سے بہترین رحم کرنے والا ہے۔ 63۔ 64 سیاق آیت  
سے مفہوم ہوتا ہے کہ بیٹوں نے سب سے پہلے حضرت یعقوب کو آئندہ  
غلہ کی بندش کی خبر سنائی اور بنیامین کو آئندہ ان کے ہمراہ مصر  
بھیجنے پر اصرار کیا۔ حضرت یعقوب نے ان کو یاد دلایا کہ تم نے یوسف کے  
ساتھ جو سلوک کیا ہے اس سے تم پر اعتماد ختم ہوا ہے اگرچہ یوسف کا  
بہترین محافظ اللہ ہے لیکن تم نے اپنی بداعتمادی ظاہر کر دی ہے۔ حسن  
تدبیر اور حسن ختام بنیامین کو مصر لانے کی تدابیر تفسیر الکواثر ویڈیو

درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

85. 12:92

أَرْحَمُ

(IS) THE MOST  
MERCIFUL

أَرْحَمُ

قَالَ لَا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ

الرَّاحِمِينَ

English — Ali Quli Qarai

He said, 'There shall be no reproach on you today. Allah will forgive you, and He is the most merciful of the merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

آج تم پر کوئی عتاب نہیں ہو گا، اللہ تمہیں معاف کر دے گا اور وہ سب سے زیادہ رحم کرنے والا ہے 92۔ بھائیوں نے جرم کا اعتراف کیا تو صاحب فضیلت حضرت یوسف علیہ السلام نے اپنے فضل کا ثبوت فراہم کیا۔ چنانچہ اس اعتراف کے جواب میں فرمایا

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

86. 21:83

أَرْحَمُ

(ARE) MOST  
MERCIFUL

وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

English — Ali Quli Qarai

And [remember] Job, when he called out to his Lord, 'Indeed distress has befallen me, and You are the most merciful of the merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

مجھے (بیماری سے) تکلیف ہو رہی ہے اور تو ارحم الراحمین ہے۔ 83۔ حضرت ایوب علیہ السلام بنی اسرائیل کے ایک جلیل القدر پیغمبر تھے۔ آپ علیہ السلام تقریباً نویں صدی قبل مسیح میں مبعوث ہوئے۔ آپ کو مال و اولاد اور بیماری کی کڑی آزمائشوں سے گزارا گیا اور آپ صابر و شاکر ثابت ہوئے۔ ایوبؑ اسوۂ صبر و شکر تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

— 4 occurrence(s) رَحْمَةً

87. 3:159

رَحْمَةٍ

(OF) MERCY

فَيَمَّا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لَئِن لَّهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ  
لَانْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي  
الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ

English — Ali Quli Qarai

It is by Allah's mercy that you are gentle to them; had you been harsh and hardhearted, they would have surely scattered from around you. So excuse them and plead for forgiveness for them, and consult them in the affairs, and once you are resolved, put your trust in Allah. Indeed Allah loves those who trust in Him.

اردو — محسن علی نجفی

(اے رسول) یہ مہر الہی ہے کہ آپ ان کے لیے نرم مزاج واقع ہوئے اور اگر آپ تندخو اور سنگدل ہوتے تو یہ لوگ آپ کے پاس سے منتشر ہو جاتے، پس ان سے درگزر کریں اور ان کے لیے مغفرت طلب کریں اور معاملات میں ان سے مشورہ کر لیا کریں پھر جب آپ عزم کر لیں تو اللہ پر بھروسہ کریں، بے شک اللہ بھروسہ کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔ 159۔ اس جنگ میں سب سے زیادہ صدمہ رسول اللہ صلی

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

88. 4:175

رَحْمَةٍ

MERCY

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَاعْتَصَمُوا بِهِ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي  
مِنْهُ وَفَضْلٍ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمًا

English — Ali Quli Qarai

As for those who have faith in Allah, and hold fast to Him, He will admit them to His mercy and grace, and He will guide them on a straight path to Him.

اردو — محسن علی نجفی

۱۷۵۔ لہذا جو اللہ پر ایمان لے آئیں اور اس سے متمسک رہیں تو وہ جلد ہی انہیں اپنی رحمت اور فضل میں داخل کرے گا اور انہیں اپنی طرف آنے کا سیدھا راستہ دکھائے گا۔ تفسیر الکواثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

89. 6:147

رَحْمَةٍ

(OF) MERCY

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ  
الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ وَاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ عَنِ

English — Ali Quli Qarai

But if they deny you, say, 'Your Lord is dispenser of an all-embracing mercy, but His punishment will not be averted from the guilty lot.'

اردو — محسن علی نجفی

تمہارا رب وسیع رحمتوں کا مالک ہے تاہم مجرموں سے اس کا عذاب ٹالا  
(بھی) نہیں جا سکتا ہے۔ 147۔ رحمت کا تقاضا یہ نہیں کہ مومن اور  
مجرم ایک ہی صف میں رکھے جائیں بلکہ رحمت کا تقاضا یہ ہے کہ جب  
جرم ترک کر کے رحمت کے دروازے پر آجائے تو اسے قبول کیا جائے۔  
تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

90. 17:28

رَحْمَةٍ

MERCY

وَأِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمْ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ  
فَقَوْلًا مَّيْسُورًا مِنْ رَبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُلْ لَهُمْ

English — Ali Quli Qarai

And if you have to hold off from [assisting] them [for now], seeking your Lord's mercy which you expect [in the future], speak to them gentle words.

اردو — محسن علی نجفی

اور اگر آپ اپنے رب کی رحمت کی تلاش میں جس کی آپ کو امید بھی ہو  
ان لوگوں کی طرف توجہ نہ کر سکیں تو ان سے نرمی کے ساتھ بات  
کریں۔ تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

— 24 occurrence(s)

91. 11:43

رَحِمَ

HE HAS MERCY

قَالَ سَأُوِي إِلَىٰ جَبَلٍ يَعْصِمُنِي مِنَ الْمَاءِ ۚ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِن أَمْرِ اللَّهِ إِلَّا مَنْ رَحِمَ ۚ وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِينَ

English — Ali Quli Qarai

He said, 'I shall take refuge on a mountain; it will protect me from the flood.' He said, 'There is none today who can protect from Allah's edict, except someone upon whom He has mercy.' Then the waves came between them, and he was among those who were drowned.

اردو — محسن علی نجفی

آج اللہ کے عذاب سے بچانے والا کوئی نہیں مگر جس پر اللہ رحم کرے، پھر دونوں کے درمیان موج حائل ہو گئی اور وہ ڈوبنے والوں میں سے ہو گیا۔ 41 تا 43 اللہ کے غضب اور عذاب سے نجات کے لیے نجات کی کشتی میں سوار ہونا ضروری ہے۔ اگر انسان کشتی نجات سے انحراف کرے تو کسی اولوالعزم نبی کے ساتھ رشتہ داری نجات کا ذریعہ نہیں بن سکتی۔ اسی لیے حضرت نوح کا ایک بیٹا غرق ہوا کیونکہ وہ نجات کے حقیقی ذریعہ ایمان اور اطاعت رسول اور کشتی کی بجائے ایک موبوم ذریعہ یعنی پہاڑ کو نجات کا ذریعہ سمجھتا رہا۔ حضرت نوح کی بیوی بھی غرق ہو گئی کیونکہ وہ بھی کشتی نجات پر عقیدہ نہیں رکھتی تھی اور حضرت نوح کے ساتھ خیانت کرتی تھی۔ جیسا کہ سور

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

92. 90:17

رَحِمَ

TO COMPASSION

.See Al-Islam source link

English — Ali Quli Qarai

while being one of those who have faith and enjoin one another to patience, and enjoin one another to compassion.

اردو — محسن علی نجفی

پھر یہ شخص ان لوگوں میں شامل ہوا جو ایمان لائے اور جنہوں نے ایک دوسرے کو صبر کرنے کی نصیحت کی اور شفقت کرنے کی تلقین کی۔ غلام آزاد کرنے کا ثواب تفسیر الکوثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

93. 60:3

ر ح م

YOUR RELATIVES

لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ ۚ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ ۚ وَاللَّهُ  
بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

English — Ali Quli Qarai

Your relatives and children will not avail you on the Day of Resurrection: He will separate you [from one another], and Allah watches what you do.

اردو — محسن علی نجفی

تمہاری قرابتیں اور تمہاری اولاد تمہیں برگز کوئی فائدہ نہیں دیں گی،  
قیامت کے دن اللہ تمہارے درمیان (ان رشتوں کو توڑ کر) جدائی ڈال دے گا  
اور جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اسے خوب دیکھنے والا ہے۔ 3۔ قصہ حاطب کی  
طرف اشارہ ہے کہ جن رشتہ داروں کی خاطر تم نے یہ قدم اٹھایا ہے، وہ  
قیامت کے دن تمہارے کسی کام نہ آئیں گے۔ وہاں سارے رشتے ٹوٹ  
جائیں گے۔ کوئی رشتہ داری کام نہیں آئے گی تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

94. 57:13

الرَّحْمَةُ

(IS) MERCY

يَوْمَ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ لِلَّذِينَ آمَنُوا انظُرُونَا نَقْتَبِسْ مِنْ  
نُورِكُمْ قِيلَ ارْجِعُوا وَرَاءَكُمْ فَالْتَمِسُوا نُورًا فَضُرِبَ بَيْنَهُم بِسُورٍ لَهُ  
بَابٌ بَاطِنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهُ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ

English — Ali Quli Qarai

The day the hypocrites, men and women, will say to the faithful, 'Please wait, that we may glean something from your light!' They will be told: 'Go back and grope for light!' Then there will be set up between them a wall with a gate, with mercy within and punishment without.

اردو — محسن علی نجفی

اپنے پیچھے لوٹ جاؤ اور نور تلاش کرو، پھر ان کے درمیان ایک دیوار بنا دی  
جائے گی، جس کا ایک دروازہ ہو گا جس کے اندرونی حصے میں رحمت ہو  
گی اور اس کی بیرونی جانب عذاب ہو گا۔ 13۔ منافقین، مومنین سے مدد  
طلب کریں گے تو ان کو وہ باتیں یاد دلائی جائیں گی جن کی وجہ سے  
انہیں یہ دن دیکھنا پڑا۔ وہ ہیں

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقَطِّعُوا أَرْحَامَكُمْ

English — Ali Quli Qarai

May it not be that if you were to wield authority you would cause corruption in the land and ill-treat your blood relations?

### اردو — محسن علی نجفی

پھر اگر تم حکمران بن جاؤ تو تم سے توقع کی جا سکتی ہے کہ تم زمین میں فساد برپا کرو گے اور اپنے رشتوں کو توڑ ڈالو گے۔ 22۔ بعض مفسرین کے نزدیک تَوَلَّيْتُمْ کا مفہوم ولایت و حکومت میں زیادہ قرین سیاق ہے۔ یعنی اگر یہ حکومت و اقتدار تم کو مل جائے تو تم سے فسادِ فی الارض اور قطع رحمی کے علاوہ کیا توقع رکھی جا سکتی ہے؟ چنانچہ چشم جہاں نے دیکھ لیا کہ حکومت جب بنی امیہ کے ہاتھ آئی تو انہوں نے نہ کسی چھوٹے پر رحم کیا، نہ کسی بڑے پر اور اپنے قریبی رشتہ داروں کو بھی جان سے مارتے رہے۔ صَدَقَ اللَّهُ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ۔ نا اہل کی ولایت کے مفاسد تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ ۗ نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَعِشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا ۗ وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ

#### English — Ali Quli Qarai

Is it they who dispense the mercy of your Lord? It is We who have dispensed among them their livelihood in the present life, and raised some of them above others in rank, so that some may take others into service, and your Lord's mercy is better than what they amass.

#### اردو — محسن علی نجفی

تیرے رب کی رحمت کی تقسیم کا اختیار ان کو کس نے دیا؟ ہم نے اس سے کمتر چیز، یعنی ان کا ذریعہ حیات، روزی بھی کسی کے اختیار میں نہیں دی۔ نہ ہی بندوں کے درمیان جو تفاوت درجات رکھتے ہیں، کوئی مخدوم اور کوئی خادم ہے، وہ بھی ہم نے کسی کے ہاتھ میں نہیں دیا تو نبوت جیسے الہی منصب کو ان کے قائم کردہ معیار کے مطابق کیسے تقسیم کر سکتے ہیں۔ مشرکین کے نزدیک نبوت کا معیار تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

أَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ آنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُو رَحْمَةَ رَبِّهِ ۖ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۗ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ

#### English — Ali Quli Qarai

Is he who supplicates in the watches of the night, prostrating and standing, apprehensive of the Hereafter and expecting the mercy of his Lord...? Say, 'Are those who know equal to those who do not know?' Only those who possess intellect take admonition.

#### اردو — محسن علی نجفی

کیا جاننے والے اور نہ جاننے والے یکساں ہو سکتے ہیں؟ بے شک نصیحت تو صرف عقل والے ہی قبول کرتے ہیں۔ 9۔ کیا یہ شخص جو آسودہ ہوتے ہی کفر اختیار کرتا ہے اس شخص کی طرح ہو سکتا ہے جو راتوں کی تنہائی کے اوقات میں اللہ کی عبادت کرتا ہے، اس کے ساتھ ساتھ خوف و رجاء اور امید و بیم میں رہتا ہے نیز آخرت کے روز حساب سے خائف اور رحمت الہی سے امیدیں وابستہ کیے رہتا ہے؟ اگر ان دونوں میں فرق نہ ہوتا تو علم رکھنے والوں اور علم نہ رکھنے والوں میں بھی فرق نہ ہوتا۔ کیونکہ اللہ کی بندگی راز زندگی سے آگہی سے مربوط ہے، جو راز حیات کو نہیں جانتا وہ اپنی عقل سے کام نہیں لے سکتا اور جو عقل سے کام نہیں لیتا وہ اپنی زندگی کو معقولیت نہیں دے سکتا۔ اس آیت سے عالم کی یہ تعریف سامنے آتی ہے

98. 35:2

رَحْمَةً

MERCY

مَا يَفْتَحِ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا ۖ وَمَا يُمْسِكُ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

English — Ali Quli Qarai

Whatever mercy Allah unfolds for the people, no one can withhold it; and whatever He withholds no one can release it except Him, and He is the All-mighty, the All-wise.

اردو — محسن علی نجفی

لوگوں کے لیے جو رحمت (کا دروازہ) اللہ کھولے اسے کوئی روکنے والا نہیں اور جسے وہ بند کر دے اسے اللہ کے بعد کوئی کھولنے والا نہیں اور وہ بڑا غالب آنے والا، حکمت والا ہے۔ 2۔ اسی لیے مومن صرف اسی سے امید رکھتا ہے۔ اسی کے در پر دستک دیتا ہے اور اسی سے خوف کھاتا ہے۔ حضرت امام حسین علیہ السلام سے دعائے عرفہ میں منقول ہے

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

99. 29:51

لَرَحْمَةً

SURELY IS A

MERCY

أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرًا لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

English — Ali Quli Qarai

Does it not suffice them that We have sent down to you the Book which is recited to them? There is indeed in that a mercy and admonition for a people who have faith.

اردو — محسن علی نجفی

کیا معجزہ کے لیے یہ کتاب کافی نہیں ہے، یعنی قرآن۔ باقی انبیاء کو جو معجزات دیے گئے ہیں وہ ان لوگوں تک محدود تھے جنہوں نے مشاہدہ کیا ہے۔ یعنی وہ محدود اور حسی معجزات تھے۔ لیکن قرآن کریم ایک ابدی معجزہ ہے اور کسی زمانے میں محدود نہیں ہے اور یہ عقلی اور علمی معجزہ ہے جو انسان کو اس کی عقلی اور فکری بلوغت کے بعد دیا گیا ہے۔ تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

100. 29:23

رَحْمَتِي  
MY MERCY

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَئِكَ يَئِسُوا مِن رَّحْمَتِي  
وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Those who deny the signs of Allah and the encounter with Him—they have despaired of My mercy, and for such there is a painful punishment.

اردو — محسن علی نجفی

اور جنہوں نے اللہ کی آیات اور اس کی ملاقات کا انکار کیا وہ میری رحمت سے ناامید ہو چکے ہیں اور انہی کے لیے دردناک عذاب ہے۔ 23۔ جب وہ اللہ کے حضور جانے اور جنت و آخرت کے منکر ہیں تو ان کے لیے رحمت الہی کی کوئی گنجائش نہیں ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

101. 29:21

وَيَرْحَمُ  
AND HAS MERCY

يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ

English — Ali Quli Qarai

He will punish whomever He wishes and have mercy on whomever He wishes, and to Him you will be returned.

اردو — محسن علی نجفی

وہ جسے چاہتا ہے عذاب دیتا ہے اور جس پر چاہتا ہے رحم فرماتا ہے اور تم اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

102. 18:98

رَحْمَةً

(IS) A MERCY

قَالَ هَذَا مِنْ رَبِّي فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ ۖ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا

English — Ali Quli Qarai

He said, 'This is a mercy from my Lord. But when the promise of my Lord is fulfilled, He will level it; and my Lord's promise is true.'

اردو — محسن علی نجفی

یہ میرے رب کی طرف سے رحمت ہے لہذا جب میرے رب کے وعدے کا وقت آئے گا تو وہ اسے زمین بوس کر دے گا اور میرے رب کا وعدہ برحق ہے۔ 98۔ اس وعدے سے مراد قیامت کے قریب یاجوج و ماجوج کا خروج ہو سکتا ہے۔ چنانچہ یہ حضرت امام مہدی علیہ السلام کے ظہور کی علامتوں میں سے ایک ہے۔ یعنی دیوار اگرچہ مضبوط ہے لیکن میرے رب کا وعدہ آنے پر یہ مضبوط دیوار بھی ریزہ ریزہ ہو جائے گی۔ علائم ظہور یاجوج و ماجوج تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

103. 18:81

رُحْمًا

(IN) AFFECTION

قَارَدْنَا أَنْ يُبَدِّلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِنْهُ زَكَاءً وَأَقْرَبَ رُحْمًا

English — Ali Quli Qarai

So We desired that their Lord should give them in exchange one better than him in respect of purity and closer in mercy.

اردو — محسن علی نجفی

پس ہم نے چاہا کہ ان کا رب انہیں اس کے بدلے ایسا فرزند دے جو پاکیزگی میں اس سے بہتر اور محبت میں اس سے بڑھ کر ہو۔ موسیٰ و خضر کی کہانی شاگرد کی علمی الجھن کا برمحل حل تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَىٰ وَمَا تَغِيصُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ ۖ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ

English — Ali Quli Qarai

Allah knows what every female carries [in her womb], and what the wombs reduce and what they increase, and everything is by [precise] measure with Him,

### اردو — محسن علی نجفی

\*یہ بات صرف اللہ جانتا ہے کہ ان سو میلین جرثوموں میں سے کون سا جرثومہ تخم مادر میں داخل ہونے میں کامیاب ہو گا۔ \* اللہ ہی کے علم میں ہے کہ آنے والا بچہ ان ایک سو میلین خاصیتوں میں سے کس خاصیت کا حامل ہے، چونکہ ان ایک سو میلین جرثوموں میں سے ہر ایک کی خاصیت جدا ہے۔ \* وہ کون سا محرک ہے جس کے تحت یہ جاندار اس تخم کی طرف دوڑتے ہیں اور اس میں داخل ہونے کی کوشش کرتے ہیں؟ \* انسان تو جانداروں کی کائنات میں ہر مادہ کو جاننے سے قاصر ہے، یہ کیسے جان سکتا ہے کہ ہر مادہ کیا اٹھانے والی ہے؟ اگر رحم میں تخلیق کی تکمیل کے بعد انسان کو کچھ علم حاصل ہوا ہے تو یہ اعتراض وارد نہیں ہوتا کہ رحم کا حال تو انسان بھی جاننے لگا ہے۔ جنین کی جنس و صفات کا تعین انعقاد نطفہ کے وقت خصوصیات کا تعین صنف کا تعین تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَّبِعُوا مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ ۚ نُصِيبُ  
بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ ۖ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ

#### English — Ali Quli Qarai

That is how We established Joseph in the land that he may settle in it wherever he wished. We confer Our mercy on whomever We wish, and We do not waste the reward of the virtuous.

#### اردو — محسن علی نجفی

اور اس طرح ہم نے یوسف کو اس ملک میں اقتدار دیا کہ وہ جہاں چاہے اپنا مسکن بنا لے، ہم جسے چاہتے ہیں اپنی رحمت سے نوازتے ہیں اور نیک لوگوں کا اجر ہم ضائع نہیں کرتے۔ 56۔ اللہ جب کسی کو اقتدار دینا چاہتا ہے تو اس کے سامنے کوئی چیز رکاوٹ نہیں بن سکتی۔ بھائیوں نے کنویں میں ڈالا، اللہ نے عزیز مصر کے گھر پہنچایا، لوگوں نے انہیں زندان میں ڈالا، اللہ نے ان کو تخت سلطنت پر بٹھایا۔ مشیت الہی اور ترقی تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

106. 11:73

رَحْمَتُ

THE MERCY OF  
ALLAH

قَالُوا أَتَعْجَبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ **رَحْمَتُ** اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ  
الْبَيْتِ إِنَّهُ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

English — Ali Quli Qarai

They said, 'Are you amazed at Allah's dispensation? [That is] Allah's mercy and His blessings upon you, members of the household. Indeed He is all-laudable, all-glorious.'

اردو — محسن علی نجفی

کیا تم اللہ کے فیصلے پر تعجب کرتی ہو؟ تم اہل بیت پر اللہ کی رحمت اور اس کی برکات ہیں، یقیناً اللہ قابل ستائش، بڑی شان والا ہے۔ 71 تا 73 مجمع البیان کا موقف یہ ہے کہ ضحک حیض کے معنوں میں ہے۔ جس وقت حضرت ابراہیم علیہ السلام اور مہمانوں میں گفتگو ہو رہی تھی، اس وقت حضرت سارہ کو عالم پیری میں ماہواری آنا شروع ہو گئی اور فرشتوں نے حضرت سارہ کو خوشخبری سنائی کہ آپ کے ہاں بیٹا ہونے والا ہے اور ساتھ ہی پوتے کی خوشخبری بھی دی۔ اس پر حضرت سارہ کو حیرت ہوئی اور اظہار تعجب کیا، کیونکہ بنابر روایت بائبل حضرت ابراہیم علیہ السلام کی عمر 100 سال اور حضرت سارہ کی عمر 90 برس تھی۔ فرشتوں نے سارہ کے تعجب و حیرانگی کے جواب میں کہا

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

107. 11:47

وَتَرْحَمَنِي

AND YOU HAVE  
MERCY ON ME

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي  
وَتَرْحَمَنِي أَكُن مِّنَ الْخَاسِرِينَ

English — Ali Quli Qarai

He said, 'My Lord! I seek Your protection lest I should ask You something of which I have no knowledge. If You do not forgive me and have mercy upon me I shall be among the losers.'

اردو — محسن علی نجفی

میرے رب میں تجھ سے پناہ مانگتا ہوں اس بات سے کہ ایسی چیز کا تجھ سے سوال کروں جس کا مجھے علم نہیں ہے اور اگر تو مجھے معاف نہیں کرے گا اور مجھ پر رحم نہیں کرے گا تو میں نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو جاؤں گا۔ حق و باطل کی کشمکش کا سبب تفسیر الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

108. 10:58

وَبَرَاحْمَتِهِ

AND IN HIS  
MERCY

قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ

English — Ali Quli Qarai

Say, 'In Allah's grace and His mercy—let them rejoice in that! It is better than what they amass.'

اردو — محسن علی نجفی

اللہ کے اس فضل اور اس کی اس رحمت کو پا کر لوگوں کو خوش ہونا چاہیے کیونکہ یہ اس (مال و متاع) سے بہتر ہے جسے لوگ جمع کرتے ہیں 58۔ قرآن کے ذریعے جس فضل و کرم سے اللہ نے اپنے بندوں کو نوازا اور قرآن کو فیضان رحمت کا وسیلہ بنایا ہے، وہ مومن کے لیے متاع حیات و سرمایہ زندگی ہے۔ اگر انسان نے کسی چیز کو پا کر خوش ہونا ہے تو اس فضل و رحمت کو پا کر خوش ہونا چاہیے۔ فضائل قرآن تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ  
وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ  
وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

But the faithful, men and women, are comrades of one another: they bid what is right and forbid what is wrong and maintain the prayer, give the zakat, and obey Allah and His Apostle. It is they to whom Allah will soon grant His mercy. Indeed Allah is all-mighty, all-wise.

### اردو — محسن علی نجفی

اور مومن مرد اور مومنہ عورتیں ایک دوسرے کے بھی خواہ ہیں، وہ نیک کاموں کی ترغیب دیتے ہیں اور برائی سے روکتے ہیں اور نماز قائم کرتے ہیں اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرتے ہیں یہی وہ لوگ ہیں جن پر اللہ رحم فرمائے گا، بے شک اللہ بڑا غالب آنے والا، حکمت والا ہے۔ 7۔ ایک مؤقف ایک مزاج اور ایک ہی قسم کی سوچ نے جس طرح منافقین کو ایک جتھا بنا دیا تھا اسی طرح ایک عقیدہ ایک نظریہ اور ایک ہی قسم کے ایمان نے مومنوں کو ایک امت بنا دیا۔ یوں تمام مومن مرد اور عورتیں جسد واحد کی طرح ہو گئے کہ کسی کی نیکی کو دیکھ لیا تو خود بھی اس پر عمل کیا اور ساتھ یہ خواہش بھی دل میں جانگزیں ہو گئی کہ اس کا ہم عقیدہ برادر ایمانی بھی اس پر عمل کرے۔ اسی طرح برائی سے خود بھی دور رہا اور اپنے مومن بھائی کو بھی دور رکھنے کی کوشش کی۔ اس طرح مومن آپس میں ولاء اور ولایت کا حق ادا کرتے ہیں۔ نظریہ قومیت کی اساس تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

110. 7:156

وَرَحْمَتِي

BUT MY MERCY

وَكَتُبْ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ ۚ  
قَالَ عَذَابِي أُصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءُ ۖ وَرَحْمَتِي ۖ وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ۚ  
فَسَاكُتُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ

English — Ali Quli Qarai

And appoint goodness for us in this world and the Hereafter, for indeed we have come back to You.' Said He, 'I visit My punishment on whomever I wish, but My mercy embraces all things. Soon I shall appoint it for those who are Godway and give the zakat and those who believe in Our signs

اردو — محسن علی نجفی

وَ اكْتُبْ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ ۚ قَالَ عَذَابِي  
أُصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءُ ۖ وَ رَحْمَتِي ۖ وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ۚ فَسَاكُتُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَ  
يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ الَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

111. 7:151

رَحْمَتِكَ

YOUR MERCY

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِأَخِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ ۖ وَأَنْتَ أَرْحَمُ  
الرَّاحِمِينَ

English — Ali Quli Qarai

He said, 'My Lord, forgive me and my brother, and admit us into Your mercy, for You are the most merciful of the merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اے میرے رب! مجھے اور میرے بھائی کو معاف فرما اور ہمیں اپنی رحمت  
میں داخل فرما اور تو سب سے بڑھ کر رحم کرنے والا ہے ۔ تفسیر الکواثر ۔

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

112. 6:16

رَحْمَهُ

HE HAD MERCY  
ON HIM

مَنْ يُصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُ ۚ وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ

English — Ali Quli Qarai

Whoever is spared of it on that day, He has certainly been merciful to him, and that is manifest success.

اردو — محسن علی نجفی

جس شخص سے اس روز یہ (عذاب) ٹال دیا گیا اس پر اللہ نے (بڑا ہی) رحم کیا اور یہی نمایاں کامیابی ہے۔ تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

113. 4:1

ر ح م

AND THE WOMBS

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا

English — Ali Quli Qarai

O mankind! Be wary of your Lord who created you from a single soul, and created its mate from it, and from the two of them scattered numerous men and women. Be wary of Allah, in whose Name you adjure one another and [of severing ties with] blood relations. Indeed Allah is watchful over you.

اردو — محسن علی نجفی

اے لوگو! اپنے رب سے ڈرو جس نے تمہیں ایک جان سے پیدا کیا اور اسی سے اس کا جوڑا پیدا کیا اور ان دونوں سے بکثرت مرد و عورت (روئے زمین پر) پھیلا دیے اور اس اللہ کا خوف کرو جس کا نام لے کر ایک دوسرے سے سوال کرتے ہو اور قرابتداروں کے بارے میں بھی (پرہیز کرو)، بے شک تم پر اللہ نگران ہے۔ 1۔ خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

وَالْمُطَلَّاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ ۚ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ  
 مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنَنَّ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ  
 وَبَعُولَتُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا ۚ وَلَهُنَّ مِثْلُ  
 الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ ۚ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ ۚ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

#### English — Ali Quli Qarai

Divorced women shall wait by themselves for three periods of purity [after menses], and it is not lawful for them to conceal what Allah has created in their wombs if they believe in Allah and the Last Day; and their husbands have a greater right to restore them during this [duration], if they desire reconciliation. The wives have rights similar to the obligations upon them, in accordance with honourable norms; and men have a degree above them, and Allah is all-mighty and all-wise.

#### اردو — محسن علی نجفی

% ۲۲۸۔ اور طلاق یافتہ عورتیں تین مرتبہ (ماہواری سے) پاک ہونے تک انتظار کریں اور اگر وہ اللہ اور روز آخرت پر ایمان رکھتی ہیں تو ان کے لیے جائز نہیں کہ اللہ نے ان کے رحم میں جو کچھ خلق کیا ہے اسے چھپائیں اور ان کے شوہر اگر اصلاح و سازگاری کے خواہاں ہیں تو عدت کے دنوں میں انہیں پھر اپنی زوجیت میں واپس لینے کے پورے حقدار ہیں اور عورتوں کو دستور کے مطابق ویسے ہی حقوق حاصل ہیں جیسے مردوں کے حقوق ان پر ہیں، البتہ مردوں کو عورتوں پر برتری حاصل ہے اور اللہ بڑا غالب آنے والا، حکمت والا ہے۔ 228۔ اس آیت میں چند احکام بیان فرمائے ہیں

وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو **الرَّحْمَةِ** ۚ إِنَّ يَشَاءُ يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفَ مِنْ  
بَعْدِكُمْ مَا يَشَاءُ كَمَا أَنْشَأَكُمْ مِنْ ذُرِّيَّةِ قَوْمٍ آخَرِينَ

English — Ali Quli Qarai

Your Lord is the All-sufficient dispenser of mercy. If He wishes, He will take you away, and make whomever He wishes succeed you, just as He produced you from the descendants of another people.

### اردو — محسن علی نجفی

۱۳۳۔ اور آپ کا رب بے نیاز ہے، رحمت کا مالک ہے، اگر وہ چاہے تو تمہیں ختم کر کے تمہاری جگہ جسے چاہے جانشین بنا دے جیسا کہ خود تمہیں دوسری قوم کی نسل سے پیدا کیا ہے۔ 133۔ اللہ تعالیٰ بے نیاز ہے اور رحمت کا مالک ہے، لہذا کسی پر ظلم و زیادتی وہ کرے گا جو ضرورت مند اور محتاج ہو یا بلا ضرورت بھی ظلم صادر ہو سکتا ہے اگر اس کے پاس رحم کا کوئی شائبہ نہ ہو۔ اللہ تعالیٰ ایک طرف تو عالمین سے بے نیاز ہے اسے کسی چیز کی ضرورت ہے، نہ کسی سے کوئی خوف اور دوسری طرف اللہ رحمت کا مالک ہے۔ حدیث کے مطابق سَبَقَتْ رَحْمَتُهُ غَضَبَهُ اس کی رحمت تو غضب سے پہلے کارفرما ہوتی ہے۔ لہذا وہ اپنی بے نیازی کے تحت تم مشرکین کو ختم کر کے تمہاری جگہ صالح نسلوں کو پیدا کر سکتا ہے اور ان پر اپنی رحمتیں نازل کر سکتا ہے۔ بے نیازی اور رحمت تفسیر الکوثر --

وَاخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا  
رَبَّيَانِي صَغِيرًا

English — Ali Quli Qarai

Lower the wing of humility to them, mercifully, and say, 'My Lord! Have mercy on them, just as they reared me when I was [a] small [child]'

### اردو — محسن علی نجفی

میرے رب! ان پر رحم فرما جس طرح انہوں نے مجھے بچپن میں (شفقت سے) پالا تھا۔ 23۔ 24 جس طرح والدین بڑھاپے میں اولاد کے احسان کے محتاج ہوتے ہیں، اولاد کو بھی خرد سالی میں والدین کی توجہ کی زیادہ ضرورت ہوتی ہے۔ اللہ نے اس ضرورت کو فطرت کے ذریعے پورا کیا اور والدین کے دل میں اولاد کی محبت اس طرح ودیعت فرمائی کہ وہ اولاد کو جان سے عزیز سمجھتے ہیں، جبکہ والدین پر احسان کو توحید کے بعد اہم ترین فریضہ قرار دیا، کیونکہ انسان فطرتاً آئے والی نسل کی طرف متوجہ ہوتا ہے اور اولاد والدین کو فراموش کرتی ہے۔ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے

117. 18:58

## الرَّحْمَةُ

(OF) THE MERCY

وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو **الرَّحْمَةِ** ط لَوْ يُؤَاخِذُهُمْ بِمَا كَسَبُوا لَعَجَّلَ لَهُمُ الْعَذَابَ ۚ بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ لَّنْ يَجِدُوا مِن دُونِهِ مَوْئِلًا

English — Ali Quli Qarai

Your Lord is the All-forgiving dispenser of mercy. Were He to take them to task because of what they have committed, He would have surely hastened their punishment. But they have a tryst, [when] they will not find a refuge besides Him.

اردو — محسن علی نجفی

اور آپ کا رب بڑا بخشنے والا، رحمت کا مالک ہے، اگر وہ ان کی حرکات پر انہیں گرفت میں لینا چاہتا تو انہیں جلد ہی عذاب دے دیتا لیکن ان کے لیے وعدے کا وقت مقرر ہے، وہ (اس سے بچنے کے لیے) اس کے سوا کوئی پناہ گاہ برگز نہیں پائیں گے۔ 58۔ یہ اللہ کی غفاریت اور رحمت ہے کہ وہ مجرموں کو پکڑنے میں جلد بازی سے کام نہیں لیتا بلکہ باز آنے کے لیے انہیں مواقع فراہم کرتا ہے۔ اصحاب کہف کی کہانی تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

رَحْمَةً 3 occurrence(s) —

118. 3:107

## رَحْمَةٍ

(THE) MERCY

وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي **رَحْمَةٍ** اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

English — Ali Quli Qarai

But as for those whose faces become white, they shall dwell in Allah's mercy, and they will remain in it [forever].

اردو — محسن علی نجفی

اور جن کے چہرے روشن ہوں گے وہ اللہ کی رحمت میں ہوں گے، جس میں وہ ہمیشہ رہیں گے۔ جنگ احد تفسیر الکوثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

119. 17:100

رَحْمَةً

(OF) THE MERCY

قُلْ لَوْ أَنْتُمْ تَمْلِكُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّي إِذًا لَأَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ  
الْإِنْفَاقِ ۚ وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا

English — Ali Quli Qarai

Say, 'Even if you possessed the treasuries of my Lord's mercy, you would withhold them for the fear of being spent, and man is very niggardly.'

اردو — محسن علی نجفی

اگر تم میرے رب کی رحمت کے خزانوں پر اختیار رکھتے تو تم خرچ کے خوف سے انہیں روک لیتے اور انسان بہت (تنگ دل) واقع ہوا ہے۔ 100۔  
لوگوں پر بخل و کنجوسی کی خصلت جب غالب آ جاتی ہے تو وہ کسی کو کشائش میں نہیں دیکھ سکتے۔ کسی پر اللہ کا فضل و رحمت ہو جائے تو جل مرتے ہیں۔ ایسے لوگوں کو اگر اللہ کے ختم نہ ہونے والے خزانوں کا مالک بنایا جائے تو بھی وہ خرچ نہیں کر پائیں گے۔ یہ اشارہ ان مشرکین کی طرف ہے جو صرف از راہ حسد و بخلت رسول کریم صلی

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

120. 38:9

رَحْمَةً

(OF THE) MERCY

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ الْوَهَّابِ

English — Ali Quli Qarai

Do they possess the treasuries of the mercy of your Lord, the All-mighty, the All-munificent?

اردو — محسن علی نجفی

کیا ان کے پاس تیرے غالب آنے والے فیاض رب کی رحمت کے خزانے ہیں؟ تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

— 3 occurrence(s) رَحْمَتٌ

121. 2:218

رَحْمَتَ

(FOR) MERCY

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ  
يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Indeed those who are faithful and those who have migrated and waged jihad in the way of Allah—it is they who expect Allah's mercy, and Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ  
اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

122. 7:56

رَحْمَتَ

(THE) MERCY

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا ۚ إِنَّ  
رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ

English — Ali Quli Qarai

And do not cause corruption on the earth after its restoration, and supplicate Him with fear and hope: indeed Allah's mercy is close to the virtuous.

اردو — محسن علی نجفی

اور تم زمین میں اصلاح کے بعد اس میں فساد نہ پھیلاؤ اور اللہ کو خوف اور امید کے ساتھ پکارو، اللہ کی رحمت یقیناً نیکی کرنے والوں کے قریب ہے۔ تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ ۗ نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَعِشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا ۗ وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ

#### English — Ali Quli Qarai

Is it they who dispense the mercy of your Lord? It is We who have dispensed among them their livelihood in the present life, and raised some of them above others in rank, so that some may take others into service, and your Lord's mercy is better than what they amass.

#### اردو — محسن علی نجفی

تیرے رب کی رحمت کی تقسیم کا اختیار ان کو کس نے دیا؟ ہم نے اس سے کمتر چیز، یعنی ان کا ذریعہ حیات، روزی بھی کسی کے اختیار میں نہیں دی۔ نہ ہی بندوں کے درمیان جو تفاوت درجات رکھتے ہیں، کوئی مخدوم اور کوئی خادم ہے، وہ بھی ہم نے کسی کے ہاتھ میں نہیں دیا تو نبوت جیسے الہی منصب کو ان کے قائم کردہ معیار کے مطابق کیسے تقسیم کر سکتے ہیں۔ مشرکین کے نزدیک نبوت کا معیار تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَكِنْ رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ لِتُنْذِرَ  
قَوْمًا مَا أَتَاهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ

#### English — Ali Quli Qarai

And you were not on the side of the Mount when We called out [to Moses], but [We have sent you as] a mercy from your Lord that you may warn a people to whom there did not come any warner before you, so that they may take admonition.

#### اردو — محسن علی نجفی

وسلم ان تمام مقامات پر موجود نہ تھے اور ان پر طویل مدت بھی گزر گئی تھی اور مکہ کی ان پڑھ قوم میں ان واقعات کا علم حاصل کرنے کا کوئی ذریعہ بھی نہیں تھا، پس اگر یہ قرآن وحی الہی نہیں ہے تو کون سا ذریعہ ممکن ہو سکتا ہے؟ اگر کوئی ذریعہ موجود ہوتا تو آج کے مستشرقین سے کہیں زیادہ مکہ کے مشرکین کو اس کی ضرورت تھی۔ وہ اسے برملا کر دیتے اور جنگ کرنے کی نوبت نہ آتی۔ عربوں میں حضرت ہود، صالح، شعیب اور اسماعیل علیہم السلام کے بعد سینکڑوں سالوں سے کوئی نبی نہیں آیا۔ البتہ باہر کے انبیاء کی دعوتیں پہنچتی رہیں اور حجت تمام ہوتی رہی۔ وحی تاریخ انبیاء کا ماخذ گزشتہ اقوام کے بارے میں خبر دینا تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

125. 40:7

رَحْمَةً

(BY YOUR)

MERCY

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ  
بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً  
وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ

English — Ali Quli Qarai

Those who bear the Throne, and those who are around it, celebrate the praise of their Lord and have faith in Him, and they plead for forgiveness for the faithful: 'Our Lord! You embrace all things in mercy and knowledge. So forgive those who repent and follow Your way and save them from the punishment of hell.

اردو — محسن علی نجفی

جو (فرشتے) عرش کو اٹھائے ہوئے ہیں اور جو (فرشتے) اس کے ارد گرد  
ہیں سب اپنے رب کی ثناء کے ساتھ تسبیح کر رہے ہیں اور اس پر ایمان  
لائے ہیں اور ایمان والوں کے لیے مغفرت طلب کرتے ہیں، ہمارے رب! تیری  
رحمت اور علم ہر چیز کا احاطہ کیے ہوئے ہے پس ان لوگوں کو بخش دے  
جنہوں نے توبہ کی ہے اور تیرے راستے کی پیروی کی ہے اور انہیں عذاب  
جہنم سے بچا لے۔ 7۔ حاملین عرش، اللہ کے مقرب فرشتے ہیں جو اہل  
ایمان کے لیے طلب مغفرت کرتے ہیں۔ اس سے اول تو یہ بات واضح ہو  
جاتی ہے کہ ایمان والے زمین سے زیادہ آسمان میں پہچانے جاتے ہیں۔  
دوم یہ کہ ایمان ہی وہ رشتہ ہے جس سے عرش والے فرش والوں سے  
محبت کرتے ہیں اور ان کے لیے دعا کرتے ہیں۔ مؤمنین کے لیے حاملین  
عرش کا استغفار تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

رَحْمَتِنَا (s) 2 occurrence —

126. 21:75

رَحْمَتِنَا

OUR MERCY

وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ

English — Ali Quli Qarai

And We admitted him into Our mercy. Indeed, he was one of the righteous.

اردو — محسن علی نجفی

اور ہم نے انہیں (لوط کو) اپنی رحمت میں داخل کیا وہ یقیناً صالحین میں  
سے تھے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

127. 21:86

رَحْمَتِنَا

OUR MERCY

وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ مِنَ الصَّالِحِينَ

English — Ali Quli Qarai

We admitted them into Our mercy. Indeed, they were among the righteous.

اردو — محسن علی نجفی

اور ہم نے انہیں اپنی رحمت میں داخل کیا، یقیناً یہ صالحین میں سے تھے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

رَحْمَتِنَا — 2 occurrence(s)

128. 19:50

رَحْمَتِنَا

OUR MERCY

وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا

English — Ali Quli Qarai

And We gave them out of Our mercy, and conferred on them a worthy and lofty repute.

اردو — محسن علی نجفی

اور ہم نے انہیں اپنی رحمت سے بھی نوازا اور انہیں اعلیٰ درجے کا ذکر جمیل بھی عطا کیا۔ 50۔ لسان صدق سے مراد ثنائے جمیل ہے جس میں سچائی کے سوا کسی اور بات کا شائبہ نہ ہو۔ چنانچہ آج دنیا کے تمام ادیان، یہود، مسیح اور اسلام سب آپ کی تجلیل کرتے ہیں۔ سچائی کی برتر زبان اور مخلص بندہ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

129. 19:53

رَحْمَتِنَا

OUR MERCY

وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا

English — Ali Quli Qarai

And We gave him out of Our mercy his brother Aaron, a prophet.

اردو — محسن علی نجفی

اور ان کے بھائی ہارون کو ہم نے اپنی رحمت سے نبی بنا کر (بطور معاون) انہیں عطا کیا۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

رَحْمَتِنَا — 2 occurrence(s)

130. 19:2

## رَحْمَتِ

(OF THE) MERCY

ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا

English — Ali Quli Qarai

[This is] an account of your Lord's mercy on His servant, Zechariah,

### اردو — محسن علی نجفی

یہ اس رحمت کا ذکر ہے جو آپ کے رب نے اپنے بندے زکریا پر کی تھی۔  
2۔ اس آیت میں اس بات پر روشنی ڈالی جا رہی ہے کہ اللہ اپنے صالح بندوں کی خواہش کس طرح پوری کرتا ہے۔ اگر بندہ خلوص دل سے اللہ سے اپنی ساری امیدیں وابستہ کرتا ہے تو ظاہری وسائل کے فقدان کے باوجود اللہ تعالیٰ اسباب پیدا کرتا ہے۔ حضرت زکریا علیہ السلام خود بڑھاپے میں ہیں اور ان کی زوجہ پہلے ہی بانجھ ہیں۔ خدا مسبب الاسباب ہے تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

131. 30:50

## رَحْمَتِ

(OF THE) MERCY

فَإَنْظُرْ إِلَىٰ آثَارِ رَحْمَتِ اللَّهِ كَيْفَ يُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ لَمُحْيِي الْمَوْتَىٰ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

English — Ali Quli Qarai

So observe the effects of Allah's mercy: how He revives the earth after its death! Indeed He is the reviver of the dead, and He has power over all things.

### اردو — محسن علی نجفی

اللہ کی رحمت کے اثرات کا نظارہ کرو کہ وہ زمین کو کس طرح زندہ کر دیتا ہے اس کے مردہ ہونے کے بعد، یقیناً وہی مردوں کو بھی زندہ کرنے والا ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ 50۔ یہ قرآن کا طرز استدلال ہے، جس میں دلیل کے عناصر مشاہدات و محسوسات سے لیے جاتے ہیں، کیونکہ انسان کے مشاہدے میں یہ بات ہے کہ بارش سے مردہ زمین میں جان آ جاتی ہے، بنا بر این یہ نتیجہ اخذ کرنا مشکل نہیں کہ وہی خالق اسے بھی دوبارہ زندہ کرے گا۔

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

— 2 occurrence(s) رَحْمَتُهُ

132. 17:57

رَحْمَتُهُ

(FOR) HIS MERCY

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ ۚ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا

English — Ali Quli Qarai

They [themselves] are the ones who supplicate, seeking a recourse to their Lord, whoever is nearer [to Him], expecting His mercy and fearing His punishment.' Indeed your Lord's punishment is a thing to beware of.

اردو — محسن علی نجفی

جن (معبودوں) کو یہ پکارتے ہیں وہ خود اپنے رب تک رسائی کے لیے وسیلہ تلاش کر رہے ہیں کہ ان میں کون زیادہ قریب ہو جائے اور وہ اس کی رحمت کی امید رکھتے ہیں اور اس کے عذاب سے خائف بھی، کیونکہ آپ کے رب کا عذاب یقیناً ڈرنے کی چیز ہے۔ 57۔ جن کو یہ مشرکین وسیلہ بنا کر پکارتے ہیں وہ خود قرب الہی حاصل کرنے کے لیے ایسا وسیلہ تلاش کرتے ہیں جو اللہ کے زیادہ قریب ہو۔ قرب الہی حاصل کرنے کے لیے وسیلہ تلاش کرنا درست ہے۔ دیکھنا یہ ہے کہ کون سا وسیلہ اقرب ہے۔ جہاں عبادت اور انفاق وسیلہ ہیں وہاں جن ذوات مقدسہ نے عبادت کی رہنمائی کی ہے وہ بھی وسیلہ ہیں۔ وسیلہ اقرب وہ ہے جس کی نشاندہی خود اللہ نے کی ہو۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

133. 42:28

رَحْمَتُهُ

HIS MERCY

وَهُوَ الَّذِي يُنْزِلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ ۚ وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ

English — Ali Quli Qarai

It is He who sends down the rain after they have been despondent, and unfolds His mercy, and He is the Guardian, the All-laudable.

اردو — محسن علی نجفی

اور وہ وہی ہے جو ان کے ناامید ہو جانے کے بعد مینہ برساتا ہے اور اپنی رحمت پھیلا دیتا ہے اور وہی کارساز، قابل ستائش ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

— 2 occurrence(s) رَحْمَةُ

134. 15:56

رَحْمَةً

(THE) MERCY

قَالَ وَمَنْ يَقْنَطُ مِنْ رَحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ

English — Ali Quli Qarai

He said, 'Who despairs of his Lord's mercy except the astray?'

اردو — محسن علی نجفی

اپنے رب کی رحمت سے تو صرف گمراہ لوگ ہی مایوس ہوتے ہیں۔ 56۔  
اس کے بعد عذاب الہی کی بھی خبر دے دو تاکہ لوگ خوف و امید کے  
درمیان رہیں، ورنہ اگر وہ یاس و ناامیدی میں رہیں تو گمراہ ہو جاتے ہیں  
نیز اگر یہودیوں کی طرح صرف امیدوں اور آرزوؤں میں رہیں تو بھی گمراہ ہو  
جاتے ہیں۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

135. 39:53

رَحْمَةً

(THE) MERCY

قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ

رَحْمَةِ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا ۚ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

Say [that Allah declares,] 'O My servants who have committed excesses against their own souls, do not despair of the mercy of Allah. Indeed Allah will forgive all sins. Indeed, He is the All-forgiving, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اے میرے بندو! جنہوں نے اپنی جانوں پر زیادتی کی اللہ کی رحمت سے  
مایوس نہ ہونا، یقیناً اللہ تمام گناہوں کو معاف فرماتا ہے، وہ یقیناً بڑا معاف  
کرنے والا، مہربان ہے۔ 53۔ یہ محبت بھرا خطاب تمام انسانوں سے ہے۔  
یہاں ارتکاب جرم کے بعد اللہ کی طرف پلٹنے (توبہ کرنے) کی بات ہے،  
وگرنہ جرم کے ارتکاب کے ساتھ عفو اور درگزر نامعقول بات ہے کہ قوم جرم  
کا ارتکاب جاری رکھے اور ساتھ معافی بھی جاری رہے۔ البتہ یہ بات ذہن  
میں رہے کہ جرم کا ارتکاب ممکن ہونے کی صورت میں بندہ توبہ کرے تو  
تمام گناہ بخشے جائیں گے، خواہ شرک ہو یا غیر شرک اور اگر جرم کے  
ارتکاب کا امکان ختم ہو جائے، یعنی موت آ جائے تو اس صورت میں اللہ  
مشرک کو معاف نہیں کرتا۔ شرک کے علاوہ باقی گناہ پھر بھی معاف ہو  
سکتے ہیں

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

136. 10:86

بِرَحْمَتِكَ

BY YOUR MERCY

وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

English — Ali Quli Qarai

and deliver us by Your mercy from the faithless lot.'

اردو — محسن علی نجفی

اور اپنی رحمت سے ہمیں کافر قوم سے نجات عطا فرما۔ 84 تا 86۔ توکل اور بھروسا ایمان کے بعد بہت بڑی طاقت ہے جس کے ساتھ طاغوت کا مقابلہ کیا جا سکتا ہے۔ کیونکہ اللہ پر توکل کا مطلب یہ ہے کہ اپنی طرف سے تمام امور اللہ کے سپرد کیے جائیں اور نتیجہ اسی پر چھوڑ دیا جائے۔ ظاہری علل و اسباب کو اگرچہ تمہیدی دخل ہے لیکن منزل مقصود تک جانے کے لیے توکل کی ضرورت ہے۔ یہاں توکل کے لیے دو باتوں کو بنیاد بنایا ہے

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

137. 27:19

بِرَحْمَتِكَ

BY YOUR MERCY

فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّن قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

English — Ali Quli Qarai

Whereat he smiled, amused at its words, and he said, 'My Lord! Inspire me to give thanks for Your blessing with which You have blessed me and my parents, and that I may do righteous deeds which please You, and admit me, by Your mercy, among Your righteous servants.'

اردو — محسن علی نجفی

میرے رب! مجھے توفیق دے کہ میں تیری ان نعمتوں کا شکر بجا لاؤں جن سے تو نے مجھے اور میرے والدین کو نوازا ہے اور یہ کہ میں ایسا صالح عمل انجام دوں جو تجھے پسند آئے اور اپنی رحمت سے مجھے اپنے صالح بندوں میں داخل فرما۔ 19۔ ترتیب کلام سے یہ نتیجہ اخذ کرنا بعید نہ ہو گا کہ شکر اور قدردانی کی قدروں کا مالک ہونے کے بعد وہ عمل صالح بجا لانا ممکن ہوتا ہے جس میں اللہ کی رضامندی ہے اور صالح بندوں میں داخل ہونا صرف عمل سے ممکن نہیں ہے، بلکہ اللہ کی رحمت سے ممکن ہے

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

138. 6:143

اَرْحَامُ

(THE) WOMBS

ثَمَانِيَةَ أَزْوَاجٍ مِّنَ الضَّأْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعَزِ اثْنَيْنِ قُلِ الذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ  
أَمِ الْأُنثَيَيْنِ أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ **أَرْحَامُ** الْأُنثَيَيْنِ نَبِّئُونِي بِعِلْمٍ  
إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

English — Ali Quli Qarai

Eight mates: two of sheep, and two of goats. Say, 'Is it the two males that He has forbidden or the two females, or what is contained in the wombs of the two females? Inform me with knowledge, should you be truthful.'

اردو — محسن علی نجفی

ثَمَانِيَةَ أَزْوَاجٍ مِّنَ الضَّأْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعَزِ اثْنَيْنِ قُلِ الذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ أَمِ الْأُنثَيَيْنِ  
أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ **أَرْحَامُ** الْأُنثَيَيْنِ نَبِّئُونِي بِعِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

139. 6:144

اَرْحَامُ

(THE) WOMBS

وَمِنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ قُلِ الذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ أَمِ الْأُنثَيَيْنِ  
أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ **أَرْحَامُ** الْأُنثَيَيْنِ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ وَصَّاكُمْ  
اللَّهُ بِهَذَا فَمَن أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ  
بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ

English — Ali Quli Qarai

And two of camels and two of oxen. Say, 'Is it the two males that He has forbidden or the two females, or what is contained in the wombs of the two females? Were you witnesses when Allah enjoined this upon you?' So who is a greater wrongdoer than him who fabricates a lie against Allah to mislead the people without any knowledge? Indeed Allah does not guide the wrongdoing lot.

اردو — محسن علی نجفی

% ۱۴۴۔ اور دو اونٹوں میں سے اور دو گایوں میں سے، (یہ بھی) پوچھ لیں  
کہ کیا اس نے دونوں نر حرام کیے ہیں یا دونوں مادائیں؟ یا وہ (بچے) جو  
دونوں ماداؤں کے پیٹ میں ہیں؟ کیا تم اس وقت موجود تھے جب اللہ  
تمہیں یہ حکم دے رہا تھا؟ پس اس سے بڑھ کر ظالم کون ہو سکتا ہے جو  
اللہ پر جھوٹ بہتان باندھے تاکہ لوگوں کو بغیر کسی علم کے گمراہ کرے؟  
بتحقیق اللہ ظالموں کو ہدایت نہیں کرتا۔ 144.143۔ چار جانوروں کا ذکر ہے

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

قُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ ۚ كَتَبَ عَلَىٰ نَفْسِهِ  
**الرَّحْمَةُ** ۚ لِيَجْمَعََنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ الَّذِينَ  
 خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

#### English — Ali Quli Qarai

Say, 'To whom belongs whatever is in the heavens and the earth?' Say, 'To Allah. He has made mercy incumbent upon Himself. He will surely gather you on the Day of Resurrection, in which there is no doubt. Those who have ruined their souls will not have faith.'

#### اردو — محسن علی نجفی

اللہ نے رحمت کو اپنے ذمے لیا ہے وہ ارحم الراحمین ہے اور انسان کی تخلیق میں بھی رحیم ہے۔ چنانچہ اس نے انسان کو احسن تقویم کے سانچے میں ڈھالا۔ وہ انسان کے لیے تسخیر کائنات میں رحیم ہے۔ وہ انسانی تعلیم و تربیت میں رحیم ہے۔ انسان کی ہدایت و رہنمائی میں رحیم ہے۔ عفو و درگزر میں رحیم ہے اور قیامت کی عدالت میں رحیم ہے۔ اس رحیم و کریم رب کو چھوڑ کر بتوں کے سامنے جھکتے ہو؟ تفسیر الکوثر --

141. 6:54

## الرَّحْمَةُ

THE MERCY

وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ  
عَلَى نَفْسِهِ **الرَّحْمَةَ** أَتَى مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ  
تَابَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

When those who have faith in Our signs come to you, say, 'Peace to you! Your Lord has made mercy incumbent upon Himself: whoever of you commits an evil [deed] out of ignorance and then repents after that and reforms, then He is indeed all-forgiving, all-merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

سلام علیکم تمہارے رب نے رحمت کو اپنے اوپر لازم قرار دیا ہے کہ تم  
میں سے جو نادانی سے کوئی گناہ کر بیٹھے پھر اس کے بعد توبہ کر لے  
اور اصلاح کر لے تو وہ بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 54۔ زمانہ  
جاہلیت میں جن افراد کے ساتھ بیٹھنے کو عار سمجھا جاتا تھا انہی افراد  
کے بارے میں رسول صلی

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

— 2 occurrence(s) بِرَحْمَتِهِ

142. 2:105

## بِرَحْمَتِهِ

FOR HIS MERCY

مَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَلَا الْمُشْرِكِينَ أَنْ يُنَزَّلَ  
عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَاللَّهُ يَخْتَصُّ **بِرَحْمَتِهِ** مَنْ يَشَاءُ ۚ  
وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

English — Ali Quli Qarai

Neither the faithless from among the People of the Book nor the idolaters like that any good be showered on you from your Lord; but Allah singles out for His mercy whomever He wishes, and Allah is dispenser of a mighty grace.

اردو — محسن علی نجفی

کفر اختیار کرنے والے خواہ اہل کتاب ہوں یا مشرکین، اس بات کو پسند  
ہی نہیں کرتے کہ تمہارے رب کی طرف سے تم پر کوئی بھلائی نازل ہو،  
حالانکہ اللہ جسے چاہتا ہے اپنی رحمت سے مخصوص کر دیتا ہے اور اللہ  
بڑے فضل والا ہے۔ تفسیر الکواثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

143. 3:74

بِرَحْمَتِهِ

FOR HIS MERCY

يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

English — Ali Quli Qarai

He singles out for His mercy whomever He wishes, and Allah is dispenser of a great grace.'

اردو — محسن علی نجفی

وہ جسے چاہتا ہے اپنی رحمت سے مختص کرتا ہے اور اللہ عظیم فضل والا ہے۔ تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

144. 3:132

تَرْحَمُونَ

RECEIVE MERCY

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ

English — Ali Quli Qarai

and obey Allah and the Apostle so that you may be granted [His] mercy.

اردو — محسن علی نجفی

۱۳۲۔ اور اللہ اور رسول کی اطاعت کرو تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔ 132۔ اس آیت کی روسے رحمت خدا کے شامل حال ہونے کے لیے اللہ کی اطاعت کے ساتھ رسول صلی

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

145. 6:155

تَرْحَمُونَ

RECEIVE MERCY

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ

English — Ali Quli Qarai

And this Book that We have sent down is a blessed one; so follow it, and be Godwary so that you may receive [His] mercy.

اردو — محسن علی نجفی

۱۵۵۔ اور یہ ایک مبارک کتاب ہے جو ہم نے نازل کی پس اس کی پیروی کرو اور تقویٰ اختیار کرو شاید تم پر رحم کیا جائے۔ لازوال برکتوں والی کتاب تفسیر الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

146. 7:63

تَرْحَمُونَ

RECEIVE MERCY

أَوْعَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِنْكُمْ لِيُنذِرَكُمْ

وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

English — Ali Quli Qarai

Do you consider it odd that a reminder from your Lord should come to you through a man from among yourselves, to warn you so that you may be Godwary and so that you may receive His mercy?

اردو — محسن علی نجفی

کیا تمہیں اس بات پر تعجب ہوا کہ خود تم میں سے ایک شخص کے پاس تمہارے رب کی طرف سے تمہارے لیے نصیحت آئی تاکہ وہ تمہیں تنبیہ کرے؟ اور تم تقویٰ اختیار کرو، شاید اس طرح تم رحم کے مستحق بن جاؤ۔ دعوت انبیاء اور مراعات یافتہ طبقہ تفسیر الکوثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

147. 7:204

تَرْحَمُونَ

RECEIVE MERCY

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ

English — Ali Quli Qarai

When the Quran is recited, listen to it and be silent, maybe you will receive [Allah's] mercy.

اردو — محسن علی نجفی

اور جب قرآن پڑھا جائے تو پوری توجہ کے ساتھ اسے سنا کرو اور خاموش رہا کرو، شاید تم پر رحم کیا جائے۔ 204۔ قرآن کی تلاوت کی آواز سنائی دے رہی ہو تو اس وقت خاموشی کے ساتھ سننا واجب ہے۔ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

148. 24:56

تَرْحَمُونَ

RECEIVE MERCY

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ

English — Ali Quli Qarai

Maintain the prayer and give the zakat, and obey the Apostle so that you may receive [Allah's] mercy.

اردو — محسن علی نجفی

اور نماز قائم کرو اور زکوٰۃ دیا کرو اور رسول کی اطاعت کرو تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔ 56۔ اللہ کی رحمت کے شامل حال ہونے کے لیے نماز، زکوٰۃ اور اطاعت رسول صلی

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

149. 27:46

تَرْحَمُونَ

RECEIVE MERCY

قَالَ يَا قَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ لَوْلَا

تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ

English — Ali Quli Qarai

He said, 'O My people! Why do you press for evil sooner than for good? Why do you not plead to Allah for forgiveness so that you may receive His mercy?'

اردو — محسن علی نجفی

اے میری قوم! نیکی سے پہلے برائی کے لیے کیوں عجلت کرتے ہو؟ تم اللہ سے معافی کیوں طلب نہیں کرتے تاکہ تم پر رحم کیا جائے؟ 46۔ اللہ سے رحمت طلب کرنے کی بجائے عذاب طلب کرتے ہو؟ نادانو! اللہ سے تمہیں مغفرت طلب کرنی چاہیے تھی۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

150. 36:45

تَرْحَمُونَ

RECEIVE MERCY

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ

English — Ali Quli Qarai

And when they are told, 'Beware of that which is before you and that which is behind you, so that you may receive [His] mercy...'

اردو — محسن علی نجفی

اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ اس (گناہ) سے بچو جو تمہارے سامنے ہے اور اس (عذاب) سے جو تمہارے پیچھے آنے والا ہے شاید تم پر رحم کیا جائے۔ 45۔ سامنے کا عذاب ممکن ہے دنیا میں ملنے والا عذاب ہو اور پیچھے کا عذاب آخرت کا عذاب ہو۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

151. 49:10

تُرْحَمُونَ

RECEIVE MERCY

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ

تُرْحَمُونَ

English — Ali Quli Qarai

The faithful are indeed brothers. Therefore, make peace between your brothers and be wary of Allah, so that you may receive [His] mercy.

اردو — محسن علی نجفی

۱۰۔ مومنین تو بس آپس میں بھائی بھائی ہیں، لہذا تم لوگ اپنے دو بھائیوں کے درمیان صلح کرا دو اور اللہ سے ڈرو تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔  
10۔ ایمان کا رشتہ ایک آفاقی رشتہ ہے۔ اس آفاقی رشتے، اخوت سے منسلک ہونے سے ایک عالمی برادری قائم ہو جاتی ہے۔ اگر مسلمان اس عالمی برادری سے فائدہ اٹھاتے تو کرئہ ارض کی تقدیر کچھ اور ہوتی۔ یہ عالمگیریت کا اسلامی تصور ہے جو ایمان پر قائم ہے۔ ایمانی رشتے اسلام کا آفاقی رشتہ اخوت تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

152. 11:119

رَحِمَ

YOUR LORD HAS

BESTOWED

MERCY

إِلَّا مَن رَّحِمَ رَبُّكَ ۚ وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ ۖ وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَأَمْلَأَنَّ

جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ

English — Ali Quli Qarai

except those on whom your Lord has mercy—and that is why He created them—and the word of your Lord has been fulfilled: 'I will surely fill hell with jinn and humans, all together!'

اردو — محسن علی نجفی

سوائے ان کے جن پر آپ کے رب نے رحم فرمایا ہے اور اسی کے لیے تو اللہ نے انہیں پیدا کیا ہے اور تیرے رب کا وہ فیصلہ پورا ہو گیا (جس میں فرمایا تھا) کہ میں جہنم کو ضرور بالضرور جنات اور انسانوں سب سے بھر دوں گا۔ 119.118 آیت میں مذکور اختلاف سے مراد اختلاف در دین ہے۔ إِلَّا مَن رَّحِمَ رَبُّكَ استثنا ہے لَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ سے، لِذَلِكَ اشارہ ہے رحمت کی طرف۔ لَجَعَلَ النَّاسَ میں جعل سے مراد جبر ہے۔ آیت کا مفہوم یہ بنتا ہے

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

153. 44:42

رَحِمَ

ALLAH HAS  
MERCY

إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ ۖ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

except for him on whom Allah has mercy. Indeed He is the All-mighty, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

مگر جس پر اللہ رحم کرے، یقیناً وہ بڑا غالب آنے والا، رحم کرنے والا ہے۔  
تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

154. 2:286

وَارْحَمْنَا

AND HAVE  
MERCY ON US

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ  
رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا  
حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ ۖ  
وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا ۖ **وَارْحَمْنَا** ۚ أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ  
الكَافِرِينَ

English — Ali Quli Qarai

Allah does not task any soul beyond its capacity. Whatever [good] it earns is to its own benefit, and whatever [evil] it incurs is to its own harm. 'Our Lord! Take us not to task if we forget or make mistakes! Our Lord! Do not place upon us a burden as You placed on those who were before us! Our Lord! Do not lay upon us what we have no strength to bear! Excuse us, forgive us, and be merciful to us! You are our Master, so help us against the faithless lot!'

اردو — محسن علی نجفی

% ۲۸۶۔ اللہ کسی شخص پر اس کی طاقت سے زیادہ ذمے داری نہیں  
ڈالتا، ہر شخص جو نیک عمل کرتا ہے اس کا فائدہ اسی کو ہے اور جو  
بدی کرتا ہے اس کا انجام بھی اسی کو بھگتنا ہے، ہمارے رب! ہم سے  
بھول چوک ہو گئی ہو تو اس کا مواخذہ نہ فرما، ہمارے رب! ہم پر وہ بوجھ  
نہ ڈال جو تو نے ہم سے پہلوں پر ڈال دیا تھا، ہمارے رب! ہم جس بوجھ  
کے اٹھانے کی طاقت نہیں رکھتے وہ ہمارے سر پر نہ رکھ، ہمارے رب!  
ہمارے گناہوں سے درگزر فرما اور ہمیں بخش دے اور ہم پر رحم فرما، تو  
ہمارا مالک ہے، کافروں کے مقابلے میں ہماری نصرت فرما۔ طاقت کے  
مطابق ذمہ داری اعمال کی ذمہ داری ذمہ داری پر عمل درآمد تفسیر  
الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

وَاخْتَارَ مُوسَىٰ قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِّمِيقَاتِنَا ۖ فَلَمَّا أَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُم مِّن قَبْلُ وَإِيَّايَ أَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ مِنَّا ۖ إِن هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَن تَشَاءُ وَتَهْدِي مَن تَشَاءُ ۖ أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ۖ وَارْحَمْنَا ۖ وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ

#### English — Ali Quli Qarai

Moses chose seventy men from his people for Our tryst, and when the earthquake seized them, he said, 'My Lord, had You wished, You would have destroyed them and me before. Will You destroy us because of what the fools amongst us have done? It is only Your test, by which You lead astray whomever You wish and guide whomever You wish. You are our master, so forgive us and have mercy on us, for You are the best of those who forgive.

#### اردو — محسن علی نجفی

میرے رب! اگر تو چاہتا تو انہیں اور مجھے پہلے ہی ہلاک کر دیتا، کیا تو ہمارے کم عقل لوگوں کے اعمال کی سزا میں ہمیں ہلاک کر دے گا؟ یہ تو تیری ایک آزمائش تھی جس سے جسے تو چاہتا ہے گمراہ کرتا ہے اور جسے چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے، تو ہی ہمارا آقا ہے، پس ہمیں معاف فرما اور ہم پر رحم فرما اور تو معاف کرنے والوں میں سب سے بہتر ہے۔ 155۔ ان ستر افراد کو اللہ تعالیٰ نے کوہ طور پر کس غرض سے بلایا تھا اور وہ کون سا جرم تھا جس کی سزا میں ان کو زلزلے نے گرفت میں لیا اور سب کو ہلاک بھی کر دیا؟ اور وہ کون سا سفیہانہ عمل تھا جس کی طرف حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اشارہ فرمایا؟ اس آیت میں ان باتوں کی طرف کوئی اشارہ نہیں ہے۔ بعض مفسرین لکھتے ہیں کہ قوم موسیٰ علیہ السلام کے یہ نمائندہ افراد گوسالہ پرستی کی معافی طلب کرنے کے لیے آئے تھے۔ لیکن سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ معافی و توبہ کے لیے آنے پر ہلاکت کی سزا کیوں؟ درحقیقت ان سوالات کا جواب سور

156. 23:109

وَارْحَمْنَا

AND HAVE  
MERCY ON US

إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا  
وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ

English — Ali Quli Qarai

Indeed there was a part of My servants who would say, "Our Lord! We have believed. So forgive us, and have mercy on us, and You are the best of the merciful."

اردو — محسن علی نجفی

اے ہمارے رب! ہم ایمان لائے ہیں پس ہمیں معاف فرما اور ہم پر رحم فرما  
اور تو سب سے بہتر رحم کرنے والا ہے۔ 109۔ کلمہ حق پر قائم یہ جماعت  
دنیا میں ہمیشہ دنیاداروں کی طرف سے تمسخر کا نشانہ بنتی رہی ہے  
اور جو علم و عقیدہ اس جماعت کے پاس ہوتا ہے دنیادار اسے علم شمار  
نہیں کرتے۔ تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

157. 67:28

رَحِمْنَا

HAS MERCY  
UPON US

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنِ أَهْلَكْنِي اللَّهُ وَمَنْ مَعِيَ أَوْ رَحِمَنَا  
الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ

English — Ali Quli Qarai

Say, 'Tell me, whether Allah destroys me and those who are with me, or He has mercy on us, who will shelter the faithless from a painful punishment?'

اردو — محسن علی نجفی

مجھے بتلاؤ کہ اگر اللہ مجھے اور میرے ساتھیوں کو ہلاک کر دے یا ہم پر  
رحم کرے تو کافروں کو دردناک عذاب سے کون بچائے گا ؟ 28۔ تم اس چند  
روزہ زندگی اور موت کے بارے میں سوچتے ہو جبکہ تمہیں اس دائمی  
عذاب کے بارے میں سوچنا چاہیے جس سے نجات دلانے والا خدائے  
رحمن کے علاوہ کوئی نہیں ہے۔ تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

158. 40:9

رَحْمَتُهُ

YOU HAVE

BESTOWED

MERCY ON HIM

وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ ۚ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ ۚ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

English — Ali Quli Qarai

Save them from the ills [of the Day of Retribution]; and whomever You save from the ills that day, You will have had mercy upon him, and that is the great triumph.'

اردو — محسن علی نجفی

اور انہیں برائیوں سے بچا اور جسے تو نے اس روز برائیوں سے بچا لیا اس پر تو نے رحم فرمایا اور یہی تو بڑی کامیابی ہے۔ 9۔ یعنی اہل عرش مومنین کے لیے ان باتوں کی دعا کرتے ہیں جن سے مومنین کو عظیم کامیابی حاصل ہو سکے۔ وہ ہیں اور قیامت کی بولناکیاں۔ جہاں انسان کے سارے راز فاش ہو جائیں گے۔ اہل محشر کے سامنے رسوا ہو جائیں گے۔ اپنی سیاہ کاریاں دیکھ کر حساب، پھر عذاب کا خوف۔ اس قسم کی برائیوں یا برائیوں کے نتائج سے بچانے کی دعا کرتے ہیں۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس -

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

159. 23:118

وَارْحَمْ

AND HAVE

MERCY

وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ ۖ وَارْحَمْ ۚ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ

English — Ali Quli Qarai

Say, 'My Lord, forgive and have mercy, and You are the best of the merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

پچھلا صفحہ اگلا صفحہ بلاغ القرآن قرآن مجید کا اردو ترجمہ اور تفسیر از علامہ شیخ محسن علی نجفی قدس

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

160. 23:75

رَحِمْنَاهُمْ

WE HAD MERCY  
ON THEM

وَلَوْ رَحِمْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ ضُرٌّ لَّلَجَّوْا فِي  
طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ

English — Ali Quli Qarai

Should We have mercy upon them and remove their distress, they would surely persist, bewildered in their rebellion.

اردو — محسن علی نجفی

اور اگر ہم ان پر رحم کر دیں اور انہیں جو تکلیف لاحق ہے اسے دور کر  
بھی دیں پھر بھی یہ لوگ اپنی سرکشی میں برابر بہکتے جائیں گے۔  
تفسیر الکوثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

161. 17:54

يَرْحَمُكُمْ

HE WILL HAVE  
MERCY ON YOU

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِنَّ يَشَاءُ يَرْحَمَكُمْ أَوْ إِنْ يَشَاءُ يُعَذِّبْكُمْ وَمَا  
أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلاً

English — Ali Quli Qarai

Your Lord knows you best. He will have mercy on you if He wishes, or punish you, if He wishes, and We did not send you to watch over them.

اردو — محسن علی نجفی

تمہارا رب تمہارے حال سے زیادہ باخبر ہے، اگر وہ چاہے تو تم پر رحم کرے  
اور اگر چاہے تو تمہیں عذاب دے اور (اے رسول) ہم نے آپ کو ان کا ضامن  
بنا کر نہیں بھیجا۔ 54۔ کسی کو گمراہ اور جہنمی قرار دینا یا کسی کو  
جنتی قرار دینا تمہارے دائرہ علم میں نہیں ہے۔ ممکن ہے جسے تم گمراہ  
سمجھتے ہو اس کا انجام ایمان پر ہو اور جسے تم بڑا مومن سمجھتے ہو  
اس کا انجام برا ہو، لہذا رحم اور عذاب اللہ کے علم اور مشیت کے ساتھ  
مربوط ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

162. 17:24

الرَّحْمَةِ

HAVE MERCY ON  
BOTH OF THEM

وَاخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا  
رَبَّيَانِي صَغِيرًا

English — Ali Quli Qarai

Lower the wing of humility to them, mercifully, and say, 'My Lord! Have mercy on them, just as they reared me when I was [a] small [child]'

اردو — محسن علی نجفی

میرے رب! ان پر رحم فرما جس طرح انہوں نے مجھے بچپن میں (شفقت سے) پالا تھا۔ 23۔ 24 جس طرح والدین بڑھاپے میں اولاد کے احسان کے محتاج ہوتے ہیں، اولاد کو بھی خرد سالی میں والدین کی توجہ کی زیادہ ضرورت ہوتی ہے۔ اللہ نے اس ضرورت کو فطرت کے ذریعے پورا کیا اور والدین کے دل میں اولاد کی محبت اس طرح ودیعت فرمائی کہ وہ اولاد کو جان سے عزیز سمجھتے ہیں، جبکہ والدین پر احسان کو توحید کے بعد اہم ترین فریضہ قرار دیا، کیونکہ انسان فطرتاً آئے والی نسل کی طرف متوجہ ہوتا ہے اور اولاد والدین کو فراموش کرتی ہے۔ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

163. 17:8

يَرْحَمَكُم

(MAY) HAVE  
MERCY UPON  
YOU

عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يَرْحَمَكُم ۚ وَإِنْ عُثِرْتُمْ عُذْنَا ۖ وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ  
لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا

English — Ali Quli Qarai

Maybe your Lord will have mercy on you, but if you revert, We [too] will revert, and  
We have made hell a prison for the faithless.

اردو — محسن علی نجفی

امید ہے کہ تمہارا رب تم پر رحم کرے گا اور اگر تم نے (شرارت) دہرائی تو  
ہم بھی (اسی روش کو) دہرائیں گے اور ہم نے جہنم کو کافروں کے لیے  
قید خانہ بنا رکھا ہے۔ 8۔ اللہ کی رحمت میں دریغ نہیں ہے، صرف اس  
رحمت کے لیے اہل بونا شرط ہے۔ اگر بنی اسرائیل توبہ و انابت کے ساتھ  
اپنے آپ کو رحمت خدا کا اہل بنا دیں تو اللہ ان پر رحم کرے گا۔ وہ اَرْحَمُ  
الرَّحِمِينَ ہے، لیکن جہاں اللہ اَرْحَمُ الرَّحِمِينَ ہے وہ شدید الانتقام بھی ہے  
کہ اگر تم نے پھر وہی سرکشی وہی نافرمانی وہی ظلم و بربریت کی  
روش اختیار کی تو ہم بھی وہی سلوک اختیار کریں گے کہ تم پھر قتل و  
اسیری اور ذلت و خواری سے دو چار ہو گے۔ ہمارے معاصر یہود انسان  
سوز جرائم کے ارتکاب کی پرانی روش پر گامزن ہیں۔ عُدْتُمْ کا مرحلہ آگیا  
ہے اور ان شاء اللہ عنقریب وعدہ الہی کے مطابق عُدْنَا کا مرحلہ آنے والا  
ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

164. 12:53

رَحِمَ

BESTOWS MERCY

وَمَا أُبْرِئُ نَفْسِي ۚ إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا  
رَبِّي ۚ إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

'Yet I do not absolve my [own carnal] soul, for the [carnal] soul indeed prompts [men]  
to evil, except inasmuch as my Lord has mercy. Indeed my Lord is all-forgiving, all-  
merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

اور میں اپنے نفس کی صفائی پیش نہیں کرتا، کیونکہ (انسانی) نفس تو  
برائی پر اکساتا ہے مگر یہ کہ میرا رب رحم کرے، بیشک میرا رب بڑا  
بخشنے، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

165. 7:149

يَرْحَمَنَا

HAS MERCY ON  
US

وَلَمَّا سَقِطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأَوْا أَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوا قَالُوا لَئِنْ لَمْ

رَبَّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ **يَرْحَمَنَا**

English — Ali Quli Qarai

But when they became remorseful and realised they had gone astray, they said, 'Should our Lord have no mercy on us, and forgive us, we will be surely among the losers.'

اردو — محسن علی نجفی

انتہائی ندامت کی طرف اشارہ ہے۔ بنی اسرائیل کی گمراہی کا یہ عالم تھا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی صرف دس دن کی تاخیر کی وجہ سے یہ قوم گمراہ ہو گئی جبکہ حجت خدا حضرت ہارون علیہ السلام ان کے درمیان موجود تھے۔ اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام کی وفات کے بعد ان کی گمراہی کا کیا عالم ہوا ہو گا۔ یکے بعد دیگرے انبیاء مبعوث ہونے کے باوجود چشم جہاں نے بنی اسرائیل کی بغاوت، سرکشی، ارتداد اور تحریف کا منظر دیکھ لیا۔ حجت خدا کے مقابلے میں بدعتی کی اطاعت تفسیر الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

166. 7:23

وَتَرْحَمَنَا

AND HAVE  
MERCY (ON) US

قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا **وَتَرْحَمَنَا** لَنَكُونَنَّ مِنَ

الْخَاسِرِينَ

English — Ali Quli Qarai

They said, 'Our Lord, we have wronged ourselves! If You do not forgive us and have mercy upon us, we will surely be among the losers.'

اردو — محسن علی نجفی

ہمارے رب! ہم نے اپنے آپ پر ظلم کیا ہے اور اگر تو نے ہمیں معاف نہ کیا اور ہم پر رحم نہ کیا تو ہم نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو جائیں گے۔ تفسیر الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

167. 2:143

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ  
الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا ۖ وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا  
لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعُ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلَى عَقْبَيْهِ ۚ وَإِنْ كَانَتْ  
لَكَبِيرَةً إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ ۖ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِيعَ إِيمَانَكُمْ ۚ إِنَّ  
اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Thus We have made you a middle nation that you may be witnesses to the people, and that the Apostle may be a witness to you. We did not appoint the qiblah you were following, but that We may ascertain those who follow the Apostle from those who turn back on their heels. It was indeed a hard thing except for those whom Allah has guided. And Allah would not let your prayers go to waste. Indeed Allah is most kind and merciful to mankind.

اردو — محسن علی نجفی

اور اسی طرح ہم نے تمہیں امت وسط بنا دیا تاکہ تم لوگوں پر گواہ رہو اور رسول تم پر گواہ رہیں اور آپ پہلے جس قبلے کی طرف رخ کرتے تھے اسے ہم نے صرف اس لیے مقرر کیا تھا تاکہ ہم رسول کی اتباع کرنے والوں کو الٹا پھر جانے والوں سے پہچان لیں اور یہ حکم اگرچہ سخت دشوار تھا مگر اللہ کی طرف سے ہدایت یافتہ لوگوں کے لیے (اس میں کوئی دشواری نہیں) اور اللہ تمہارے ایمان کو ضائع نہیں کرے گا، اللہ تو لوگوں کے حق میں یقیناً بڑا مہربان، رحیم ہے۔ تحویل قبلہ کا سبب تفسیر الکوتر --

168. 2:173

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالْدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنزِيرِ وَمَا أُهْلَ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ ۖ  
فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

He has forbidden you only carrion, blood, the flesh of the swine, and that which has been offered to other than Allah. But should someone be compelled, without being rebellious or transgressive, there shall be no sin upon him. Indeed Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

یقیناً اسی نے تم پر مردار، خون، سور کا گوشت اور غیر اللہ کے نام کا ذبیحہ حرام قرار دیا، پھر جو شخص مجبوری کی حالت میں ہو اور وہ بغاوت کرنے اور ضرورت سے تجاوز کرنے والا نہ ہو تو اس پر کچھ گناہ نہیں، بے شک اللہ بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 173۔ فقہ جعفری کے مطابق جو جانور ذبح شرعی کے بغیر مر جائے، اس مردار سے ہر قسم کا استفادہ حرام ہے۔ چنانچہ اس کا چمڑا دباغت کے ذریعے پاک اور جائز الاستفادہ نہیں ہوتا، جب کہ دوسرے مذاہب میں پاک و جائز ہوتا ہے۔ دباغت کا حکم تفسیر الکواثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

169. 2:182

رَحِيمٌ

ALL-MERCIFUL

فَمَنْ خَافَ مِنْ مَوْصِيٍّ جَنَاحًا أَوْ إِثْمًا فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

But should someone, fearing deviance or sin on the testator's behalf, set things right between them, there is no sin upon him. Indeed Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

% ۱۸۲۔ البتہ جو شخص یہ خوف محسوس کرے کہ وصیت کرنے والے نے جانبداری یا گناہ کا ارتکاب کیا ہے، پھر وہ آپس میں صلح کرا دے تو اس پر کوئی گناہ نہیں، بیشک اللہ بڑا بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکواثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

170. 2:192

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

رَحِيمٌ

فَإِنْ انْتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

English — Ali Quli Qarai

But if they desist, then Allah is indeed all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

البتہ اگر وہ باز آجائیں تو یقیناً اللہ بڑا معاف کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔  
فتنہ انگیزی فتنہ انگیزی تفسیر الکواثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

171. 2:199

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

رَحِيمٌ

ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

English — Ali Quli Qarai

Then stream out from where the people stream out, and plead to Allah for forgiveness; indeed Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

پھر جہاں سے لوگ روانہ ہوتے ہیں تم بھی روانہ ہو جاؤ اور اللہ سے  
معافی مانگو، یقیناً اللہ بڑا معاف کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 199۔ قریش  
عرفات تک جانے کو اپنی شان کے منافی سمجھتے تھے۔ اس آیت میں  
اس امتیازی تصور کو مٹانے کیلئے حکم ہوا کہ سب ایک صف میں حج کرو۔  
تفسیر الکواثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

172. 2:218

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

رَحِيمٌ

يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ

English — Ali Quli Qarai

Indeed those who are faithful and those who have migrated and waged jihad in the way of Allah—it is they who expect Allah's mercy, and Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ أُولَٰئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ  
اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

173. 2:226

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

لِّلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِن نِّسَائِهِمْ تَرَبُّصُ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ ۖ فَإِن فَاءُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

For those who forswear their wives shall be a waiting [period] of four months. And if they recant, Allah is indeed all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

جو لوگ اپنی عورتوں سے الگ رہنے کی قسم کھاتے ہیں ان کے لیے چار ماہ کی مہلت ہے، اگر (اس دوران) رجوع کریں تو اللہ یقیناً بڑا معاف کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔ 226۔ اپنی زوجہ سے مباشرت نہ کرنے کی قسم کو ایلاء کہتے ہیں۔ اس صورت میں حاکم شرع اس مرد کو چار ماہ کی مہلت دے گا کہ اس اثناء میں کفارہ دے کر مباشرت کرے یا طلاق دے۔ ایلاء کا حکم تفسیر الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

174. 3:31

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

قُلْ إِن كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Say, 'If you love Allah, then follow me; Allah will love you and forgive you your sins, and Allah is all-forgiving, all-merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

اگر تم اللہ سے محبت رکھتے ہو تو میری اتباع کرو، اللہ تم سے محبت کرے گا اور تمہاری خطاؤں سے درگزر فرمائے گا اور اللہ نہایت بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 31۔ محبت اگر سچی ہے تو محبوب کے حکم اور اشارے کا بے تابی سے انتظار کیا جاتا ہے، جب محبوب کا حکم سنتا ہے تو محب کیف و سرور کی حالت میں آتا ہے۔ حدیث میں آیا ہے

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

175. 3:89

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

رَحِيمٌ

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

English — Ali Quli Qarai

except such as repent after that and make amends, for Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

سوائے ان لوگوں کے جنہوں نے اس کے بعد توبہ کی اور اصلاح کر لی، پس اللہ بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 89۔ البتہ ان لوگوں کے باوجود ایمان کے لیے کچھ گنجائش باقی ہے جو توبہ کر لیں اور اپنی اصلاح کرتے رہیں۔ واضح رہے کہ توبہ کا مطلب صرف پشیمان ہونا نہیں ہے بلکہ توبہ کے بعد استقامت شرط ہے کہ دوبارہ اس گناہ کی طرف نہ آئے۔ اسی کو اصلاح کہتے ہیں۔ یعنی توبہ ایک نفسیاتی چیز ہے اور اصلاح اس کے مطابق عمل کرنا ہے۔ توبہ اور اصلاح کا باہمی ربط تفسیر الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

176. 3:129

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ

رَحِيمٌ

مَنْ يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ

English — Ali Quli Qarai

To Allah belongs whatever there is in the heavens and the earth: He forgives whomever He wishes and punishes whomever He wishes, and Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

٪ ۱۲۹۔ اور آسمانوں اور زمین میں جو کچھ ہے اس کا مالک اللہ ہے، اللہ جسے چاہے بخش دے اور جسے چاہے عذاب دے اور اللہ بڑا بخشنے والا، خوب رحم کرنے والا ہے۔ جنگ احد تفسیر الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا أَنْ يَنْكِحَ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ فَمِنْ  
 مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مِنْ فَتَيَاتِكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ۚ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ ۚ  
 بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ ۚ فَانكِحُوهُنَّ بِإِذْنِ أَهْلِهِنَّ وَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ  
 بِالْمَعْرُوفِ مُحْصَنَاتٍ غَيْرَ مُسَافِحَاتٍ وَلَا مُتَّخِذَاتِ أَخْدَانٍ ۚ فَإِذَا  
 أَحْصَيْنَ فَإِنْ أَتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ مِنْ  
 الْعَذَابِ ۚ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ ۚ وَأَنْ تَصْبِرُوا خَيْرٌ لَكُمْ ۗ

وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

#### English — Ali Quli Qarai

As for those of you who cannot afford to marry faithful free women, then [let them marry] from what you own, from among your faithful slave-women. Your faith is best known [only] to Allah; you are all [on a] similar [footing]. So marry them with their masters' permission, and give them their dowries in an honourable manner—[such of them] as are chaste women, not licentious ones or those who take paramours. But should they commit an indecent act on marrying, there shall be for them [only] half the punishment for free women. This is for those of you who fear falling into fornication; but it is better that you be continent, and Allah is all-forgiving, all-merciful.

#### اردو — محسن علی نجفی

۔ اور اگر تم میں سے کوئی مالی رکاوٹ کی وجہ سے آزاد مسلم عورتوں سے نکاح کرنے کی قدرت نہ رکھتا ہو تو (اسے چاہیے کہ) وہ تمہاری مملوکہ مسلمان لونڈی سے نکاح کرے اور اللہ تمہارے ایمان کو اچھی طرح جانتا ہے، تم لوگ آپس میں ایک دوسرے کا حصہ ہو لہذا ان کے سرپرستوں کی اجازت سے ان کے ساتھ نکاح کرو اور شائستہ طریقے سے ان کے مہر ادا کرو وہ نکاح کے تحفظ میں رہنے والی ہوں بدچلنی کا ارتکاب کرنے والی نہ ہوں اور درپردہ آشنا رکھنے والی نہ ہوں، پھر جب وہ (کنیزیں) نکاح میں آنے کے بعد بدکاری کا ارتکاب کریں تو ان کے لیے اس سزا کا نصف ہے جو آزاد عورتوں کے لیے مقرر ہے، یہ اجازت اسے حاصل ہے جسے (شادی نہ کرنے سے) تکلیف اور مشقت کا خطرہ لاحق ہو، لیکن صبر کرنا تمہارے حق میں زیادہ اچھا ہے اور اللہ بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکواثر --

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالْدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنزِيرِ وَمَا أُهِلَّ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ  
وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا مَا  
ذَكَّيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَزْلَامِ ۚ ذَلِكُمْ  
فِسْقٌ ۖ الْيَوْمَ يَنْسَى الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ  
وَاحْشَوْنِ ۚ الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتِمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي  
وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ فِي مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ  
لِإِثْمٍ ۖ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

#### English — Ali Quli Qarai

You are prohibited carrion, blood, the flesh of swine, and what has been offered to other than Allah, and the animal strangled or beaten to death, and that which dies by falling or is gored to death, and that which is mangled by a beast of prey—barring that which you may purify—and what is sacrificed on stone altars [to idols], and that you should divide by raffling with arrows. All that is transgression. Today the faithless have despaired of your religion. So do not fear them, but fear Me. Today I have perfected your religion for you, and I have completed My blessing upon you, and I have approved Islam as your religion. But should anyone be compelled by hunger, without inclining to sin, then Allah is indeed all-forgiving, all-merciful.

#### اردو — محسن علی نجفی

تم پر حرام کیا گیا ہے مردار، خون، سور کا گوشت اور (وہ جانور) جس پر  
اللہ کے سوا کسی اور کا نام لیا گیا ہو اور وہ جو گلا گھٹ کر اور چوٹ کھا  
کر اور بلندی سے گر کر اور سینگ لگ کر مر گیا ہو اور جسے درندے نے  
کھایا ہو سوائے اس کے جسے تم (مرنے سے پہلے) ذبح کر لو اور جسے  
تھان پر ذبح کیا گیا ہو اور جوئے کے تیروں کے ذریعے تمہارا تقسیم کرنا  
(بھی حرام ہے)، یہ سب فسق ہیں، آج کافر لوگ تمہارے دین سے مایوس  
ہو چکے ہیں، پس تم ان (کافروں) سے نہیں مجھ سے ڈرو، آج میں نے  
تمہارے لیے تمہارا دین کامل کر دیا اور اپنی نعمت تم پر پوری کر دی اور  
تمہارے لیے اسلام کو بطور دین پسند کر لیا، پس جو شخص گناہ کی  
طرف مائل ہوئے بغیر بھوک کی وجہ سے (ان حرام چیزوں سے پرہیز نہ  
کرنے پر) مجبور ہو جائے تو اللہ یقیناً بڑا بخشنے والا، مہربان ہے۔ 3۔ کچھ  
حضرات نے یہ مؤقف اختیار کیا ہے کہ ان احکام کے بیان سے اسلامی  
احکام کا بیان مکمل ہوا اور اس کے بعد کوئی حکم نازل نہیں ہوا۔ یہ مؤقف  
بھی اس لیے درست نہیں کیونکہ بخاری کی روایت کے مطابق آخری

حکم آیہ رہا ہے اور بعض کے نزدیک آیہ کلالہ ہے اور دیگر بعض احکام اس آیت کے نزول کے بعد نازل ہوئے ہیں۔ حقیقت امر یہ ہے کہ کفار نے دین اسلام کی دعوت کو پھیلنے سے روکنے کے لیے ہر حربہ استعمال کیا لیکن انہیں ہمیشہ ناکامی کا منہ دیکھنا پڑا، ان کی آخری امید یہ تھی یہ دین اس کے بانی کے جانے سے ختم ہو جائے گا اور یہ دعوت اس کے داعی کی موت سے مٹ جائے گی کیونکہ اس کی کوئی اولاد نرینہ بھی نہیں ہے اور بہت سے سلاطین اور شان و شوکت والے بادشاہان کے موت کے منہ میں جانے کے بعد ان کے نام و نشان مٹ گئے اور ان کے قبر میں جاتے ہی ان کی حکومتوں کو زوال آیا اور جب رسول اللہ صلی

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

179. 5:34

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَقْدِرُوا عَلَيْهِمْ ۖ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

excepting those who repent before you capture them, and know that Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

۔ سوائے ان لوگوں کے جو تمہارے قابو آنے سے پہلے توبہ کر لیں اور یہ بات ذہنوں میں رہے کہ اللہ بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

180. 5:39

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

But whoever repents after his wrongdoing, and reforms, then Allah shall accept his repentance. Indeed Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

پس جو شخص اپنی زیادتی کے بعد توبہ کر لے اور اصلاح کر لے تو اللہ یقیناً اس کی توبہ قبول کرے گا، بے شک اللہ بڑا بخشنے والا، مہربان ہے۔ تفسیر الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

181. 5:74

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

رَحِيمٌ

أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَهُ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ

English — Ali Quli Qarai

Will they not repent to Allah and plead to Him for forgiveness? Yet Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

آخر یہ لوگ اللہ کے آگے توبہ کیوں نہیں کرتے اور مغفرت کیوں نہیں مانگتے؟ اللہ بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکواثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

182. 5:98

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

رَحِيمٌ

اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَأَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

English — Ali Quli Qarai

Know that Allah is severe in retribution, and that Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

جان لو کہ اللہ سخت سزا دینے والا ہے اور بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکواثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

183. 6:54

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ۖ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ۖ أَنَّهُ مَن عَمِلَ مِنكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ

رَحِيمٌ

مِّن بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُ غَفُورٌ

English — Ali Quli Qarai

When those who have faith in Our signs come to you, say, 'Peace to you! Your Lord has made mercy incumbent upon Himself: whoever of you commits an evil [deed] out of ignorance and then repents after that and reforms, then He is indeed all-forgiving, all-merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

سلام علیکم تمہارے رب نے رحمت کو اپنے اوپر لازم قرار دیا ہے کہ تم میں سے جو نادانی سے کوئی گناہ کر بیٹھے پھر اس کے بعد توبہ کر لے اور اصلاح کر لے تو وہ بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 54۔ زمانہ جاہلیت میں جن افراد کے ساتھ بیٹھنے کو عار سمجھا جاتا تھا انہی افراد کے بارے میں رسول صلی

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

184. 6:145

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنْزِيرٍ فَإِنَّهُ رَجَسٌ أَوْ فِسْقًا أَهْلًا لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ ۚ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ

رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Say, 'I do not find in what has been revealed to me that anyone be forbidden to eat anything except carrion or spilt blood, or the flesh of swine—for that is indeed unclean—or an impiety offered to other than Allah.' But should someone be compelled, without being rebellious or aggressive, indeed your Lord is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

جو وحی میرے پاس آئی ہے، اس میں کوئی چیز ایسی نہیں پاتا جو کھانے والے پر حرام ہو مگر یہ کہ مردار ہو یا بہتا ہوا خون ہو یا سور کا گوشت کیونکہ یہ ناپاک ہیں یا ناجائز ذبیحہ جس پر غیر اللہ کا نام لیا گیا ہو، پس اگر کوئی مجبور ہوتا ہے (اور ان میں سے کوئی چیز کھا لیتا ہے) نہ (قانون کا) باغی ہو کر اور نہ (بی ضرورت سے) تجاوز کا مرتکب ہو کر تو آپ کا رب یقیناً بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 145۔ فَمَنْ اضْطُرَّ۔ کوئی مجبور ہوتا ہے

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

185. 6:165

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ خَلَائِفَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ ۚ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ

English — Ali Quli Qarai

It is He who has made you successors on the earth, and raised some of you in rank above others so that He may test you in respect to what He has given you. Indeed your Lord is swift in retribution, and indeed, He is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

% ۱۶۵۔ اور وہ وہی ہے جس نے تمہیں زمین میں نائب بنایا اور تم میں سے بعض پر بعض کے درجات بلند کیے تاکہ جو کچھ اللہ نے تمہیں دیا ہے اس میں وہ تمہیں آزمائے، بے شک آپ کا رب (جہاں) جلد عذاب دینے والا ہے (وہاں) وہ یقیناً بڑا غفور، رحیم بھی ہے۔ تفسیر الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

186. 7:153

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِهَا وَآمَنُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ  
بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Yet [to] those who commit misdeeds but repent after that, and believe—indeed, after that, your Lord shall surely be all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اور جنہوں نے گناہ کا ارتکاب کیا پھر اس کے بعد توبہ کر لی اور ایمان لے آئے تو اس (توبہ) کے بعد آپ کا رب یقیناً بڑا معاف کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 153۔ آیت کا اطلاق عام ہے تاہم اس جگہ مراد گوسالہ پرستوں میں سے وہ گروہ ہے جو صحیح معنوں میں اپنے اس عمل پر نادم ہوا اور صحیح معنوں میں ایمان پر قائم رہا۔ اسی طرح ہر ایماندار تائب کے لیے اللہ کی رحمت اس گناہ سے عظیم ہے جس کا ارتکاب ہوا ہے۔ تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

187. 7:167

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ يَسُومُهُمْ سُوءَ الْعَذَابِ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

And when your Lord proclaimed that He would surely send against them, until the Day of Resurrection, those who would inflict on them a terrible punishment. Indeed your Lord is swift in retribution, and indeed, He is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اور (یاد کریں) جب آپ کے رب نے اعلان کیا کہ وہ ان (یہودیوں) پر قیامت تک ایسے لوگوں کو ضرور مسلط کرتا رہے گا جو انہیں بدترین عذاب دیں گے آپ کا رب یقیناً جلد سزا دینے والا ہے اور بلا شبہ وہ غفور، رحیم بھی ہے۔ 167۔ سیاق آیت وَاِذْ تَاَذَّنَ سے معلوم ہوتا ہے کہ یہودیوں کو یہ تنبیہ قدیم زمانے سے کی جا رہی تھی۔ چنانچہ توریت میں آیا ہے کہ تم اپنے دشمنوں کے سامنے قتل کیے جاؤ گے اور جو لوگ تمہارے ساتھ کینہ رکھتے ہیں تم پر حکومت کریں گے۔ قرآن میں یہی تنبیہ متعدد مقامات پر مذکور ہے۔ سورہ بنی اسرائیل آیت 8 میں اس تنبیہ کے بعد فرمایا

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

188. 8:69

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

رَحِيمٌ

فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

English — Ali Quli Qarai

Avail yourselves of the spoils you have taken as lawful and good, and be wary of Allah. Indeed Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

بہر حال اب تم نے جو مال حاصل کیا ہے اسے حلال اور پاکیزہ طور پر کھاؤ اور اللہ سے ڈرتے رہو، یقیناً اللہ بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 69-68 ممکن ہے سورہ محمد کی طرف اشارہ ہو جس میں فدیہ لینے کو حلال قرار دیا تھا۔ اس طرح اصل فدیہ لینا پہلے سے حلال کیا جا چکا تھا۔ عتاب اس بات پر ہو رہا ہے کہ مسلمانوں نے دشمن کا تعاقب کرنے پر اسیر کرنے کو ترجیح دی۔ اس عمل سے دشمن کا خاتمہ ہونے سے رہ گیا۔ یہ ایسا ہے کہ کوئی شخص نماز کے وقت نماز چھوڑ کر حلال شکار پکڑ لے تو نماز پر شکار پکڑنے کو ترجیح دینا بڑا جرم ہے تاہم شکار حلال ہے۔ قاسمی اپنی تفسیر محاسن التاویل 8

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

189. 8:70

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَن فِي أَيْدِيكُم مِّنَ الْأَسْرَىٰ إِن يَعْلَمِ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا أُخِذَ مِنْكُم وَيَغْفِرَ لَكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ

رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

O Prophet! Say to the captives who are in your hands, 'If Allah finds any good in your hearts, He will give you [something which is] better than what has been taken away from you, and He will forgive you, and Allah is all-forgiving, all-merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

اے نبی! جو قیدی تمہارے قبضے میں ہیں ان سے کہدیں کہ اگر اللہ کو علم ہوا کہ تمہارے دلوں میں کوئی اچھائی ہے تو جو تم سے (فدیہ میں) لیا گیا ہے وہ تمہیں اس سے بہتر عطا کرے گا اور تمہیں معاف کرے گا اور اللہ بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ  
وَاخْذُوهُمْ وَأَحْصُرُوهُمْ وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ ۚ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا  
الصَّلَاةَ وَآتَوْا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

رَحِيم

English — Ali Quli Qarai

Then, when the sacred months have passed, kill the polytheists wherever you find them, capture them and besiege them, and lie in wait for them at every ambush. But if they repent, and maintain the prayer and give the zakat, then let them alone. Indeed Allah is all-forgiving, all-merciful.

### اردو — محسن علی نجفی

پس جب حرمت کے مہینے گزر جائیں تو مشرکین کو تم جہاں پاؤ قتل کرو اور انہیں پکڑو اور گھیرو اور ہر گھات پر ان کی تاک میں بیٹھو، پھر اگر وہ توبہ کر لیں اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ ادا کریں تو ان کا راستہ چھوڑ دو، بیشک اللہ بڑا درگزر کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 5۔ حرمت کے چار مہینے سے مراد وہ چار مہینے ہیں جن کی مہلت دی گئی ہے۔ مہلت کے یہ چار مہینے گزر جائیں تو مسلمانوں کو یہ حکم ملتا ہے کہ وہ مشرکین کو صفحہ بستی سے مٹا دیں اور اللہ کی زمین کو ان کے ناپاک وجود سے پاک کریں۔ یہ وہ مشرکین ہیں جن کو گزشتہ 22 سالوں سے اسلام کی دعوت دی جا رہی ہے۔ اس دوران میں ان لوگوں نے مسلمانوں کو ہر قسم کی اذیت دی، ان کو گھروں سے نکالا، ان کے خلاف کئی جنگیں لڑیں اور کوئی ایسا ظلم و زیادتی نہیں چھوڑی جو وہ کر سکتے تھے۔ ان تمام باتوں کے باوجود آج مسلمانوں کو یہ حکم مل رہا ہے کہ اگر وہ توبہ کریں اور اسلامی شعائر پر عمل پیرا ہوں تو ان سے معترض نہ ہوں ان کو امن و آزادی دیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ مشرکین کو قتل کرنے کا حکم کوئی انتقامی یا نسل کشی کا عمل نہیں ہے، بلکہ یہ ایک حکمت عملی ہے۔ مخلوق خدا کو امن و سکون دینے کے لیے اور لوگوں کو راہ راست کی طرف دعوت دینے کا ایک اسلوب ہے۔ جہاد کا فلسفہ تفسیر الکوثر --

191. 9:27

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

رَحِيمٌ

ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Then Allah shall turn clemently after that to whomever He wishes. Indeed Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

پھر اس کے بعد اللہ جس کی چاہتا ہے توبہ قبول فرماتا ہے اور اللہ بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

192. 9:91

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَىٰ وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ  
مَا يُنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ

رَحِيمٌ

سَبِيلٍ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

There is no blame on the weak, nor on the sick, nor on those who do not find anything to spend, so long as they are sincere to Allah and His Apostle. There is no [cause for] blaming the virtuous, and Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

وسلم کے لیے خیر خواہ تھا، جذبہ جہاد سے سرشار تھا۔ اعلان جہاد سن کر یہ بستر پر تلملاتا ہے اور جہاد میں شرکت سے رہ جانے پر افسوس کرتا ہے۔ ان لوگوں کے لیے یہ چیزیں عذر نہیں بنتیں جو جہاد میں شرکت کا جذبہ نہیں رکھتے، بیماری اور ضعیفی ان کے عزم و ارادے کے سامنے رکاوٹ نہیں، بلکہ وہ تو خوش ہوتے ہیں کہ اچھے موقع پر بیماری آگئی ورنہ یہ مصیبت اٹھانی ہی پڑتی۔ جہاد سے مستثنیٰ لوگ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

193. 9:99

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبَاتٍ  
عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ ۚ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَهُمْ ۖ سَيُدْخِلُهُمُ اللَّهُ فِي  
رَحْمَتِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Yet among the Bedouins are [also] those who believe in Allah and the Last Day, and regard what they spend as [a means of attaining] nearness to Allah and the blessings of the Apostle. Now, it shall indeed bring them nearness, and Allah will admit them into His mercy. Indeed Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اور انہی بدوؤں میں کچھ لوگ ایسے بھی ہیں جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتے ہیں اور جو کچھ (راہ خدا میں) خرچ کرتے ہیں اسے اللہ کے تقرب اور رسول سے دعائیں لینے کا ذریعہ سمجھتے ہیں، ہاں یہ ان کے لیے تقرب کا ذریعہ ہے اللہ انہیں عنقریب اپنی رحمت میں داخل کرے گا، بیشک اللہ بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

194. 9:102

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

وَأَخْرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا عَسَى  
اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

[There are] others who have confessed to their sins, having mixed up righteous conduct with other that was evil. Maybe Allah will accept their repentance. Indeed Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اور کچھ دوسرے لوگ جنہوں نے اپنے گناہوں کا اعتراف کیا انہوں نے نیک عمل کے ساتھ دوسرے برے عمل کو مخلوط کیا، بعید نہیں کہ اللہ انہیں معاف کر دے، بے شک اللہ بڑا معاف کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 102۔ جنگ تبوک میں شرکت نہ کرنے والوں میں کچھ لوگ ضعیف الایمان بھی تھے ان لوگوں کو جب معلوم ہوا کہ جنگ میں شرکت نہ کرنے والوں کی مذمت میں آیات نازل ہوئی ہیں تو انہوں نے ندامت سے اپنے آپ کو ستون مسجد سے باندھا کہ رسول صلی

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي  
سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبُ فَرِيقٍ مِنْهُمْ ثُمَّ تَابَ  
عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ رَحِيمٌ

#### English — Ali Quli Qarai

Certainly Allah turned clemently to the Prophet and the Emigrants and the Helpers, who followed him in the hour of difficulty, after the hearts of a part of them were about to swerve. Then He turned clemently to them—indeed, He is most kind and merciful to them

#### اردو — محسن علی نجفی

۱۱۷۔ بتحقیق اللہ نے نبی پر اور ان مہاجرین و انصار پر مہربانی فرمائی جنہوں نے مشکل گھڑی میں نبی کا ساتھ دیا تھا بعد اس کے کہ ان میں سے بعض کے دلوں میں کجی آنے والی تھی پھر اللہ نے انہیں معاف کر دیا، بے شک وہ ان پر بڑا شفقت کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 117۔ اس آیت میں لفظ تَابَ دوبار آیا ہے۔ پہلی بار بیان فضیلت کے ساتھ ہے، لہذا توبہ یہاں اللہ کی طرف سے شفقت اور مہربانی کے معنوں میں ہے۔ دوسری بار ایک کوتاہی (دلوں میں کجی آنے والی تھی) کے ذکر کے بعد یہاں توبہ معافی کے مفہوم کی حامل ہے۔ لہذا یہ کہنا سراسر نا انصافی ہے کہ پہلی بار کی توبہ بھی معافی کے معنوں میں ہے اور (نعوذ باللہ) رسول اللہ صلی

196. 9:128

رَحِيم

(AND) MERCIFUL

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ  
عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

There has certainly come to you an apostle from among yourselves. Grievous to him is your distress; he has deep concern for you, and is most kind and merciful to the faithful.

اردو — محسن علی نجفی

بتحقیق تمہارے پاس خود تم ہی میں سے ایک رسول آیا ہے تمہیں تکلیف میں دیکھنا ان پر شاق گزرتا ہے، وہ تمہاری بھلائی کا نہایت خواہاں ہے اور مومنین کے لیے نہایت شفیق، مہربان ہے۔ 128۔ منافقین کے خلاف مذکورہ رویہ اس لیے اختیار کیا جاتا ہے کہ وہ رحمت حق اور رحمت رسول صلی

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

197. 11:41

رَحِيم

MOST MERCIFUL

وَقَالَ ارْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَاهَا وَمُرْسَاهَا ۚ إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ

رَحِيم

English — Ali Quli Qarai

He said, 'Board it: In the Name of Allah it shall set sail and cast anchor. Indeed my Lord is all-forgiving, all-merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

کشتی میں سوار ہو جاؤ اللہ ہی کے نام سے اس کا چلنا اور ٹھہرنا ہے، بتحقیق میرا رب بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ توسل اور توحید تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

198. 12:53

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

وَمَا أَبْرَأُ نَفْسِي ۚ إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي ۚ  
إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

'Yet I do not absolve my [own carnal] soul, for the [carnal] soul indeed prompts [men] to evil, except inasmuch as my Lord has mercy. Indeed my Lord is all-forgiving, all-merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

اور میں اپنے نفس کی صفائی پیش نہیں کرتا، کیونکہ (انسانی) نفس تو برائی پر اکساتا ہے مگر یہ کہ میرا رب رحم کرے، بیشک میرا رب بڑا بخشنے، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

199. 14:36

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

رَبِّ إِنَّهُمْ أَضَلَّلَنَ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ ۖ فَمَن تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي ۖ وَمَن عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

My Lord! Indeed they have misled many people. So whoever follows me indeed belongs to me, and as for those who disobey me, well, You are indeed all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

میرے رب! ان بتوں نے بہت سے لوگوں کو گمراہ کر رکھا ہے پس جو شخص میری پیروی کرے وہ میرا ہے اور جو میری نافرمانی کرے تو تو یقیناً بڑا معاف کرنے والا، مہربان ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

200. 16:7

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بِالْغِيَةِ إِلَّا بِشِقِّ الْأَنْفُسِ ۚ إِنَّ

رَبَّكُمْ لَرَّءُوفٌ رَّحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

And they bear your burdens to towns, which you could not reach except by straining yourselves. Indeed your Lord is most kind and merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اور وہ تمہارے بوجھ اٹھا کر ایسے علاقوں تک لے جاتے ہیں جہاں تم جانفشانی کے بغیر نہیں پہنچ سکتے تھے، تمہارا رب یقیناً بڑا شفیق، مہربان ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

201. 16:18

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

رَحِيمٌ

وَإِنْ تَعَدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ

English — Ali Quli Qarai

If you enumerate Allah's blessings, you will not be able to count them. Indeed Allah is all-forgiving, all-merciful,

اردو — محسن علی نجفی

اور اگر تم اللہ کی نعمتوں کو شمار کرنے لگو تو انہیں شمار نہ کر سکو گے، اللہ یقیناً بڑا درگزر کرنے والا، مہربان ہے۔ 18۔ اللہ کی بے پایاں نعمتوں کا احاطہ یہ انسان نہیں کر سکتا۔ یہ غافل انسان تو ان نعمتوں میں سے موٹی موٹی نعمتوں کی طرف صرف اس وقت متوجہ ہوتا ہے جب اس سے یہ نعمت چھن جاتی ہے۔ اس کے باوجود اللہ غفور و رحیم ہے، اللہ کا غفران اور درگزر دیکھیے کہ انسان ان بے شمار نعمتوں میں مالا مال رہنے کے باوجود اللہ کے حق میں اس قدر گستاخ اور نافرمان ہوتا ہے کہ کبھی تو اللہ کے وجود ہی کا منکر ہو جاتا ہے، پھر بھی اللہ درگزر فرماتا ہے اور رحم کا یہ عالم ہے کہ ایسے ناشکرے انسان کو بھی برابر نعمتوں کی ارزانی فرماتا رہتا ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

202. 16:47

رَحِيم

MOST MERCIFUL

رَحِيم

أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ فَإِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ

English — Ali Quli Qarai

Or that He will not visit them with attrition? Indeed your Lord is most kind and merciful.

اردو — محسن علی نجفی

وسلم کو ایذا پہنچانے کے لیے بدترین سازشیں کرنے والے یہ خیال نہیں کرتے کہ اللہ ان کو کسی زمینی آفت میں مبتلا کر دے۔ ان پر نزول عذاب کے لیے کسی خاص وقت مقام اور ذریعے کی ضرورت نہیں ہے۔ بیٹھے بیٹھے زمین میں دھنس سکتے ہیں، غیر متوقع جگہ سے عذاب آ سکتا ہے، جیسا کہ جنگ بدر میں بالکل غیر متوقع جگہ سے ان پر عذاب آیا۔ یا کسی تجارت وغیرہ کے سفر میں جاتے آتے ہوئے عذاب آ سکتا ہے کچھ نہ ہوا اور اللہ نے شفقت و رحمت سے کام لیا تو خوف و براس میں مبتلا کیا جا سکتا ہے۔ دوسری تشریح کے مطابق اللہ نے اگر رحم کیا تو مال و دولت کو گھٹا کر تم کو کم سے کم سزا دے سکتا ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

203. 16:110

رَحِيم

MOST MERCIFUL

رَحِيم

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا قُتِلُوا ثُمَّ جَاهَدُوا وَصَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ

English — Ali Quli Qarai

Thereafter your Lord will indeed be forgiving and merciful to those who migrated after they were persecuted, waged jihad and remained steadfast.

اردو — محسن علی نجفی

% ۱۱۰۔ پھر آپ کا رب یقیناً ان لوگوں کے لیے جنہوں نے آزمائش میں مبتلا ہونے کے بعد ہجرت کی پھر جہاد کیا اور صبر سے کام لیا ان باتوں کے بعد آپ کا رب یقیناً بڑا بخشنے والا، مہربان ہے۔ 110۔ سلسلہ کلام ان لوگوں کے بارے میں جاری ہے جو راہ ایمان میں ظلم و ستم سے دو چار ہوئے اور اس جان لیوا آزمائش میں کامیاب ہوئے اور اپنے ایمان پر قائم رہے اور ہجرت اختیار کی۔ ممکن ہے حبشہ کی ہجرت کی طرف اشارہ ہو یا بعد میں رسول اکرم صلی

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

204. 16:115

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهِلَّ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ  
فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

He has forbidden you only carrion, blood, the flesh of swine, and that which has been offered to other than Allah. But if someone is compelled [to eat any of that], without being rebellious or aggressive, indeed Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اس نے تو تم پر صرف مردار اور خون اور سور کا گوشت اور اس چیز کو جس پر غیر اللہ کا نام لیا گیا ہو حرام کر دیا ہے، پس اگر کوئی مجبور ہوتا ہے نہ (قانون کا) باغی ہو کر اور نہ (ضرورت سے) تجاوز کا مرتکب ہو کر تو اللہ یقیناً بڑا معاف کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس -

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

205. 16:119

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا السَّوْءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ  
وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Moreover, your Lord will indeed be forgiving and merciful to those who repent after they having committed evil out of ignorance and reform themselves.

اردو — محسن علی نجفی

% ۱۱۹۔ پھر بے شک آپ کا رب ان کے لیے جنہوں نے نادانی میں برا عمل کیا پھر اس کے بعد توبہ کر لی اور اصلاح کر لی تو یقیناً اس کے بعد آپ کا رب بڑا بخشنے والا، مہربان ہے۔ 119۔ یہاں جہالت سے مراد حقیقت گناہ اور اس کے ارتکاب کے برے اثرات سے نا آشنائی ہو سکتی ہے، ورنہ بغیر کسی کوتاہی کے گناہ کا علم ہی نہ ہو تو یہ سرے سے گناہ نہیں ہے۔ توبہ کے بعد اصلاح کا ذکر اس لیے آیا کہ اصلاح توبہ کا لازمی نتیجہ ہے، کیونکہ توبہ برے اعمال سے برگشتہ ہونے کو کہتے ہیں اور برے اعمال کو چھوڑنے کا مطلب اصلاح ہے۔ توبہ، اصلاح کی لازمی شرط تفسیر الکوثر

ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

206. 22:65

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ وَالْقُلُوكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ  
بِأَمْرِهِ وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ إِنَّ اللَّهَ  
بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Have you not regarded that Allah has disposed for you [r benefit] whatever there is in the earth, and [that] the ships sail at sea by His command, and He sustains the sky lest it should fall on the earth, excepting [when it does so] by His leave? Indeed Allah is most kind and merciful to mankind.

اردو — محسن علی نجفی

کیا تم نے نہیں دیکھا کہ اللہ نے تمہارے لیے زمین کی ہر چیز کو مسخر کر دیا ہے اور وہ کشتی بھی جو سمندر میں بحکم خدا چلتی ہے اور اسی نے آسمان کو تھام رکھا ہے کہ اس کی اجازت کے بغیر وہ زمین پر گرنے نہ پائے، یقیناً اللہ لوگوں پر بڑا مہربان، رحم کرنے والا ہے۔ 65۔ آسمان سے مراد وہ سب اجرام فلکی ہو سکتے ہیں جو فضاؤں میں معلق ہیں۔ اِلَّا بِإِذْنِهِ میں ممکن ہے وہ اجرام مراد ہوں جو روزانہ لاکھوں کی تعداد میں زمین کی طرف آتے ہیں، فضا میں پاش پاش ہو جاتے ہیں اور ان کے ذرات زمین پر گرتے ہیں۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

207. 24:5

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

رَحِيمٌ

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

excepting those who repent after that and reform, for Allah is indeed all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

سوائے ان لوگوں کے جو اس کے بعد توبہ کر لیں اور اصلاح کر لیں، اس صورت میں اللہ بڑا معاف کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

208. 24:20

رَحِيم

MOST MERCIFUL

رَحِيم

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ رَءُوفٌ

English — Ali Quli Qarai

Were it not for Allah's grace and His mercy upon you, and that Allah is all-kind, all-merciful...

اردو — محسن علی نجفی

۲۰۔ اور اگر تم پر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی (تو تم پر فوری عذاب آجاتا) اور یہ کہ اللہ بڑا شفیق، مہربان ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس -

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

209. 24:22

رَحِيم

MOST MERCIFUL

وَلَا يَأْتَلِ أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولِي الْقُرْبَىٰ

وَالْمَسَاكِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلِيَعْفُوا وَلِيَصْفَحُوا ۚ أَلَا

رَحِيم

تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ

English — Ali Quli Qarai

The well-off and the opulent among you should not vow that they will not give [any longer] to the relatives and the needy, and to those who have migrated in the way of Allah, and let them excuse and forbear. Do you not love that Allah should forgive you? Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

تم میں سے جو لوگ احسان کرنے والے اور (مال و دولت میں) وسعت والے ہیں وہ قریبی رشتہ داروں، مسکینوں اور فی سبیل اللہ ہجرت کرنے والوں کو کچھ دینے سے دریغ نہ کریں اور انہیں عفو و درگزر سے کام لینا چاہیے۔ کیا تم خود یہ پسند نہیں کرتے کہ اللہ تمہیں معاف کرے اور اللہ غفور، رحیم ہے۔ 22۔ غیر امامیہ کے مصادر میں آیا ہے کہ یہ آیت مسطح بن اثاثہ کے بارے میں نازل ہوئی جو واقعہ افک میں ملوث تھا اور حضرت ابوبکر نے اس کی کمک بند کی تھی۔ حضرت ابن عباس کی روایت میں آیا ہے کہ صحابہ کی ایک جماعت کے بارے میں نازل ہوئی جنہوں نے اس واقعہ کے بعد اس شخص کی کمک روک دی تھی جس نے اس الزام تراشی میں حصہ لیا تھا۔ وَلَا يَأْتَلِ

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

وَلَيْسَتَعْفِیَ الَّذِینَ لَا یَجِدُونَ نِكَاحًا حَتَّىٰ یُغْنِیَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۖ  
وَالَّذِینَ یَبْتَغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ  
فِیهِمْ خَيْرًا ۖ وَآتُوهُمْ مِّنْ مَّالِ اللَّهِ الَّذِی آتَاكُمْ ۚ وَلَا تُكْرِهُوا فَتِیَاتِكُمْ  
عَلَى الْبِغَاءِ إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا لِتَبْتَغُوا عَرَضَ الْحَیَاةِ الدُّنْیَا ۚ وَمَنْ  
یُكْرِهِنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِن بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

#### English — Ali Quli Qarai

Those who cannot afford marriage should be continent until Allah enriches them out of His grace. As for those who seek an emancipation deal from among your slaves, make such a deal with them if you know any good in them, and give them out of the wealth of Allah which He has given you. Do not compel your female slaves to prostitution when they desire to be chaste, seeking the transitory wares of the life of this world. Should anyone compel them, Allah will be forgiving and merciful to them following their compulsion.

#### اردو — محسن علی نجفی

جو لوگ نکاح کا امکان نہ پائیں انہیں عفت اختیار کرنی چاہیے یہاں تک کہ  
اللہ اپنے فضل سے انہیں خوشحال کر دے اور تمہارے غلاموں میں سے  
جو مکاتبت کی خواہش رکھتے ہوں ان سے مکاتبت کر لو۔ اگر تمہیں معلوم  
ہو کہ ان میں کوئی خیر ہے اور انہیں اس مال میں سے جو اللہ نے تمہیں  
بخشا ہے دے دو اور تمہاری جوان لونڈیاں اگر پاکدامن رہنا چاہتی ہوں تو  
انہیں دنیاوی زندگی کے متاع کے لیے بدکاری پر مجبور نہ کرو اور اگر  
کوئی انہیں مجبور کر دے تو ان کی اس مجبوری کے بعد یقیناً اللہ بڑا  
معاف کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 33۔ مکاتب

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَى أَمْرٍ  
جَامِعٍ لَمْ يَذْهَبُوا حَتَّى يَسْتَأْذِنُوهُ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَٰئِكَ  
الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ فَإِذَا اسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأَذَنَ  
لِمَن شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

رَحِيم

#### English — Ali Quli Qarai

Indeed the faithful are those who have faith in Allah and His Apostle, and when they are with him in a collective affair, they do not leave until they have sought his permission. Indeed those who seek your permission are those who have faith in Allah and His Apostle. So when they seek your permission for some of theirs [private] work, give permission to whomever of them you wish and plead with Allah to forgive them. Indeed Allah is all-forgiving, all-merciful.

#### اردو — محسن علی نجفی

مومن تو بس وہ لوگ ہیں جو اللہ اور اس کے رسول پر ایمان رکھتے ہیں اور جب وہ کسی اجتماعی معاملے میں رسول اللہ کے ساتھ ہوں تو ان کی اجازت کے بغیر نہیں ہلتے، جو لوگ آپ سے اجازت مانگ رہے ہیں یہ یقیناً وہی لوگ ہیں جو اللہ اور اس کے رسول پر ایمان رکھتے ہیں لہذا جب یہ لوگ اپنے کسی کام کے لیے آپ سے اجازت مانگیں تو ان میں سے جسے آپ چاہیں اجازت دے دیں اور ایسے لوگوں کے لیے اللہ سے مغفرت طلب کریں، بے شک اللہ بڑا بخشنے والا، مہربان ہے۔ 62۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول کریم صلی

212. 27:11

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

رَحِيمٌ

إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًا بَعْدَ سُوءٍ فَإِنِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

nor those who do wrong and then make up for [their] fault with goodness, for indeed I am all-forgiving, all-merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

البتہ جس نے ظلم کا ارتکاب کیا ہو پھر برائی کے بعد اسے نیکی میں بدل دیا ہو تو یقیناً میں بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہوں۔ 11۔ مرسلین میرے حضور ڈرا نہیں کرتے کا مفہوم یہ ہو سکتا ہے کہ غیر مرسلین ڈر سکتے ہیں۔ غیر مرسلین میں سے وہ لوگ جو اہل توبہ ہیں اور گناہوں سے پاک ہو جاتے ہیں وہ بھی اللہ کا قرب حاصل کر سکتے ہیں اور ان کے لیے بھی امن حاصل ہو سکتا ہے۔ تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

213. 49:5

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

Had they been patient until you came out for them, it would have been better for them, and Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اور اگر یہ لوگ صبر کرتے یہاں تک کہ آپ ان کی طرف نکل آتے تو ان کے لیے بہتر تھا اور اللہ بڑا مغفرت کرنے والا، خوب رحم کرنے والا ہے۔ 5۔ کچھ غیر مہذب اور مدینے کے اطراف و جوانب سے حضور صلی

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبَ بَعْضُكُم بَعْضًا ۚ أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ

#### English — Ali Quli Qarai

O you who have faith! Avoid much suspicion; indeed some suspicions are sins. And do not spy on one another or backbite. Will any of you love to eat the flesh of his dead brother? You would hate it. Be wary of Allah; indeed Allah is all-clement, all-merciful.

#### اردو — محسن علی نجفی

اے ایمان والو! بہت سے گمانوں سے بچو، بعض گمان یقیناً گناہ ہیں اور تجسس بھی نہ کیا کرو اور تم میں سے کوئی بھی ایک دوسرے کی غیبت نہ کرے، کیا تم میں سے کوئی اس بات کو پسند کرے گا کہ اپنے مرے ہوئے بھائی کا گوشت کھائے؟ اس سے تو تم نفرت کرتے ہو اور اللہ سے ڈرو، اللہ یقیناً بڑا توبہ قبول کرنے والا، مہربان ہے۔ 12۔ سند اور دلیل کے بغیر کسی قسم کا موقف اختیار کرنا درست نہیں ہے۔ ظن و گمان کسی بھی موقف کے لیے سند اور دلیل نہیں ہیں۔ کیونکہ ظن و گمان بعض اوقات حقیقت تک رسائی کا ذریعہ نہیں بنتے۔ غیبت گناہ کبیرہ ہے، کیونکہ یہ احترام آدمیت کے خلاف ہے۔ غیبت کی تعریف یہ ہے

215. 49:14

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا  
يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَا يَلِتْكُمْ مِنْ  
أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

The Bedouins say, 'We have faith.' Say, 'You do not have faith yet; rather, say, "We have embraced Islam," for faith has not yet entered into your hearts. Yet if you obey Allah and His Apostle, He will not stint anything of [the reward of] your works. Indeed Allah is all-forgiving, all-merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

ہم اسلام لائے ہیں اور ایمان تو ابھی تک تمہارے دلوں میں داخل ہی نہیں  
ہوا اور اگر تم اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو تو وہ تمہارے اعمال  
میں سے کچھ کمی نہیں کرے گا، یقیناً اللہ بڑا بخشنے والا، رحم کرنے  
والا ہے۔ 14۔ یہاں ایمان اسلام کے مقابلے میں استعمال ہوا ہے۔ ان دونوں  
کے معنوں میں فرق ہے۔ کیونکہ اسلام ظاہری طور پر کلمہ شہادتین زبان  
سے جاری کرنے کا نام ہے، جبکہ ایمان سچے دل سے قبول کرنے کو  
کہتے ہیں۔ لہذا ہر مومن مسلمان ہوتا ہے، لیکن ہر مسلمان مومن نہیں  
ہوتا اور جہاں اسلام کا لفظ ایمان کے مقابلے میں استعمال نہ ہوا ہو، وہاں  
اسلام اسی مفہوم کے لیے ہوتا ہے جس کے لیے ایمان ہے۔ مثلاً إِنَّ الدِّينَ  
عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ۔ (آل عمران)

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

216. 57:9

رَحِيمٌ

(THE) MOST  
MERCIFUL

هُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ عَلَىٰ عَبْدِهِ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ لِّيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ  
إِلَى النُّورِ ۚ وَإِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

It is He who sends down manifest signs to His servant that He may bring you out of darkness into light, and indeed Allah is most kind and merciful to you.

اردو — محسن علی نجفی

وہ وہی ہے جو اپنے بندے پر واضح نشانیاں نازل فرماتا ہے تاکہ تمہیں  
تاریکی سے نکال کر روشنی کی طرف لائے، یقیناً اللہ تم پر نہایت شفقت  
کرنے والا، مہربان ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَآمِنُوا بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنَ  
رَحْمَتِهِ وَيَجْعَلْ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ



#### English — Ali Quli Qarai

O you who have faith! Be wary of Allah and have faith in His Apostle. He will grant you a double share of His mercy and a light to walk by, and He will forgive you, and Allah is all-forgiving, all-merciful;

#### اردو — محسن علی نجفی

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور اس کے رسول پر ایمان لے آؤ، اللہ تمہیں اپنی رحمت کا دہرا حصہ دے گا اور تمہیں وہ نور عنایت فرمائے گا جس سے تم راہ طے کر سکو گے اور تمہاری مغفرت بھی کر دے گا اور اللہ بڑا معاف کرنے والا مہربان ہے 28۔ ایمان کا ایک درجہ حاصل کرنے والوں سے خطاب ہے کہ ابھی مزید ایمان کی گنجائش باقی ہے۔ اگر تم ایمان پر ایمان کا اضافہ کرو تو اللہ اپنی رحمت پر رحمت کا اضافہ فرمائے گا۔ اسی سے اہل ایمان کو ایمان لانے کی دعوت ہے۔ ایمان میں اضافے کے نتائج ہوتے ہیں۔ ان میں ایک تو یہی درجہ ایمان کے مطابق ثواب کا درجہ بڑھ جائے گا۔ دوسرا روشنی مل جائے گی جس سے حقائق نظر آنا شروع ہو جائیں گے۔ تَمَشُّونَ ، مزید ارتقا ممکن ہو گا، چونکہ روشنی کی وجہ سے راستہ نظر آ رہا ہو گا۔ تیسرا مغفرت ہے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُولَ فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ  
صَدَقَةً ۚ ذَٰلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَطْهَرُ ۚ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ



#### English — Ali Quli Qarai

O you who have faith! When you converse privately with the Apostle, offer a charity before your private talk. That is better for you and purer. But if you cannot afford [to make the offering], then Allah is indeed all-forgiving, all-merciful.

#### اردو — محسن علی نجفی

اے ایمان والو! جب تم رسول سے سرگوشی کرنا چاہو تو اپنی سرگوشی سے پہلے کچھ صدقہ دے دیا کرو، یہ بات تمہارے لیے بہتر اور زیادہ پاکیزہ ہے، ہاں اگر صدقہ دینے کے لیے کچھ نہ پاؤ تو اللہ یقیناً بڑا بخشنے والا، مہربان ہے۔ 12۔ بقول قتادہ کچھ لوگ (شاید امیر لوگ) بلا وجہ اور صرف اپنی بڑائی دکھانے کے لیے حضور صلی

219. 59:10

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ

رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

And [also for] those who came in after them, who say, 'Our Lord, forgive us and our brethren who were our forerunners in the faith, and do not put any rancour in our hearts toward the faithful. Our Lord, You are indeed most kind and merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

رافضی کو، جو صحابہ کرام پر سب و شتم کرتے ہیں، مال فئی میں سے حصہ نہیں ملے گا۔۔۔ جواب یہ ہے کہ سب و شتم کسی مذہب کا حصہ نہیں ہو سکتا۔ اہل بیت علیہ السلام کے ماننے والے مہاجرین و انصار کو سابقین فی الایمان سمجھتے ہیں۔ ان کے لیے دعائے مغفرت کرتے ہیں۔ البتہ یہ بحث ضرور ہے کہ بعض افراد کو قرآن نے اِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَاٍ کہ کر فاسق کہا ہے تو ان کو وہی نام دیا جاتا ہے جو آپ کو سَبَّ لگتا ہے۔ البتہ یہاں ان لوگوں کا مسئلہ واضح ہے جو اہل ایمان سے عداوت رکھتے ہیں اور اپنے علاوہ سب اہل ایمان کو مشرک کہتے ہیں

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

220. 60:7

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ مَوَدَّةً ۚ

وَاللَّهُ قَدِيرٌ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

It may be that Allah will bring about affection between you and those with whom you are at enmity, and Allah is all-powerful, and Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

ممکن ہے کہ اللہ تمہارے اور ان لوگوں کے درمیان جن سے تم دشمنی کر رہے ہو محبت پیدا کر دے اور اللہ بہت قدرت والا ہے اور اللہ بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 7۔ جب تمہارے آج کے دشمن رشتہ دار مسلمان ہو جائیں گے تو یہ دشمنی محبت میں بدل جائے گی۔ اسلام محبت کا ذریعہ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعَنَّكَ عَلَى أَنْ لَا يُشْرِكَنَ بِاللَّهِ  
شَيْئًا وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِينَ وَلَا يَقْتُلْنَ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ بِبُهْتَانٍ  
يَفْتَرِيهِ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعَصِيَنَّكَ فِي مَعْرُوفٍ ۖ فَبَايِعْهُنَّ  
وَأَسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللَّهُ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

#### English — Ali Quli Qarai

O Prophet! If faithful women come to you, to take the oath of allegiance to you, [pledging] that they shall not ascribe any partners to Allah, that they shall not steal, nor commit adultery, nor kill their children, nor utter any slander that they may have intentionally fabricated, nor disobey you in what is right, then accept their allegiance, and plead for them to Allah for forgiveness. Indeed Allah is all-forgiving, all-merciful

#### اردو — محسن علی نجفی

اے نبی! جب مومنہ عورتیں اس بات پر آپ سے بیعت کرنے آپ کے پاس آئیں کہ وہ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہرائیں گی اور نہ چوری کریں گی اور نہ زنا کا ارتکاب کریں گی اور نہ اپنی اولاد کو قتل کریں گی اور نہ اپنے ہاتھ پاؤں کے آگے کوئی بہتان (غیر قانونی اولاد) گھڑ کر (شوہر کے ذمے ڈالنے) لائیں گی اور نیک کاموں میں آپ کی نافرمانی نہیں کریں گی تو ان سے بیعت لے لیں اور ان کے لیے اللہ سے مغفرت طلب کریں، اللہ یقیناً بخشنے والا، مہربان ہے۔ 12۔ جاہلیت میں عورتیں جن کی مرتکب ہوتی تھیں، اس بیعت میں ان تمام جرائم کے ترک کرنے کا ذکر ہے۔ بہتان سے مراد زنا سے ہونے والی اولاد کو اپنے شوہر کی اولاد قرار دینا ہے۔ بَيْنَ اَيْدِيْهِنَّ وَ اَرْجُلِهِنَّ۔۔۔ اپنے ہاتھ پاؤں کے آگے، سے مراد ایسی اولاد کو شوہر کے سر تھوپنا ہے جو اس کی نہیں ہے۔ روایت ہے

222. 64:14

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ  
وَإِنْ تَعْفُوا وَتَصْفَحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

O you who have faith! Indeed, you have enemies among your spouses and children; so beware of them. Yet if you excuse, forbear, and forgive, then Allah is indeed all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اے ایمان والو! تمہاری ازواج اور تمہاری اولاد میں سے بعض یقیناً تمہارے دشمن ہیں لہذا ان سے بچتے رہو اور اگر تم معاف کرو اور درگزر کرو اور بخش دو تو اللہ بڑا بخشنے والا ، رحم کرنے والا ہے۔ 14۔ مؤمن کو اکثر مشکلات اپنے خاندان کے افراد کی طرف سے پیش آتی ہیں کہ کبھی مرد کے لیے بیوی، کبھی بیوی کے لیے مرد اور کبھی والدین کے لیے اولاد، دیانتداری میں رکاوٹ یا خیانت کاری کے لیے معاون بن جاتے ہیں اور دشمن کا کردار ادا کرتے ہیں۔ تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

223. 66:1

رَحِيمٌ

MOST MERCIFUL

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبْتَغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ  
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

O Prophet! Why do you disallow [yourself] what Allah has made lawful for you, seeking to please your wives? And Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اے نبی! جو چیز اللہ نے آپ کے لیے حلال کر دی ہے اسے آپ حرام کیوں ٹھہراتے ہیں؟ آپ اپنی ازواج کی مرضی چاہتے ہیں؟ اور اللہ بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 1۔ قرآن نے اس بات کی صراحت نہیں کی کہ وہ کون سی حلال چیز تھی جسے رسول اللہ صلی

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

﴿إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِنْ ثُلُثَيِ اللَّيْلِ وَنِصْفَهُ وَثُلُثَهُ وَطَائِفَةٌ مِنَ الَّذِينَ مَعَكَ ۚ وَاللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۚ عَلِمَ أَنْ لَنْ تُحْصَوْهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ ۖ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ ۚ عَلِمَ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَرْضَىٰ ۚ وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ ۚ وَآخَرُونَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۖ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ ۚ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا ۚ وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرًا وَأَعْظَمَ أَجْرًا ۚ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾

#### English — Ali Quli Qarai

Indeed your Lord knows that you stand vigil for nearly two thirds of the night—or [at times] a half or a third of it—along with a group of those who are with you. Allah measures the night and the day. He knows that you cannot calculate it [exactly], and so He was lenient toward you. So recite as much of the Quran as is feasible. He knows that some of you will be sick, while others will travel in the land seeking Allah's bounty, and yet others will fight in the way of Allah. So recite as much of it as is feasible, and maintain the prayer and pay the zakat and lend Allah a good loan. Whatever good you send ahead for your souls you will find it with Allah [in a form] that is better and greater with respect to reward. And plead to Allah for forgiveness; indeed Allah is all-forgiving, all-merciful.

#### اردو — محسن علی نجفی

آپ کا رب جانتا ہے کہ آپ دو تہائی رات کے قریب یا آدھی رات یا ایک تہائی رات (تہجد کے لیے) کھڑے رہتے ہیں اور آپ کے ساتھ ایک جماعت بھی (کھڑی رہتی ہے) اور اللہ رات اور دن کا اندازہ رکھتا ہے، اسے علم ہے کہ تم احاطہ نہیں کر سکتے ہو پس اللہ نے تم پر مہربانی کی لہذا تم جتنا آسانی سے قرآن پڑھ سکتے ہو پڑھ لیا کرو، اسے علم ہے کہ عنقریب تم میں سے کچھ لوگ مریض ہوں گے اور کچھ لوگ زمین میں اللہ کے فضل (روزی) کی تلاش میں سفر کرتے ہیں اور کچھ راہ خدا میں لڑتے ہیں، لہذا آسانی سے جتنا قرآن پڑھ سکتے ہو پڑھ لیا کرو اور نماز قائم کرو اور زکوٰۃ دو اور اللہ کو قرض حسنہ دو اور جو نیکی تم اپنے لیے آگے بھیجو گے اسے اللہ کے ہاں بہتر اور ثواب میں عظیم تر پاؤ گے اور اللہ سے مغفرت طلب کرو، اللہ یقیناً بڑا بخشنے والا، رحیم ہے۔ 20۔ شروع میں آدھی رات یا اس سے کمتر یا بیشتر تہجد کا حکم تھا۔ اس آیت میں اصل حکم کو منسوخ کیے بغیر تہجد کے بارے میں تخفیف کی گئی ہے۔

تخفیف کا یہ حکم ممکن ہے مدینہ میں نازل ہوا ہو، کیونکہ اس آیت میں زکوٰۃ اور قتال کا ذکر ہے اور ابتدائے دعوت مکہ میں نہ زکوٰۃ کا حکم نازل ہوا تھا، نہ قتال کا۔ لہٰذا زیادہ امکان اس بات کا ہے کہ اس سورے کا آخری حصہ مدینہ میں نازل ہوا ہے۔ اس تخفیف کی وجوہات بیان فرمائیں کہ انسان مریض ہوتا ہے یا رزق حلال کی تلاش میں نکلتا ہے یا راہ خدا میں قتال میں مصروف ہوتا ہے تو آدھی رات کو عبادت کرنا میسر نہیں ہوتا۔ لہٰذا جس قدر قرآن پڑھنا ممکن ہے، پڑھ لیا کرے۔ انسان جو کچھ آگے بھیجتا ہے، یعنی راہ خدا میں جو خرچ کرتا ہے، وہ اسے اللہ کے ہاں موجود پائے گا اور آخرت میں انتہائی احتیاج کے وقت اللہ سے وصول کرے گا اور جو پیچھے چھوڑ جائے گا، وہ وارثوں کا مال ہو گا۔ اس کا اسے حساب تو دینا پڑے گا مگر اس کے کام نہ آئے گا۔ تہجد کی تعداد میں تخفیف تفسیر الکوثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

— 28 occurrence(s) الرَّحِيمُ

225. 2:37

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

Then Adam received certain words from his Lord, and He turned to him clemently. Indeed He is the All-clement, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

پھر آدم نے اپنے رب سے چند کلمات سیکھ لیے تو اللہ نے آدم کی توبہ قبول کر لی، بے شک وہ بڑا توبہ قبول کرنے والا، مہربان ہے۔ 37۔ در منثور میں ہے کہ ابن نجار نے حضرت ابن عباس سے روایت کی ہے کہ حضور صلی

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

226. 2:54

الرَّحِيمُ  
THE MOST  
MERCIFUL

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ إِنِّي كُنْتُ نَذِيرًا لَّكُمْ أَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ  
الْعِجْلَ فَتُوبُوا إِلَىٰ بَارِئِكُمْ فَاقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ  
بَارِئِكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ ۚ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ ۚ

English — Ali Quli Qarai

And [recall] when Moses said to his people, 'O my people! You have indeed wronged yourselves by taking up the Calf [for worship]. Now turn penitently to your Maker, and slay [the guilty among] your folks. That will be better for you with your Maker.' Then He turned to you clemently. Indeed, He is the All-clement, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اے میری قوم! تم نے گوسالہ اختیار کر کے یقیناً اپنے آپ پر ظلم کیا ہے  
پس اپنے خالق کی بارگاہ میں توبہ کرو اور اپنے لوگوں کو قتل کرو، تمہارے  
خالق کے نزدیک تمہارے حق میں یہی بہتر ہے پھر اس نے تمہاری توبہ  
قبول کر لی، بے شک وہ خوب توبہ قبول کرنے والا، مہربان ہے۔ تفسیر  
الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

227. 2:128

الرَّحِيمُ  
THE MOST  
MERCIFUL

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ وَأَرِنَا  
مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا ۖ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ ۚ

English — Ali Quli Qarai

'Our Lord, make us submissive to You, and [raise] from our progeny a nation  
submissive to You, and show us our rites [of worship], and turn to us clemently.  
Indeed You are the All-clement, the All-merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

اے ہمارے رب! ہم دونوں کو اپنا مطیع و فرمانبردار بنا اور ہماری ذریت سے  
اپنی ایک فرمانبردار امت پیدا کر اور ہمیں ہماری عبادت کی حقیقت سے  
آگاہ فرما اور ہماری توبہ قبول فرما، یقیناً تو بڑا توبہ قبول کرنے والا رحم  
کرنے والا ہے۔ 128۔ اسلام کے مختلف درجات و مراتب ہیں۔ پہلا درجہ یہ  
ہے کہ انسان اسلام کا کلمہ اپنی زبان پر جاری کرے اور دائرہ اسلام میں  
داخل ہو جائے۔ اب اس کا مال و جان محترم ہیں۔ مگر اسلام کے کامل ترین  
درجے تک رسائی کے لیے حضرت ابراہیم علیہ السلام جیسے اولوالعزم  
اور رسول بھی دست دعا بلند کرتے ہیں۔ تفسیر الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

228. 2:160

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنُّوا فَأُولَٰئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَأَنَا التَّوَّابُ

الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

except such as repent, make amends, and clarify—those I shall pardon, and I am the All-clement, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

البتہ جو لوگ توبہ کر لیں اور ( اپنی ) اصلاح کر لیں اور (جو چھپاتے تھے اسے) بیان کر دیں تو میں ان کی توبہ قبول کروں گا اور میں تو بڑا توبہ قبول کرنے والا، رحم کرنے والا ہوں۔ تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

229. 2:163

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

الرَّحِيمُ

وَالْهُكْمُ إِلَهُ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ

English — Ali Quli Qarai

Your god is the One God; there is no god except Him, the All-beneficent, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

معبود کے معنوں میں استعمال ہوا ہے۔ اللہ تعالیٰ واحد ہے۔ اس کی ذات ایک ہے۔ وہ صفات میں بھی ایک ہے۔ اس کی ذات اور صفات میں بھی تعدد نہیں ہے۔ یعنی اس کی حیات، قدرت، علم اور ذات ایک ہے۔ ایسا نہیں ہے کہ ذات خدا اور اس کی صفات دو متعدد چیزیں ہوں۔ صفت اور موصوف الگ ہوں۔ چنانچہ دیگر اشیاء میں ذات، صفات سے الگ اور ان سے متصف ہوتی ہے۔ ظاہر ہے کہ ذات کا صفات سے اتصاف اس وقت معقول ہے، جب یہ دونوں الگ ہوں۔ اللہ کی نشانیاں تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

230. 9:104

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ  
اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

Do they not know that it is Allah who accepts the repentance of His servants and receives the charities, and that it is Allah who is the All-clement, the All-merciful?

اردو — محسن علی نجفی

کیا انہیں علم نہیں کہ اللہ ہی اپنے بندوں کی توبہ قبول کرتا ہے اور  
صدقات بھی وصول کرتا ہے اور یہ کہ اللہ بڑا توبہ قبول کرنے والا، رحم کرنے  
والا ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِّفُوا حَتَّىٰ إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا  
رَحَبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمُ أَنفُسُهُمْ وَظَنُّوا أَن لَا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ  
ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ  
الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

—and to the three who were left behind. When the earth became narrow for them with [all] its expanse, and their own souls weighed heavily on them, and they knew that there was no refuge from Allah except in Him, then He turned clemently toward them so that they might be penitent. Indeed Allah is the All-clement, the All-merciful.

### اردو — محسن علی نجفی

٪ ۱۱۸۔ اور ان تینوں کو بھی (معاف کر دیا) جو (تبوک میں) پیچھے رہ گئے تھے، جب اپنی وسعت کے باوجود زمین ان پر تنگ ہو گئی تھی اور اپنی جانبیں خود ان پر دوبھر ہو گئی تھیں اور انہوں نے دیکھ لیا کہ اللہ کی گرفت سے بچنے کے لیے خود اللہ کے سوا کوئی جائے پناہ نہیں تو اللہ نے ان پر مہربانی کی تاکہ وہ توبہ کریں، بے شک اللہ بڑا توبہ قبول کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 118۔ یہ تین اصحاب کعب بن مالک، بلال بن امیہ اور مرارہ بن ربیع تھے۔ ان حضرات نے پہلے بھی اپنے خلوص کا مظاہرہ کیا اور جنگ تبوک میں عدم شرکت کے لیے منافقین کی طرح عذر تراشی نہیں کی بلکہ اعتراف جرم کر لیا۔ مسلمانوں کو ان سے سلام و کلام کرنے کی ممانعت ہو گئی۔ چالیس دن کے بعد ان کو اپنی بیویوں سے بھی الگ کر دینے کا حکم ہوا۔ پچاس روز بعد ان کے لیے معافی کا حکم لے کر یہ آیت نازل ہوئی۔ یہاں بندے کی ایک توبہ لیتُوبُوا، اللہ کی دو مہربانیوں تَابَ اور التَّوَّابُ کے درمیان ہے۔ منافقین کو سزا نہیں دی گئی لیکن چند راست گو مومنین کو سزا ملی کہ انہوں نے مؤمن ہو کر منافقین والا کام کیوں کیا۔ جہاد میں شرکت نہ کرنے والے تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

232. 10:107

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

وَإِنْ يَمَسُّكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ يُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَهُوَ الْغَفُورُ

الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

Should Allah visit you with some distress, there is no one to remove it except Him; and should He desire any good for you, none can stand in the way of His grace: He grants it to whomever He wishes of His servants, and He is the All-forgiving, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

\* اس بات کا یقین کہ ہر قسم کی تکلیف، بیماری، دشمن کے خوف، مالی نقصانات، ظالم کی طرف سے زیادتی اور قدرتی آفات وغیرہ کو دور کرنے والا اللہ کے سوا کوئی نہیں۔ کائنات پر اسی کی حاکمیت ہے، نیز کوئی اور اس کے ساتھ شریک نہیں ہے۔ \* اللہ کسی بندے پر فضل و کرم کرتا ہے تو اس کے فضل و کرم کو روکنے والا کوئی نہیں۔ کون ہے جو اللہ کے مقابلے میں طاقت آزمائی کرے؟ تو کیا یہ عقلمندی نہیں کہ انسان بتوں سے امیدیں وابستہ کرنے کی بجائے صرف اسی ذات کی عبادت کرے اور اسی سے ساری امیدیں وابستہ کرے اور اپنے آپ کو اللہ کے فضل و کرم کا سزاوار بنائے؟ اس کا فضل اندھی بانٹ نہیں ہے کہ بغیر استحقاق اور ضابطے کے جس کو چاہے دے دے۔ توحید کے تقاضے تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

233. 12:98

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

الرَّحِيمُ

قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ

English — Ali Quli Qarai

He said, 'I shall plead with my Lord to forgive you; indeed He is the All-forgiving, the All-merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

عنقریب میں تمہارے لیے اپنے رب سے مغفرت کی دعا کرونگا، وہ یقیناً بڑا بخشنے والا، مہربان ہے 98۔ حضرت یعقوب علیہ السلام بالفور دعا نہیں فرماتے، بلکہ عنقریب دعا کرنے کا وعدہ فرماتے ہیں۔ حسن تدبیر اور حسن ختام تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

234. 15:49

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

نَبِّئْ عِبَادِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

Inform my servants that I am indeed the All-forgiving, the All-merciful,

اردو — محسن علی نجفی

میرے بندوں کو بتا دو۔ بتا دو میں غفور ہوں۔ بتا دو میں رحیم ہوں کس قدر شیریں ہے یہ خطاب میرے بندوں کو بتا دو، کس قدر مہر و محبت ہے اس لہجے میں، کسی قدر امید افزا ہے۔ اِنِّیْ اَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۔ میں نہایت درگزر کرنے والا، مہربان ہوں۔ گنہگاروں کے لیے سرمایہ امید و رجا ہے یہ جملہ

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

235. 26:9

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

Indeed your Lord is the All-mighty, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اور یقیناً آپ کا رب ہی بڑا غالب آنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکواثر -

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

236. 26:68

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

Indeed your Lord is the All-mighty, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اور یقیناً آپ کا رب ہی بڑا غالب آنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکواثر  
ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

237. 26:104

الرَّحِيمُ  
THE MOST  
MERCIFUL

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

Indeed your Lord is the All-mighty, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

% ۱۰۴۔ اور یقیناً آپ کا رب ہی غالب آنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر  
الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

238. 26:122

الرَّحِيمُ  
THE MOST  
MERCIFUL

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

Indeed your Lord is the All-mighty, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

% ۱۲۲۔ اور یقیناً آپ کا رب ہی بڑا غالب آنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر  
الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

239. 26:140

الرَّحِيمُ  
THE MOST  
MERCIFUL

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

Indeed your Lord is the All-mighty, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

پچھلا صفحہ اگلا صفحہ بلاغ القرآن قرآن مجید کا اردو ترجمہ اور تفسیر از  
علامہ شیخ محسن علی نجفی قدس

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

240. 26:159

الرَّحِيمُ  
THE MOST  
MERCIFUL

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

Indeed your Lord is the All-mighty, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

% ۱۵۹۔ اور بے شک آپ کا رب ہی بڑا غالب آنے والا، بڑا رحم کرنے والا ہے۔  
تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

241. 26:175

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

وَأَنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

Indeed your Lord is the All-mighty, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

% ۱۷۵۔ اور یقیناً آپ کا رب ہی بڑا غالب آنے والا، بڑا رحم کرنے والا ہے۔

تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

242. 26:191

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

وَأَنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

Indeed your Lord is the All-mighty, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

% ۱۹۱۔ اور یقیناً آپ کا رب ہی بڑا غالب آنے والا، بڑا رحم کرنے والا ہے۔

تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

243. 28:16

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ ۚ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ

الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

He said, 'My Lord! I have wronged myself. Forgive me!' So He forgave him. Indeed, He is the All-forgiving, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

میرے رب! میں نے اپنے نفس پر ظلم کیا پس مجھے معاف فرما، چنانچہ  
اللہ نے انہیں معاف کر دیا۔ یقیناً وہ بڑا معاف کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔

تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

244. 30:5

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

الرَّحِيمُ

يَنْصُرِ اللَّهُ ۖ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ

English — Ali Quli Qarai

at Allah's help. He helps whomever He wishes, and He is the All-mighty, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اللہ کی مدد پر، اللہ جسے چاہتا ہے نصرت عطا فرماتا ہے اور وہ غالب آنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

245. 32:6

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

الرَّحِيمُ

ذَلِكَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ

English — Ali Quli Qarai

That is the Knower of the sensible and the Unseen, the All-mighty, the All-merciful,

اردو — محسن علی نجفی

وہی جو غیب و شہود کا جاننے والا ہے جو بڑا غالب آنے والا، رحیم ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا  
يَعْرُجُ فِيهَا ۚ وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ

English — Ali Quli Qarai

He knows whatever enters into the earth and whatever emerges from it, and whatever descends from the sky and whatever ascends into it, and He is the All-merciful, the All-forgiving.

### اردو — محسن علی نجفی

جو کچھ زمین کے اندر جاتا ہے اور جو کچھ اس سے نکلتا ہے اور جو کچھ آسمان سے اترتا ہے اور جو کچھ اس میں چڑھتا ہے سب کو اللہ جانتا ہے اور وہی رحیم غفور ہے۔ 2- زمین کے اندر جو چیزیں جاتی ہیں ان میں سے کچھ تو عام مشاہدے میں آتی ہیں اور کچھ سائنسی مشاہدے میں آتی ہیں۔ یہی حال زمین سے نکلنے والی چیزوں کا ہے کہ ابھی بشر کو علم نہیں کہ کیا چیزیں آسمان سے زمین میں داخل ہوتی اور نکلتی ہیں۔ بشر کو کیا معلوم، کون سی آہ، کون سی دعا، کون سی عبادت اور کون سی روح آسمان کی طرف عروج کرتی ہے اور کون سا حکم یا فیصلہ آسمان سے نازل ہوتا ہے؟ بشری علوم کی محدودیت سائنس علوم پر محیط نہیں تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن

رَحْمَةِ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا ۚ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ

الرَّحِيمُ

#### English — Ali Quli Qarai

Say [that Allah declares,] 'O My servants who have committed excesses against their own souls, do not despair of the mercy of Allah. Indeed Allah will forgive all sins.

Indeed, He is the All-forgiving, the All-merciful.

#### اردو — محسن علی نجفی

اے میرے بندو! جنہوں نے اپنی جانوں پر زیادتی کی اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہونا، یقیناً اللہ تمام گناہوں کو معاف فرماتا ہے، وہ یقیناً بڑا معاف کرنے والا، مہربان ہے۔ 53۔ یہ محبت بھرا خطاب تمام انسانوں سے ہے۔ یہاں ارتکاب جرم کے بعد اللہ کی طرف پلٹنے (توبہ کرنے) کی بات ہے، وگرنہ جرم کے ارتکاب کے ساتھ عفو اور درگزر نامعقول بات ہے کہ قوم جرم کا ارتکاب جاری رکھے اور ساتھ معافی بھی جاری رہے۔ البتہ یہ بات ذہن میں رہے کہ جرم کا ارتکاب ممکن ہونے کی صورت میں بندہ توبہ کرے تو تمام گناہ بخشے جائیں گے، خواہ شرک ہو یا غیر شرک اور اگر جرم کے ارتکاب کا امکان ختم ہو جائے، یعنی موت آ جائے تو اس صورت میں اللہ مشرک کو معاف نہیں کرتا۔ شرک کے علاوہ باقی گناہ پھر بھی معاف ہو سکتے ہیں

248. 42:5

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

تَكَادُ السَّمَاوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْ فَوْقِهِنَّ ۚ وَالْمَلَائِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَنْ فِي الْأَرْضِ ۗ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَفُورُ

الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

The heavens are about to be rent apart from above them, while the angels celebrate the praise of their Lord and plead for forgiveness for those [faithful] who are on the earth. Indeed, Allah is the All-forgiving, the All-merciful!

اردو — محسن علی نجفی

قریب ہے کہ آسمان ان کے اوپر سے پھٹ پڑیں اور فرشتے اپنے رب کی ثناء کے ساتھ تسبیح کرتے ہیں اور اہل زمین کے لیے استغفار کرتے ہیں، آگاہ رہو! اللہ ہی بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 5۔ شان خداوندی میں مشرکین کی جسارت ایسی ہے جس سے آسمان پھٹ جائے، لیکن اس آسمان کے نیچے اہل ایمان بھی رہتے ہیں، جن کے لیے فرشتے دعا کر رہے ہوتے ہیں۔ ان صاحبان ایمان کے وجود سے زمین والوں کو امان حاصل ہے۔ لِمَنْ فِي الْأَرْضِ سے مراد مومنین ہی ہو سکتے ہیں۔ مشرکین کے لیے فرشتے طلب مغفرت نہیں کر سکتے۔ تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

249. 44:42

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ ۚ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

except for him on whom Allah has mercy. Indeed He is the All-mighty, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

مگر جس پر اللہ رحم کرے، یقیناً وہ بڑا غالب آنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

250. 46:8

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ ۚ قُلْ إِنِ افْتَرَيْتُهُ فَلَا تَمْلِكُونَ لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۚ  
هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ ۚ كَفَىٰ بِهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۚ وَهُوَ

الرَّحِيمُ الْغَفُورُ

English — Ali Quli Qarai

Or they say, 'He has fabricated it.' Say, 'Should I have fabricated it, you would not avail me anything against Allah. He best knows what you gossip concerning it. He suffices as a witness between me and you, and He is the All-forgiving, the All-merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

اگر میں نے اسے خود گھڑ لیا ہے تو تم میرے لیے اللہ کی طرف سے  
(بچاؤ کا) کوئی اختیار نہیں رکھتے، تم اس (قرآن) کے بارے میں جو گفت  
و شنید کرتے ہو اس سے اللہ خوب باخبر ہے اور میرے درمیان اور تمہارے  
درمیان اس پر گواہی کے لیے وہی کافی ہے اور وہی بڑا بخشنے والا،  
مہربان ہے۔ 8۔ اگر میں نے اس قرآن کو خود گھڑ کر اللہ کی طرف نسبت  
دی ہے تو اللہ مجھے اس جرم میں اپنی گرفت میں لے گا۔ اس وقت  
مجھے اللہ سے کون بچائے گا؟ تم لوگ؟ تمہارے پاس بھی کوئی ایسا  
اختیار نہیں ہے۔ کلام ما فوق بشر تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

251. 52:28

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ ۚ إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ

English — Ali Quli Qarai

We used to supplicate Him aforetime. Indeed He is the All-benign, the All-merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

اس سے پہلے ہم اسی کو پکارتے تھے وہ یقیناً احسان فرمانے والا،  
مہربان ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

252. 59:22

الرَّحِيمُ

THE MOST  
MERCIFUL

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ۖ هُوَ الرَّحْمَنُ

الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

He is Allah—there is no god except Him—Knower of the sensible and the Unseen,  
He is the All-beneficent, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

وہی اللہ ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں، وہ غیب و شہود کا جاننے والا ہے، وہی رحمن رحیم ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

— 21 occurrence(s) الرَّحْمَنُ

253. 2:163

الرَّحْمَنُ

THE MOST  
GRACIOUS

وَالْهُكْمُ إِلَهُ وَاحِدٌ ۖ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ الرَّحْمَنُ

English — Ali Quli Qarai

Your god is the One God; there is no god except Him, the All-beneficent, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

معبود کے معنوں میں استعمال ہوا ہے۔ اللہ تعالیٰ واحد ہے۔ اس کی ذات ایک ہے۔ وہ صفات میں بھی ایک ہے۔ اس کی ذات اور صفات میں بھی تعدد نہیں ہے۔ یعنی اس کی حیات، قدرت، علم اور ذات ایک ہے۔ ایسا نہیں ہے کہ ذات خدا اور اس کی صفات دو متعدد چیزیں ہوں۔ صفت اور موصوف الگ ہوں۔ چنانچہ دیگر اشیاء میں ذات، صفات سے الگ اور ان سے متصف ہوتی ہے۔ ظاہر ہے کہ ذات کا صفات سے اتصاف اس وقت معقول ہے، جب یہ دونوں الگ ہوں۔ اللہ کی نشانیاں تفسیر الکوثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

254. 19:61

الرَّحْمَنُ

THE MOST  
GRACIOUS

جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدَ **الرَّحْمَنُ** عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ ۚ إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًا

English — Ali Quli Qarai

Gardens of Eden promised by the All-beneficent to His servants, [while they were still] unseen. Indeed His promise is bound to come to pass.

اردو — محسن علی نجفی

ایسی جاودانی بہشت (میں) جس کا اللہ نے اپنے بندوں سے غیبی وعدہ فرمایا ہے، یقیناً اس کا وعدہ آنے والا ہے۔ 61. عَدْنِ دائمی قیام گاہ کو کہتے ہیں۔ وہ ایسی جنت میں داخل ہوں گے جس میں انہیں ہمیشہ رہنا ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

255. 19:75

الرَّحْمَنُ

THE MOST  
GRACIOUS

قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ **الرَّحْمَنُ** مَدًّا ۖ حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ ۖ إِمَّا الْعَذَابَ وَإِمَّا السَّاعَةَ ۖ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَكَانًا وَأَضْعَفُ جُنْدًا

English — Ali Quli Qarai

Say, 'Whoever abides in error, the All-beneficent shall prolong his respite until they sight what they have been promised: either punishment, or the Hour.' Then they will know whose position is worse, and whose host is weaker.

اردو — محسن علی نجفی

إِمَّا الْعَذَابَ وَإِمَّا السَّاعَةَ پہلا مرحلہ عذاب کا ہے۔ یعنی قیامت سے پہلے جب ان پر عذاب الہی ہو گا۔ گویا کہ وہ اس دنیا میں بھی ذلت و خواری سے دو چار ہوں گے اور مسلمانوں سے شکست کھا رہے ہوں گے، اس وقت انہیں معلوم ہو گا کہ کس کا مقام برا ہے۔ چشم جہاں نے ان کی ذلت و خواری کا مشاہدہ میدان بدر سے کرنا شروع کیا۔ دوسرا مرحلہ قیامت کا ہے، جب قیامت کے دن ابدی ذلت و رسوائی کے ساتھ عذاب جہنم کا مشاہدہ کریں گے تو معلوم ہو گا کہ کس کا مقام برا ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

256. 19:88

الرَّحْمَنُ  
THE MOST  
GRACIOUS

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا

English — Ali Quli Qarai

They say, 'The All-beneficent has taken a son!'

اردو — محسن علی نجفی

رحمن نے کسی کو فرزند بنا لیا ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

257. 19:96

الرَّحْمَنُ  
THE MOST  
GRACIOUS

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا

English — Ali Quli Qarai

Indeed those who have faith and do righteous deeds—the All-beneficent will endear them [to His creation].

اردو — محسن علی نجفی

جو لوگ ایمان لائے ہیں اور نیک اعمال بجا لائے ہیں ان کے لیے رحمن عنقریب دلوں میں محبت پیدا کرے گا۔ 96۔ کائنات میں کوئی فرد اللہ کی بندگی سے بالاتر نہیں، البتہ اس بندگی میں مراتب ضرور ہیں۔ جب بندہ ایمان و عمل صالح کے ایک خاص مقام پر فائز ہو جاتا ہے تو اللہ کے نزدیک قرب و منزلت کے علاوہ اس کے لیے اللہ تعالیٰ لوگوں کے دلوں میں ایک مقام پیدا فرما دیتا ہے۔ ابن مردویہ اور دیلمی نے حضرت براء سے اور طبرانی اور ابن مردویہ نے حضرت ابن عباس سے روایت کی ہے کہ یہ آیت حضرت علی علیہ السلام کی شان میں نازل ہوئی (الدر المنثور 4)

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

258. 20:5

## الرَّحْمَنُ THE MOST GRACIOUS

عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى الرَّحْمَنُ

English — Ali Quli Qarai

—the All-beneficent, settled on the Throne.

### اردو — محسن علی نجفی

وہ رحمن جس نے عرش پر اقتدار قائم کیا۔ 5۔ غیر امامیہ کے علمائے سلف کا یہ مؤقف رہا ہے کہ اللہ عرش پر ہے اور اللہ کے وزن سے عرش سے چرچراہٹ کی آواز آتی ہے۔ جبکہ امامیہ کا ہمیشہ یہ مؤقف رہا ہے کہ اللہ مکان کا محتاج نہیں ہے۔ روایت ہے کہ اس آیت کے بارے میں سوال کے جواب میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

259. 20:90

## الرَّحْمَنُ (IS) THE MOST GRACIOUS

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلُ يَا قَوْمِ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهِ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي

English — Ali Quli Qarai

Aaron had certainly told them earlier, 'O my people! You are only being tested by it. Indeed your Lord is the All-beneficent. So follow me and obey my command!'

### اردو — محسن علی نجفی

اے میری قوم! بے شک تم اس کی وجہ سے آزمائش میں پڑ گئے ہو جب کہ تمہارا رب تو رحمن ہے لہذا تم میری پیروی کرو اور میرے حکم کی اطاعت کرو۔ 90۔ بائبل کے نزدیک گوسالہ پرستی کا جرم حضرت ہارون علیہ السلام سے سرزد ہوا تھا۔ قرآن نے حضرت ہارون علیہ السلام کو اس ناکردہ گناہ سے بری الذمہ قرار دیا۔ لیکن آج بھی مستشرقین کا یہ اصرار ہے کہ گوسالہ پرستی جیسے مشرکانہ جرم کا ارتکاب ان کے نبی ہارون علیہ السلام ہی نے کیا تھا۔ جبکہ قرآن کے مطابق گوسالہ پرستی پر قوم موسیٰ علیہ السلام کی بڑی اکثریت نے اتفاق کیا، حضرت ہارون علیہ السلام کے ساتھ صرف ایک چھوٹی جماعت حق پر قائم رہی اور اکثریت کی طرف سے اس چھوٹی سی جماعت پر تشدد ہوتا تھا۔ سورہ اعراف آیت 150 میں ذکر ہو چکا ہے کہ یہ تشدد قتل کے اقدام تک پہنچ گیا تھا۔ گوسالہ پرستی فرعون کے جادوگروں کی بصیرت تفسیر الکوثر ویڈیو درس

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

260. 20:109

الرَّحْمَنُ

THE MOST  
GRACIOUS

يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ **الرَّحْمَنُ** وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا

English — Ali Quli Qarai

Intercession will not avail that day except from him whom the All-beneficent allows and approves of his word.

اردو — محسن علی نجفی

إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ - قیامت کے دن اذن خدا کے بغیر کوئی بات تک نہیں کر سکے گا کیونکہ روز قیامت صرف اللہ کی حاکمیت ہو گی۔ علل و اسباب کی تاثیر ختم ہو جائے گی جیسا کہ دنیا میں ہے۔ وَ رَضِيَ لَهُ قَوْلًا - دنیا میں اللہ اس شخص کی بات پسند کرتا ہے جو اس کے عمل کے عین مطابق ہو اور اس کا عمل اس کے قول کے خلاف نہ ہو۔ آخرت میں بھی اللہ کی مزاج شناس بستیاں ہوں گی جو صرف اللہ کی مرضی کے مطابق شفاعت کریں گی۔ شفیع کی صفات تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

261. 21:26

الرَّحْمَنُ

THE MOST  
GRACIOUS

وَقَالُوا اتَّخَذَ **الرَّحْمَنُ** وَلَدًا ۚ سُبْحَانَهُ ۚ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ

English — Ali Quli Qarai

They say, 'The All-beneficent has taken offsprings.' Immaculate is He! Indeed, they are [His] honoured servants.

اردو — محسن علی نجفی

اللہ نے بیٹا بنایا ہے، وہ پاک ہے (ایسی باتوں سے) بلکہ یہ تو اللہ کے محترم بندے ہیں۔ 26۔ بت پرستوں کا عقیدہ ہے کہ فرشتے اللہ کے فرزند ہیں۔ اس آیت میں ولدیت کی نفی فرمائی اور عبودیت کو ثابت فرمایا اور بندگی کی ایک اہم خصوصیت کا ذکر فرمایا کہ وہ حکم خدا کے منتظر رہتے ہیں۔ حکم خدا سے پہلے کوئی بات نہیں کرتے اور جب حکم خدا مل جاتا ہے تو اس پر عمل کرنے میں تامل نہیں کرتے۔ تابع فرمان مخلوق تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

262. 21:112

الرَّحْمَنُ

(IS) THE MOST  
GRACIOUS

قَالَ رَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ ۗ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا  
تَصِفُونَ

English — Ali Quli Qarai

He said, 'My Lord! Judge [between us and the polytheists] with justice.' 'Our Lord is the All-beneficent; [He is our] resort against what you allege.'

اردو — محسن علی نجفی

وسلم اپنے رب کی طرف متوجہ ہوتے ہیں اور اپنے حق کا فیصلہ دینے کی درخواست کرتے ہیں۔ بعد میں لوگوں کی طرف رخ کرتے ہیں اور اللہ کی رحمانیت کے حوالے سے بات کرتے ہیں

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

263. 25:59

الرَّحْمَنُ

THE MOST  
GRACIOUS

الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ  
اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ۚ الرَّحْمَنُ ۚ فَاسْأَلْ بِهِ خَبِيرًا

English — Ali Quli Qarai

He, who created the heavens and the earth and whatever is between them in six days, and then settled on the Throne, the All-beneficent; so ask someone who is well aware about Him.

اردو — محسن علی نجفی

جس نے آسمانوں اور زمین اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے (سب کو) چھ دنوں میں پیدا کیا پھر عرش پر اقتدار قائم کیا، وہ نہایت رحم کرنے والا ہے لہذا اس کے بارے میں کسی باخبر سے دریافت کرو۔ 59۔ سب سے پہلے تو خود رحمن سے زیادہ کوئی ذات باخبر نہیں ہے۔ اس کے بعد وہ بستیاں باخبر ہیں، جن کو اللہ تعالیٰ نے باخبر رکھا ہے۔ تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

264. 25:60

الرَّحْمَنُ

(IS) THE MOST  
GRACIOUS

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَمَا  
تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ۝

English — Ali Quli Qarai

When they are told: 'Prostrate yourselves before the All-beneficent,' they say, 'What is "the All-beneficent"? Shall we prostrate ourselves before whatever you bid us?' And it increases their aversion.

اردو — محسن علی نجفی

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ \* أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ  
نُفُورًا

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

265. 36:15

الرَّحْمَنُ

THE MOST  
GRACIOUS

قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ  
أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ

English — Ali Quli Qarai

They said, 'You are no other than human beings like us, and the All-beneficent has not sent down anything, and you are only lying.'

اردو — محسن علی نجفی

تم تو صرف ہم جیسے بشر ہو اور خدائے رحمن نے کوئی چیز نازل نہیں  
کی ہے، تم تو محض جھوٹ بولتے ہو۔ انبیاء کی تعلیمات، مبلغ اور منکر کا  
انجام تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

266. 36:23

الرَّحْمَنُ

THE MOST  
GRACIOUS

أَتَّخِذُ مِنْ دُونِهِ آلِهَةً إِنْ يُرِدْنِ الرَّحْمَنُ بِضُرٍّ لَا تُغْنِي عَنِّي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا يُنْقِذُونِ

English — Ali Quli Qarai

Shall I take gods besides Him? If the All-beneficent desired to cause me any distress, their intercession will not avail me in any way, nor will they rescue me.

اردو — محسن علی نجفی

کیا میں اس ذات کے علاوہ کسی کو معبود بناؤں؟ جب کہ اگر خدائے رحمن مجھے ضرر پہنچانے کا ارادہ کر لے تو ان کی شفاعت مجھے کوئی فائدہ نہیں دے سکتی اور نہ وہ مجھے چھڑا سکتے ہیں۔ انبیاء کی تعلیمات، مبلغ اور منکر کا انجام تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

267. 36:52

الرَّحْمَنُ

THE MOST  
GRACIOUS

قَالُوا يَا وَيْلَنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا ۚ هَذَا مَا وَعَدَ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ

English — Ali Quli Qarai

They will say, 'Woe to us! Who raised us from our place of sleep?' 'This is what the All-beneficent had promised, and the apostles had spoken the truth!'

اردو — محسن علی نجفی

یعنی موت اور قیامت کے درمیان کی مدت ایک نیند کی مانند ہے کہ جس کے بعد تو بیدار ہو جائے۔ تحقیق کے مطابق شہداء اور اللہ کے نہایت مقرب بندوں کے لیے عالم برزخ میں زندگی اور نعمتیں موجود ہیں۔ اسی طرح جو بڑے سرکش اور مجرم لوگ ہیں، ان کے لیے عالم برزخ میں زندگی اور عذاب ہے۔ باقی لوگ بعد از موت قبر میں صرف نکیرین کے سوال کے لیے زندہ کیے جائیں گے۔ اس کے بعد قیامت تک ان کے لیے زندگی نہ ہو گی۔ برزخ کی کیفیت تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

268. 43:20

الرَّحْمَنُ

THE MOST  
GRACIOUS

وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدْنَاهُمْ ۗ مَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ ۖ  
إِنَّهُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ

English — Ali Quli Qarai

They say, 'Had the All-beneficent wished, we would not have worshipped them.' They do not have any knowledge of that, and they do nothing but surmise.

اردو — محسن علی نجفی

تقدیر میں ایسا ہی تھا۔ ہم کیسے تقدیر کے خلاف کر سکتے ہیں۔ جب کہ اس استدلال میں اللہ کے ارادہ تکوینی اور تشریعی میں خلط کیا ہے۔ اللہ جب خود کسی کو وجود میں لانا چاہتا ہے تو اسے کوئی روک نہیں سکتا۔ لیکن اگر اللہ انسان سے چاہے کہ وہ اس عمل کو بجا لائے تو وہ مخلوق اس کو بجا لاتی بھی ہے، نہیں بھی لاتی۔ اس ارادے کو تشریعی کہتے ہیں۔ اللہ نے انسان سے چاہا کہ بت پرستی نہ کرے، لیکن انسان بت پرستی کرتا بھی ہے، نہیں بھی کرتا۔ بت پرستی کی موبوم دلیل تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

269. 55:1

الرَّحْمَنُ

THE MOST  
GRACIOUS

الرَّحْمَنُ

English — Ali Quli Qarai

The All-beneficent

اردو — محسن علی نجفی

رحمن نے، تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

270. 59:22

الرَّحْمَنُ

(IS) THE MOST  
GRACIOUS

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

English — Ali Quli Qarai

He is Allah—there is no god except Him—Knower of the sensible and the Unseen,  
He is the All-beneficent, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

وہی اللہ ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں، وہ غیب و شہود کا جاننے والا ہے، وہی رحمن رحیم ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

271. 67:19

الرَّحْمَنُ

THE MOST  
GRACIOUS

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَافَّاتٍ وَيَقْبِضْنَ ۚ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا

الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ

English — Ali Quli Qarai

Have they not regarded the birds above them spreading and closing their wings? No one sustains them except the All-beneficent. Indeed, He watches all things.

اردو — محسن علی نجفی

کیا یہ لوگ اپنے اوپر پرواز کرنے والے پرندوں کو پر پھیلاتے ہوئے اور سمیٹتے ہوئے نہیں دیکھتے؟ رحمن کے سوا انہیں کوئی تھام نہیں سکتا، بتحقیق وہ ہر چیز پر خوب نگاہ رکھنے والا ہے۔ 19۔ ہوا کے دوش پر محو پرواز پرندوں پر ایک نظر ڈالیں کہ پروں کو پھیلانے اور سمیٹنے کے ذریعے کس طرح فضا کو مسخر کرتے ہیں، ان کو یہ قوت رحمن نے عنایت کی ہے۔ خدا ہر طاقت کا سرچشمہ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

272. 67:29

الرَّحْمَنُ

(IS) THE MOST  
GRACIOUS

قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ ۖ آمَنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا ۖ فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ  
فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ

English — Ali Quli Qarai

Say, 'He is the All-beneficent; we have faith in Him, and in Him do we trust. Soon you will know who is in manifest error.'

اردو — محسن علی نجفی

وہی رحمن ہے جس پر ہم ایمان لا چکے ہیں اور اسی پر ہم نے بھروسہ کیا ہے، عنقریب تمہیں معلوم ہو جائے گا کہ کون صریح گمراہی میں ہے۔  
تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

273. 78:38

الرَّحْمَنُ

THE MOST  
GRACIOUS

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا ۖ لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ  
الرَّحْمَنُ ۚ وَقَالَ صَوَابًا

English — Ali Quli Qarai

on the day when the Spirit and the angels stand in an array: none shall speak except someone who is permitted by the All-beneficent and says what is rightful.

اردو — محسن علی نجفی

اس جگہ الرُّوح سے مراد اہل سنت کی روایت کے مطابق اللہ کے لشکروں میں سے ایک لشکر ہے۔ اہل بیت علیہ السلام کی روایت کے مطابق ایک ایسا عظیم المنزلت فرشتہ ہے، جو جبرئیل اور میکائیل سے بھی عظیم تر ہے۔ جو ہمیشہ رسول خدا صلی

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

— 21 occurrence(s) الرَّحْمَنِ

274. 1:1

**الرَّحْمَنُ**  
**THE MOST**  
**GRACIOUS**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

English — Ali Quli Qarai

In the Name of Allah, the All-beneficent, the All-merciful.

**اردو — محسن علی نجفی**

برائت کے علاوہ ہر سورے کی ابتدا میں بِسْمِ اللہ کی تلاوت کرتے تھے۔ تمام اصحاب و تابعین کے مصاحف میں بھی بِسْمِ اللہ درج تھی، جب کہ تابعین، قرآن میں نقطے درج کرنے سے احتراز کرتے تھے۔ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ کا بِسْمِ اللہ میں یکجا ذکر کرنے سے اللہ کے مقام رحمت کی تعبیر میں جامعیت آ جاتی ہے کہ الرَّحْمَنِ سے رحمت کی عمومیت اور وسعت

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

275. 1:3

**الرَّحْمَنُ**  
**THE MOST**  
**GRACIOUS**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

English — Ali Quli Qarai

the All-beneficent, the All-merciful,

**اردو — محسن علی نجفی**

جو رحمن رحیم ہے۔ 3۔ یہاں الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ کی تکرار نہیں ہو رہی بلکہ بِسْمِ اللہ میں اس کا ذکر مقام الوہیت میں ہوا تھا جب کہ یہاں مقام ربوبیت میں الرَّحْمَنِ اور الرَّحِيمِ کا تذکرہ ہو رہا ہے۔ تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

276. 19:45

**الرَّحْمَنُ**  
**THE MOST**  
**GRACIOUS**

يَا أَبَتِ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا

English — Ali Quli Qarai

Father! I am indeed afraid that a punishment from the All-beneficent will befall you, and you will become Satan's accomplice.'

**اردو — محسن علی نجفی**

اے ابا! مجھے خوف ہے کہ خدائے رحمن کا عذاب آپ کو گرفت میں لے لے، ایسا ہوا تو آپ شیطان کے دوست بن جائیں گے۔ تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

277. 19:58

الرَّحْمَنِ

(OF) THE MOST

GRACIOUS

أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَةِ آدَمَ وَمِمَّنْ  
حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَمِنْ ذُرِّيَةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَائِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا  
إِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُ **الرَّحْمَنِ** خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا ۝

English — Ali Quli Qarai

They are the ones whom Allah has blessed from among the prophets of Adam's progeny, and from [the progeny of] those We carried with Noah, and from among the progeny of Abraham and Israel, and from among those that We guided and chose. When the signs of the All-beneficent were recited to them, they would fall down weeping in prostration.

اردو — محسن علی نجفی

۵۸۔ یہ وہ انبیاء ہیں جن پر اللہ نے انعام فرمایا جو اولاد آدم میں سے ہیں اور ان میں سے جنہیں ہم نے نوح کے ساتھ کشتی میں اٹھایا اور ابراہیم و اسرائیل کی اولاد میں سے اور ان لوگوں میں سے جنہیں ہم نے ہدایت دی اور برگزیدہ کیا، جب ان پر رحمن کی آیات کی تلاوت کی جاتی تو وہ روتے ہوئے سجدے میں گر پڑتے۔ 58۔ تاریخ انسانیت کی انسان ساز بستیوں کا ذکر تین سلسلوں میں آیا

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

278. 19:69

الرَّحْمَنِ

THE MOST

GRACIOUS

ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى **الرَّحْمَنِ** عِتِيًّا

English — Ali Quli Qarai

Then from every group We shall draw whichever of them was more defiant towards the All-beneficent.

اردو — محسن علی نجفی

پھر ہم ہر فرقے میں سے ہر اس شخص کو جدا کر دیں گے جو رحمن کے مقابلے میں زیادہ سرکش تھا۔ 69۔ اس سے یہ اشارہ ملتا ہے کہ میدان قیامت میں لوگ گروہ گروہ ہوں گے۔ کیونکہ ہر شخص اپنے آقا کے ساتھ محشور ہو گا۔ ہر جماعت میں مختلف لوگ ہو سکتے ہیں۔ ان میں کچھ لوگ سرکش ہوں گے اور کچھ لوگ سرکش نہیں ہوں گے۔ تفسیر الکواثر ویڈیو

درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

279. 19:78

الرَّحْمَنُ  
THE MOST  
GRACIOUS

أَطَّلَعَ الْغَيْبَ أَمِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا

English — Ali Quli Qarai

Has he come to know the Unseen, or taken a promise from the All-beneficent?

اردو — محسن علی نجفی

کیا اس نے غیب کی اطلاع حاصل کی ہے یا خدائے رحمن سے کوئی عہد لے رکھا ہے ؟ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

280. 19:85

الرَّحْمَنُ  
THE MOST  
GRACIOUS

يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفْدًا

English — Ali Quli Qarai

The day We shall gather the Godway toward the All-beneficent, on mounts,

اردو — محسن علی نجفی

ایک یہ کہ انہیں رحمن کے پاس لے جایا جائے گا۔ اس ذات کی بارگاہ میں جمع ہوں گے جو رحمن ہے۔ رحمن کے جوار میں مقام پانا ناقابل وصف و بیان نعمت ہے۔ دوسری بشارت وَفْدًا ہے، جو مہمان کی حیثیت سے رحمن کی بارگاہ میں جائیں گے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

281. 19:87

الرَّحْمَنُ  
THE MOST  
GRACIOUS

لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا

English — Ali Quli Qarai

no one will have the power to intercede [with Allah], except for him who has taken a covenant with the All-beneficent.

اردو — محسن علی نجفی

کسی کو شفاعت کا اختیار نہ ہو گا سوائے اس کے جس نے رحمن سے عہد لیا ہو۔ 87۔ شفاعت کرنے کے مجاز صرف وہ لوگ ہیں جن کا اللہ کے ساتھ ایک خاص عہد ہے۔ یعنی جو بستیاں اس عہد الہی کے تحمل کے لیے اہل ہیں وہی شفاعت کرنے کی مجاز ہیں۔ شفاعت کے مجاز کون؟ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

282. 19:93

الرَّحْمَنِ

(TO) THE MOST  
GRACIOUS

إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتِي عَبْدًا

English — Ali Quli Qarai

There is none in the heavens and the earth but he comes to the All-beneficent as a servant.

اردو — محسن علی نجفی

جو کوئی آسمانوں اور زمین میں ہے وہ اس رحمن کے حضور صرف بندے کی حیثیت سے پیش ہو گا۔ 93۔ کائنات کی تمام موجودات بلا استثناء اللہ کی بندگی میں ہیں۔ موجودات میں کوئی ایسا وجود نہیں ہے جس کی اللہ کے ساتھ بندگی کے علاوہ کوئی نسبت ہو۔ رسول اللہ اور ولی اللہ کے لیے رسالت اور ولایت کی نسبت ہے، تو پہلے بندگی کی نسبت ہے۔  
أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ - تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

283. 21:36

الرَّحْمَنِ

(OF) THE MOST  
GRACIOUS

وَإِذَا رَأَوْا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُؤًا أَهْذَا الَّذِي يَذْكُرُ

أَلِهَتَكُمْ وَهُمْ يَذْكُرُ الرَّحْمَنِ هُمْ كَافِرُونَ

English — Ali Quli Qarai

Whenever the faithless see you they only take you in derision: 'Is this the one who remembers your gods?' while they remain defiant towards the remembrance of the All-beneficent.

اردو — محسن علی نجفی

اور کافر جب بھی آپ کو دیکھتے ہیں تو آپ کا بس استہزا کرتے ہیں (اور کہتے ہیں) کیا یہ وہی شخص ہے جو تمہارے معبودوں کا (برے الفاظ میں) ذکر کرتا ہے؟ حالانکہ وہ خود رحمن کے ذکر کے منکر ہیں۔ 36۔ رسول کریم صلی

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

284. 21:42

**الرَّحْمَنُ**  
**THE MOST**  
**GRACIOUS**

قُلْ مَنْ يَكْلُوْكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ **الرَّحْمَنِ** فَلَهُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُّعْرِضُونَ

**English — Ali Quli Qarai**

Say, 'Who can guard you, day and night, against [the punishment of] the All-beneficent [should He want to punish you]?' Indeed, they are disregarding of their Lord's remembrance.

**اردو — محسن علی نجفی**

اگر اللہ ان کو عذاب دینا چاہے تو اللہ کے عذاب سے ان کو کون بچائے گا؟ جس اللہ سے انہیں پناہ ملنی تھی، اس سے تو یہ منہ موڑے ہوئے ہیں اور ساری توقعات ان بتوں سے وابستہ کیے ہوئے ہیں جو خود اپنی ذات کو بھی نہیں بچا سکتے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

285. 25:63

**الرَّحْمَنُ**  
**(OF) THE MOST**  
**GRACIOUS**

وَعِبَادُ **الرَّحْمَنِ** الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا

**English — Ali Quli Qarai**

The servants of the All-beneficent are those who walk humbly on the earth, and when the ignorant address them, say, 'Peace!'

**اردو — محسن علی نجفی**

سلام۔ 63۔ چال انسان کی شخصیت کی ترجمانی کرتی ہے۔ ایک مطمئن ضمیر کے مالک اور ایک فکری اعتدال رکھنے والے کی چال میں اور شخصیت میں خلا رکھنے والے کی چال میں فرق ہوتا ہے۔ کیونکہ اللہ کی بندگی کرنے والوں کی شخصیت میں خلا نہیں ہوتا اور نہ ہی وہ جاہلوں کے ساتھ الجھتے ہیں۔ اگر کوئی بدتہذیبی کرتا ہے تو اللہ کی بندگی کرنے والا اپنی تہذیب کا مظاہرہ سلام کے ساتھ کر کے گزر جاتا ہے۔ نیک بندوں کی چال تفسیر الکوثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

286. 26:5

الرَّحْمَنُ  
THE MOST  
GRACIOUS

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنَ **الرَّحْمَنِ** مُحْدَثٍ إِلَّا كَانُوا عَنْهُ  
مُعْرِضِينَ

English — Ali Quli Qarai

There does not come to them any new reminder from the All-beneficent but that they disregard it.

اردو — محسن علی نجفی

اور ان کے پاس رحمن کی طرف سے جو بھی تازہ نصیحت آتی ہے تو یہ اس سے منہ موڑ لیتے ہیں۔ 5۔ نصیحت بھی ایسی ذات کی طرف سے آئی ہو جو رحمان ہے، پھر بھی منہ موڑ لیں، یہ بہت بڑی بدنصیبی ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

287. 27:30

الرَّحْمَنُ  
THE MOST  
GRACIOUS

إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ **الرَّحْمَنِ** الرَّحِيمِ

English — Ali Quli Qarai

It is from Solomon, and it begins in the name of Allah, the All-beneficent, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

پچھلا صفحہ اگلا صفحہ بلاغ القرآن قرآن مجید کا اردو ترجمہ اور تفسیر از علامہ شیخ محسن علی نجفی قدس

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

288. 41:2

الرَّحْمَنُ  
THE MOST  
GRACIOUS

تَنْزِيلٌ مِنَ **الرَّحْمَنِ** الرَّحِيمِ

English — Ali Quli Qarai

A [gradually] sent down [revelation] from the All-beneficent, the All-merciful,

اردو — محسن علی نجفی

خدائے رحمن رحیم کی نازل کردہ (کتاب) ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

289. 43:19

الرَّحْمَنِ

(OF) THE MOST  
GRACIOUS

وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَنِ إِنَّا تَعَالَى أَشْهَدُوا  
خَلَقَهُمْ ۖ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْأَلُونَ

English — Ali Quli Qarai

They have made the angels—who are servants of the All-beneficent—females. Were they witness to their creation? Their testimony will be written down and they shall be questioned.

اردو — محسن علی نجفی

اور انہوں نے فرشتوں کو جو اللہ کے بندے ہیں عورتیں قرار دے دیا، کیا انہوں نے ان کو خلق ہوتے ہوئے دیکھا تھا؟ عنقریب ان کی گواہی لکھی جائے گی اور ان سے پوچھا جائے گا۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

290. 43:36

الرَّحْمَنِ

(OF) THE MOST  
GRACIOUS

وَمَنْ يَعِشْ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقَيِّضْ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ

English — Ali Quli Qarai

We assign a devil to be the companion of him who turns a blind eye to the remembrance of the All-beneficent.

اردو — محسن علی نجفی

اور جو بھی رحمن کے ذکر سے پہلو تہی کرتا ہے ہم اس پر ایک شیطان مقرر کر دیتے ہیں تو وہی اس کا ساتھی ہو جاتا ہے۔ 36۔ ایک گناہ دوسرے گناہ اور ایک جرم دوسرے جرم کے ارتکاب کے لیے زینہ بنتا ہے۔ ایک بار کسی جرم کے مرتکب ہونے سے شیطان کے دام میں آسانی سے پھنس جاتا ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ بھی اسے شیطان کے دام میں چھوڑ دیتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کی طرف سے سب سے بڑی سزا یہ ہے کہ اللہ اس سے ہاتھ اٹھا لے اور اسے اپنے حال پر چھوڑ دے۔ اس صورت میں اسے راہ حق دکھانے والا کوئی نہ ہو گا۔ پوری طرح شیطان کے دام میں پھنس جائے گا۔ نُقَيِّضْ کی نسبت اللہ کی طرف اس طرح ہے کہ اللہ نے اسے اس کے جرم کی پاداش میں اپنے حال پر چھوڑ دیا تو وہ شیطان کے زیر تسلط چلا گیا۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

291. 43:45

**الرَّحْمَنُ**  
**THE MOST**  
**GRACIOUS**

وَأَسْأَلُ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ

**الرَّحْمَنُ** إِلَهَةً يُعْبَدُونَ

**English — Ali Quli Qarai**

Ask those of Our apostles We have sent before you: Did We set up any gods to be worshipped besides the All-beneficent?

**اردو — محسن علی نجفی**

کیا ہم نے خدائے رحمن کے علاوہ معبود بنائے تھے کہ ان کی بندگی کی جائے؟ 45۔ سابقہ انبیاء سے پوچھنے کا مطلب یہ ہے کہ ان انبیاء نے جو تعلیمات چھوڑی ہیں، ان میں تلاش کرو۔ روایات اہل بیت علیہم السلام میں آیا ہے کہ شب معراج رسول کریم صلی

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

292. 67:3

**الرَّحْمَنُ**  
**(OF) THE MOST**  
**GRACIOUS**

**الرَّحْمَنُ** الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ۚ مَا تَرَىٰ فِي خَلْقِهِ  
مِنْ تَفَوتٍ ۚ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَىٰ مِنْ فُتُورٍ

**English — Ali Quli Qarai**

He created seven heavens in layers. You do not see any discordance in the creation of the All-beneficent. Look again! Do you see any flaw?

**اردو — محسن علی نجفی**

اس نے سات آسمانوں کو ایک دوسرے کے اوپر بنایا، تو رحمن کی تخلیق میں کوئی بدنظمی نہیں دیکھے گا، ذرا پھر پلٹ کر دیکھو کیا تم کوئی خلل پاتے ہو؟ 3۔ 4 یعنی رحمن کی تخلیق میں تفاوت نہیں ہے۔ بدنظمی نہیں ہے۔ سورج کی دھوپ سے سمندر سے بخار اٹھتا ہے، بادل وجود میں آتے ہیں، ہوا بادل کو چلاتی ہے، خشک علاقوں میں بارش برستی ہے۔ دانے اور میوے اگتے ہیں، دستر خوانوں کی زینت بنتے ہیں، غذا بن جاتے ہیں، پھر خون بن جاتے ہیں۔ یہ خون تحلیل شدہ جسم کی تلافی کر کے اس کا حصہ بن جاتے ہیں۔ پھر تحلیل ہو کر کاربن کی شکل میں کسی درخت کا حصہ بن جاتے ہیں وہ درخت پھل دیتا ہے۔ یہ دورہ پھر شروع ہوتا ہے۔ دیکھو

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

293. 67:20

الرَّحْمَنُ  
THE MOST  
GRACIOUS

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَكُمْ يَنْصَرُّكُمْ مِنْ دُونِ **الرَّحْمَنِ** إِنَّ  
الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ

English — Ali Quli Qarai

Who is it that is your host who may help you, besides the All-beneficent? The faithless only dwell in delusion.

اردو — محسن علی نجفی

رحمن کے سوا تمہارا وہ کون سا لشکر ہے جو تمہاری مدد کر سکے؟  
کفار تو بس دھوکے میں ہیں۔ خدا ہر طاقت کا سرچشمہ تفسیر الکوثر  
ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

294. 78:37

الرَّحْمَنُ  
THE MOST  
GRACIOUS

رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا **الرَّحْمَنِ** لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ  
خِطَابًا

English — Ali Quli Qarai

the All-beneficent, the Lord of the heavens and the earth and whatever is between them. They will not be able to address Him

اردو — محسن علی نجفی

جو کچھ آسمانوں اور زمین اور ان کے درمیان میں ہے، سب کے رب رحمن  
کی طرف سے، جس کے سامنے کسی کو بولنے کا اختیار نہیں ہو گا۔  
تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

— 17 occurrence(s) رَحِيمًا

وَاللَّذَانِ يَأْتِيَانِهَا مِنْكُمْ فَأَذَوْهُمَا<sup>ط</sup> فَإِنْ تَابَا وَأَصْلَحَا فَأَعْرِضُوا عَنْهُمَا<sup>ك</sup>  
 إِنَّ اللَّهَ كَانَ تَوَّابًا رَحِيمًا

English — Ali Quli Qarai

Should two among you commit it, chastise them both; but if they repent and reform, let them alone. Indeed Allah is all-clement, all-merciful.

### اردو — محسن علی نجفی

اور اگر تم میں سے دو اشخاص بدکاری کا ارتکاب کریں تو ان دونوں کو اذیت دو پھر اگر وہ دونوں توبہ کریں اور اپنی اصلاح کر لیں تو ان کا پیچھا چھوڑ دو، بے شک اللہ بڑا توبہ قبول کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 16۔ اگر مرد اور عورت دونوں بدکاری کے مرتکب ہو جائیں تو اس وقت ان دونوں کے لیے ابتداء میں یہ سزا تجویز کی گئی کہ ان دونوں کو اذیت دی جائے۔ اس آیت میں زنا کی سزا پہلی صورت سے مختلف ہے۔ اس لیے لازمی طور پر اس زنا کی نوعیت بھی مختلف ہونی چاہیے۔ اسی وجہ سے بعض مفسرین اس آیت کو غیر شادی شدہ مرد و عورت کے زنا پر محمول کرتے ہیں۔ بہر حال یہ آیت بھی منسوخ ہے اور سورہ نور میں زنا کی سزا سو (100) کوڑے مارنا معین ہوئی ہے۔ تفسیر الکواثر --

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَأَخَوَاتُكُمْ وَعَمَّاتُكُمْ وَخَالَاتُكُمْ  
وَبَنَاتُ الْأَخِ وَبَنَاتُ الْأُخْتِ وَأُمَّهَاتُكُمُ اللَّاتِي أَرْضَعْنَكُمْ وَأَخَوَاتُكُم مِّنَ  
الرَّضَاعَةِ وَأُمَّهَاتُ نِسَائِكُمْ وَرَبَائِبُكُمُ اللَّاتِي فِي حُجُورِكُم مِّنَ  
نِسَائِكُمُ اللَّاتِي دَخَلْتُم بِهِنَّ فَإِن لَّمْ تَكُونُوا دَخَلْتُم بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ  
عَلَيْكُمْ وَحَلَائِلُ أَبْنَائِكُمُ الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ وَأَن تَجْمَعُوا بَيْنَ  
الْأَخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا

#### English — Ali Quli Qarai

Forbidden to you are your mothers, your daughters and your sisters, your paternal aunts and your maternal aunts, your brother's daughters and your sister's daughters, your [foster-]mothers who have suckled you and your sisters through fosterage, your wives' mothers, and your stepdaughters who are under your care [born] of the wives whom you have gone into—but if you have not gone into them there is no sin upon you—and the wives of your sons who are from your own loins, and that you should marry two sisters at one time—excluding what is already past; indeed Allah is all-forgiving, all-merciful—

#### اردو — محسن علی نجفی

تم پر حرام کر دی گئی ہیں تمہاری مائیں، تمہاری بیٹیاں، تمہاری بہنیں،  
تمہاری پھوپھیاں، تمہاری خالائیں، تمہاری بھتیجیاں، تمہاری بھانجیاں،  
تمہاری وہ مائیں جو تمہیں دودھ پلا چکی ہوں اور تمہاری دودھ شریک  
بہنیں، تمہاری بیویوں کی مائیں اور جن بیویوں سے تم مقاربت کر چکے ہو  
ان کی وہ بیٹیاں جو تمہاری پرورش میں رہی ہوں، لیکن اگر ان بیویوں سے  
(صرف عقد ہوا ہو) مقاربت نہ ہوئی ہو تو کوئی حرج نہیں ہے نیز تمہارے  
صلبی بیٹوں کی بیویاں اور دو بہنوں کا باہم جمع کرنا، مگر جو پہلے ہو چکا  
سو ہو چکا، بے شک اللہ بڑا بخشنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 23۔ آیت میں  
تو صرف رضاعی ماؤں اور بہنوں کا ذکر ہے۔ لیکن فریقین نے رسول اللہ  
صلی

297. 4:64

رَحِيمًا

MOST MERCIFUL

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا  
أَنفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا  
اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا

English — Ali Quli Qarai

We did not send any apostle but to be obeyed by Allah's leave. Had they, when they wronged themselves, come to you and pleaded to Allah for forgiveness, and the Apostle had pleaded for them [to Allah] for forgiveness, they would have surely found Allah all-clement, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اور ہم نے جو بھی رسول بھیجا اس لیے بھیجا ہے کہ باذن خدا اس کی اطاعت کی جائے اور جب یہ لوگ اپنے آپ پر ظلم کر بیٹھتے تھے تو اگر آپ کی خدمت میں حاضر ہو کر اللہ سے معافی مانگتے اور رسول بھی ان کے لیے مغفرت کی دعا کرتے تو وہ اللہ کو توبہ قبول کرنے والا، رحم کرنے والا پاتے۔ 64۔ اللہ نے جو بھی رسول بھیجے، اس لیے بھیجے کہ ان کی اطاعت کی جائے، اس لیے نہیں بھیجے کہ لوگ ان کے نام کو مقدس سمجھتے ہوئے تعویذ بنا کر گلے میں لٹکا لیں اور ان کے لائے ہوئے دستور پر عمل نہ کریں۔ جَاءُوكَ

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

298. 4:96

رَحِيمًا

MOST MERCIFUL

دَرَجَاتٍ مِنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا

English — Ali Quli Qarai

ranks from Him, forgiveness, and mercy, and Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

(ان کے لیے) یہ درجات اور مغفرت اور رحمت اللہ کی طرف سے ہے اور اللہ بڑا معاف کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکواثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

299. 4:100

رَحِيمًا

MOST MERCIFUL

وَمَنْ يُهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ فِي الْأَرْضِ مُرَافًا كَثِيرًا  
وَسَعَةً ۚ وَمَنْ يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكُهُ  
الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا

English — Ali Quli Qarai

Whoever migrates in the way of Allah will find many havens and plenitude in the earth. And whoever leaves his home migrating toward Allah and His Apostle, and is then overtaken by death, his reward shall certainly fall on Allah, and Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

٪ ۱۰۰۔ اور جو اللہ کی راہ میں ہجرت کرے گا وہ زمین میں بہت سی پناہ  
گاہیں اور کشائش پائے گا اور جو اپنے گھر سے اللہ اور رسول کی طرف  
ہجرت کی غرض سے نکلے پھر (راستے میں) اسے موت آ جائے تو اس کا  
اجر اللہ کے ذمے ہو گیا، اور اللہ بڑا معاف کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 100۔  
ہجرت سے انسان ارتقائی منازل آسانی سے طے کر لیتا ہے اور ہجرت  
میں طبعی طور پر برکت بھی ہے اور اگر یہ ہجرت دار الکفر سے دار  
الاسلام کی طرف ہو تو قرآن فرماتا ہے

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

300. 4:106

رَحِيمًا

MOST MERCIFUL

وَأَسْتَغْفِرِ اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا

English — Ali Quli Qarai

and plead to Allah for forgiveness; indeed Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

۱۰۶۔ اور اللہ سے طلب مغفرت کریں یقیناً اللہ بڑا درگزر کرنے والا، رحم  
کرنے والا ہے۔ تفسیر الکواثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

301. 4:110

رَحِيمًا

MOST MERCIFUL

وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمِ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُورًا

رَحِيمًا

English — Ali Quli Qarai

Whoever commits evil or wrongs himself and then pleads to Allah for forgiveness, will find Allah all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اور جو برائی کا ارتکاب کرے یا اپنے نفس پر ظلم کرے پھر اللہ سے مغفرت طلب کرے تو وہ اللہ کو درگزر کرنے والا، رحم کرنے والا پائے گا۔ 110۔ راہ حق سے بھٹکنے والوں کے لیے باب رحمت کھلا ہے۔ گناہوں کا ارتکاب کرنے والوں اور اپنے نفس پر ظلم کرنے والوں کے لیے وسیلہ استغفار ہر وقت موجود ہے۔ مغفرت کی وسعت تفسیر الکواثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

302. 4:129

رَحِيمًا

MOST MERCIFUL

وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ ۖ فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ فَتَدْرُوهَا كَالْمُعَلَّقَةِ ۚ وَإِنْ تُصْلِحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا

رَحِيمًا

English — Ali Quli Qarai

You will not be able to be fair between wives, even if you are eager to do so. Yet do not turn away from one altogether, leaving her as if in a suspense. But if you are conciliatory and Godwary, Allah is indeed all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

اور تم بیویوں کے درمیان پورا عدل قائم نہ کر سکو گے خواہ تم کتنا ہی چاہو، لیکن ایک طرف اتنے نہ جھک جاؤ کہ (دوسری کو) معلق کی طرح چھوڑ دو اور اگر تم اصلاح کرو اور تقویٰ اختیار کرو تو اللہ یقیناً درگزر کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 129۔ ایک صحت مند خوبصورت نیک خصلت عورت اور ایک دائم المرض، بدشکل اور بدخصلت عورت کے درمیان قلبی رجحان کو برابر رکھنا انسان کے لیے ممکن نہیں ہے لیکن عملی طور پر نان و نفقہ اور راتوں کی تقسیم وغیرہ میں مساوات ممکن ہے۔ آیت میں یہی حکم ہے کہ عملاً ایک طرف اتنا نہ جھک جاؤ کہ دوسری کو معلق چھوڑ دو۔ یہاں ایک سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس سورے کی ابتداء میں فرمایا

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

303. 4:152

رَحِيمًا

MOST MERCIFUL

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ أُولَئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيهِمْ أَجْرَهُمْ ۖ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا

English — Ali Quli Qarai

But those who have faith in Allah and His apostles and make no distinction between any of them—they He will soon give their rewards, and Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

% ۱۵۲۔ اور جو لوگ اللہ اور اس کے رسولوں پر ایمان لاتے ہیں اور ان میں سے کسی ایک کے درمیان کسی تفریق کے بھی قائل نہیں ہیں عنقریب اللہ ان کا اجر انہیں عطا فرمائے گا اور اللہ بڑا درگزر کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔ 152۔ رسولوں کے درمیان تفریق کرنے والوں کے ذکر کے بعد ان لوگوں کا تقابلی ذکر ہوا جو بلا تفریق اللہ کے تمام رسولوں پر ایمان لاتے ہیں اور تمام ادیان سماویہ کو قبول کرتے ہیں اور اللہ کی طرف سے آنے والے سب نمائندوں کو مانتے ہیں۔ وہی صحیح معنوں میں اہل ایمان ہیں اور انہی کو اجر و ثواب ملے گا۔ انبیاء پر بلا تفریق ایمان تفسیر الکواثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

304. 25:6

رَحِيمًا

MOST MERCIFUL

قُلْ أَنزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا

English — Ali Quli Qarai

Say, 'It has been sent down by Him who knows the hidden in the heavens and the earth. Indeed He is all-forgiving, all-merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

اسے تو اس اللہ نے نازل کیا ہے جو آسمانوں اور زمین کا راز جانتا ہے، بے شک وہ بڑا غفور رحیم ہے۔ نزول قرآن پر مشرکین کا رد عمل تفسیر الکواثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

305. 25:70

رَحِيمًا

MOST MERCIFUL

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ  
حَسَنَاتٍ ۖ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا

English — Ali Quli Qarai

except those who repent, attain faith, and act righteously. For such, Allah will replace their misdeeds with good deeds, and Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

مگر جنہوں نے توبہ کی اور ایمان لائے اور نیک عمل انجام دیا تو اللہ ان کی برائیوں کو نیکیوں میں بدل دیتا ہے اور اللہ تو بڑا غفور رحیم ہے۔ 70۔  
توبہ کرنے سے نیکی کو فروغ ملتا ہے۔ توبہ کرنے سے انسان کے اندر کا محرک بدل جاتا ہے۔ توبہ سے پہلے گناہ کا محرک فعال ہوتا ہے اور توبہ کے بعد نیکی کا محرک فعال ہو جاتا ہے۔ توبہ اس کیمیکل تبدیلی کی طرح ہے جس میں ایک تعفن دار غلاظت میوہ شیریں میں بدل جاتی ہے۔ توبہ کی برکات تفسیر الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

306. 33:5

رَحِيمًا

MOST MERCIFUL

ادْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ ۚ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ  
فَاِخْوَائُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ ۚ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ  
بِهِ وَلَكِنْ مَا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا

English — Ali Quli Qarai

Call them after their fathers. That is more just with Allah. If you do not know their fathers, then they are your brethren in the faith and your kinsmen. Excepting what your hearts may intend deliberately, there will be no sin upon you for any mistake that you may make therein. And Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

منہ بولے بیٹوں کو ان کے باپوں کے نام سے پکارو اللہ کے نزدیک یہی قرین انصاف ہے، پھر اگر تم ان کے باپوں کو نہیں جانتے تو یہ تمہارے دینی بھائی اور دوست ہیں اور جو تم سے غلطی سے سرزد ہو جائے اس میں تم پر کوئی گناہ نہیں ہے، البتہ اس بات پر (گناہ ضرور ہے) جسے تمہارے دل جان بوجھ کر انجام دیں اور اللہ بڑا معاف کرنے والا، رحیم ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

307. 33:24

رَحِيمًا

MOST MERCIFUL

لِيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ الْمُنَافِقِينَ إِنْ شَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا

English — Ali Quli Qarai

that Allah may reward the true for their truthfulness, and punish the hypocrites, if He wishes, or accept their repentance. Indeed Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

تاکہ اللہ سچوں کو ان کی سچائی کی جزا دے اور چاہے تو منافقین کو عذاب دے یا ان کی توبہ قبول کرے، اللہ یقیناً بڑا معاف کرنے والا، رحیم ہے۔  
تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ اللَّاتِي آتَيْتَ أُجُورَهُنَّ وَمَا  
 مَلَكَتْ يَمِينُكَ مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عَمَّاتِكَ وَبَنَاتِ  
 خَالِكَ وَبَنَاتِ خَالَاتِكَ اللَّاتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ وَامْرَأَةً مُؤْمِنَةً إِن وَهَبَتْ  
 نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَكَ مِنْ دُونِ  
 الْمُؤْمِنِينَ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ  
 أَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يَكُونَ عَلَيْكَ حَرَجٌ ۖ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا

#### English — Ali Quli Qarai

O Prophet! Indeed We have made lawful to you your wives whom you have given their dowries, and those whom your right hand owns, of those whom Allah gave you as spoils of war, and the daughters of your paternal uncle, and the daughters of your paternal aunts, and the daughters of your maternal uncle, and the daughters of your maternal aunts who migrated with you, and a faithful woman if she offers herself to the Prophet and the Prophet desires to take her in marriage (a privilege exclusively for you, not for [the rest of] the faithful; We know what We have made lawful for them with respect to their wives and those whom their right hands own, so that there may be no blame on you ), and Allah is all-forgiving, all-merciful.

#### اردو — محسن علی نجفی

اے نبی! ہم نے آپ کے لیے آپ کی وہ بیویاں حلال کی ہیں جن کے مہر آپ نے دے دیے ہیں اور وہ لونڈیاں بھی جو اللہ نے (بغیر جنگ کے) آپ کو عطا کی ہیں نیز آپ کے چچا کی بیٹیاں اور آپ کی پھوپھیوں کی بیٹیاں اور آپ کے ماموں کی بیٹیاں اور آپ کی خالاؤں کی بیٹیاں جنہوں نے آپ کے ساتھ ہجرت کی ہے (سب حلال ہیں) اور وہ مومنہ عورت جو اپنے آپ کو نبی کے لیے بہہ کرے اور اگر نبی بھی اس سے نکاح کرنا چاہیں، (یہ اجازت) صرف آپ کے لیے ہے مومنوں کے لیے نہیں، ہمیں معلوم ہے کہ ہم نے مومنوں پر ان کی بیویوں اور کنیزوں کے بارے میں کیا (حق مہر) معین کیا ہے (آپ کو یہ رعایت اس لیے حاصل ہے) تاکہ آپ پر کسی قسم کا مضائقہ نہ ہو اور اللہ بڑا معاف کرنے والا، مہربان ہے۔ 50۔ اس اعتراض کہ مومنین کے لیے تو صرف چار بیویوں کی اجازت ہے اور رسول صلی

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ  
مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ ۚ ذَلِكَ أَدْنَىٰ أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا

رَحِيمًا

## English — Ali Quli Qarai

O Prophet! Tell your wives and your daughters and the women of the faithful to draw closely over themselves their chadors [when going out]. That makes it likely for them to be recognized and not be troubled, and Allah is all-forgiving, all-merciful.

## اردو — محسن علی نجفی

اپنی اوڑھنیاں اپنے گریبانوں پر ڈالے رکھیں۔ ان دونوں آیات سے جو بات سامنے آتی ہے، وہ یہ ہے کہ نہ گریبان کھلے رکھیں، نہ سر کے بال کھلے رکھیں، بلکہ چادروں کو نیچے رکھیں کہ کنیزوں کی طرح مبتذل نہ ہوں بلکہ باوقار نظر آئیں۔ اس چادر کو نیچی کرنے کے حکم کا مطلب کیا چہرہ چھپانا ہے؟ یا سر پیشانی گردن اور سینہ کو چھپانا ہے؟ اس میں اختلاف ہے۔ بہر حال اس حجاب سے جو نتیجہ مطلوب ہے، وہ یہ ہے کہ اس سے ان خواتین کی شناخت ہو جائے جو وقار و شرافت اور عفت و پاکیزگی کی مالک ہیں اور مدینے کے اوباش ان کے بارے میں جسارت نہ کریں۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ پردے سے عورت کے وقار میں اضافہ ہوتا ہے اور ان کی طرف بری نگاہیں نہیں اٹھتیں۔ حجاب عفت کی پہچان اور عورت کا وقار ہے۔ تفسیر الکواثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ  
اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا

رَحِيمًا

## English — Ali Quli Qarai

Allah will surely punish the hypocrites, men and women, and the polytheists, men and women, and Allah will turn clemently to the faithful, men and women, and Allah is all-forgiving, all-merciful.

## اردو — محسن علی نجفی

تاکہ (نتیجے میں) اللہ منافق مردوں اور منافق عورتوں کو اور مشرک مردوں اور مشرکہ عورتوں کو عذاب دے اور اللہ مومن مردوں اور مومنہ عورتوں کو معاف کرے اور اللہ بڑا بخشنے والا، رحیم ہے۔ تفسیر الکواثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

311. 48:14

رَحِيمًا

MOST MERCIFUL

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ ۚ  
وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا

English — Ali Quli Qarai

To Allah belongs the kingdom of the heavens and the earth: He forgives whomever He wishes, and punishes whomever He wishes, and Allah is all-forgiving, all-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

آسمانوں اور زمین کی بادشاہی صرف اللہ کے لیے ہے، وہ جسے چاہے  
بخش دیتا ہے اور جسے چاہے عذاب دیتا ہے اور اللہ بڑا معاف کرنے والا،  
مہربان ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

— 9 occurrence(s) لِلرَّحْمَنِ

312. 19:26

لِلرَّحْمَنِ

TO THE MOST

GRACIOUS

فَكُلِي وَاشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا ۖ فَإِمَّا تَرَيَنَّ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي  
إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا

English — Ali Quli Qarai

Eat, drink, and be comforted. Then if you see any human, say, "Indeed I have vowed a fast to the All-beneficent, so I will not speak to any human today."

اردو — محسن علی نجفی

میں نے رحمن کے لیے روزے کی نذر مانی ہے اس لیے آج میں کسی  
آدمی سے بات نہیں کروں گی۔ 26۔ یہاں سے اصل پریشانی کے حل کا  
بیان شروع ہو گیا ہے کہ بچے کے بارے میں نہ آپ کو پریشانی ہو گی اور  
نہ بولنے کی ضرورت پیش آئے گی۔ آپ چپ کا روزہ رکھ لیں، مسئلے کا  
حل ہمارے ذمے ہے۔ واضح رہے اس زمانے کی شریعت میں چپ کا روزہ  
رکھنے کا شرعی جواز تھا جبکہ اسلامی شریعت میں یہ حکم منسوخ  
ہے۔ حضرت مریم اور ان کا خاندان تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

313. 19:44

لِلرَّحْمَنِ

TO THE MOST  
GRACIOUS

يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا

English — Ali Quli Qarai

Father! Do not worship Satan. Indeed Satan is disobedient to the All-beneficent.

اردو — محسن علی نجفی

اے ابا! شیطان کی پوجا نہ کریں کیونکہ شیطان تو خدائے رحمن کا نافرمان ہے۔ 44۔ شیطان کی عبادت سے مراد اطاعت ہے۔ یہاں شیطان کی اطاعت سے منع کیا گیا ہے۔ شیطان کی عبادت سے مراد تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

314. 19:91

لِلرَّحْمَنِ

TO THE MOST  
GRACIOUS

أَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا

English — Ali Quli Qarai

that they should ascribe a son to the All-beneficent!

اردو — محسن علی نجفی

اس بات پر کہ انہوں نے رحمن کے لیے فرزند (کی موجودگی) کا الزام لگایا ہے۔ اللہ کی اولاد کا عقیدہ، الوہیت کی ضد تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

315. 19:92

لِلرَّحْمَنِ

FOR THE MOST  
GRACIOUS

وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا

English — Ali Quli Qarai

It does not behoove the All-beneficent to take a son.

اردو — محسن علی نجفی

اور رحمن کے شایان شان نہیں کہ وہ کسی کو بیٹا بنائے۔ 91۔ 92 اللہ کے لیے بیٹا ہونے کا تصور نہ صرف یہ کہ شان باری میں گستاخی ہے بلکہ تصور الوہیت کے سراسر منافی ہے کیونکہ کائنات میں موجود تمام چیزوں کا اللہ کے ساتھ عبد و معبود، مالک و مملوک اور خالق و مخلوق کا تعلق ہے تو ان مملوکوں میں سے کسی ایک کو اللہ کا ٹکڑا اور حصہ قرار دینا مقام معبود کے منافی اور گستاخی ہے اور اس قدر سنگین گستاخی ہے کہ کائنات کا ضمیر اسے برداشت نہیں کر سکتا۔ اللہ کی اولاد کا عقیدہ، الوہیت کی ضد تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

316. 20:108

لِلرَّحْمَنِ

FOR THE MOST  
GRACIOUS

لِلرَّحْمَنِ

يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لَا عِوَجَ لَهُ ۖ وَخَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ  
فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا

English — Ali Quli Qarai

On that day they will follow the summoner without zigzagging. Their voices will be muted before the All-beneficent, and you will hear nothing but a murmur.

اردو — محسن علی نجفی

اس دن لوگ منادی کے پیچھے دوڑیں گے جس میں کوئی انحراف نہ ہو گا اور رحمن کے سامنے آوازیں دب جائیں گی، پس آپ آہٹ کے سوا کچھ نہ سنیں گے۔ 108۔ قیامت کے دن لوگ پکارنے والے کی ایسی اتباع کریں گے جس میں کسی قسم کی کوتاہی یا انحراف نہ ہو گا۔ چونکہ روز قیامت یوم حساب ہے اور حکم صرف اللہ کا چلے گا۔ دنیا کی طرح آزاد نہیں ہیں کہ کوئی سرکشی کر سکے، حتیٰ کہ اونچی آواز میں بات بھی نہیں کر سکیں گے۔ تفسیر الکوثر --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

317. 25:26

لِلرَّحْمَنِ

FOR THE MOST  
GRACIOUS

الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ ۚ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ  
عَسِيرًا

English — Ali Quli Qarai

on that day true sovereignty will belong to the All-beneficent, and it will be a hard day for the faithless.

اردو — محسن علی نجفی

اس دن سچی بادشاہی صرف خدائے رحمن کی ہو گی اور کفار کے لیے وہ بہت مشکل دن ہو گا۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

318. 25:60

لِلرَّحْمَنِ

TO THE MOST  
GRACIOUS

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ **لِلرَّحْمَنِ** قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ أَنَسْجُدُ لِمَا  
تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ۝

English — Ali Quli Qarai

When they are told: 'Prostrate yourselves before the All-beneficent,' they say, 'What is "the All-beneficent"? Shall we prostrate ourselves before whatever you bid us?' And it increases their aversion.

اردو — محسن علی نجفی

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ \* أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ  
نُفُورًا

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

319. 43:17

لِلرَّحْمَنِ

FOR THE MOST  
GRACIOUS

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ **لِلرَّحْمَنِ** مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا  
وَهُوَ كَظِيمٌ

English — Ali Quli Qarai

When one of them is brought the news of what he ascribes to the All-beneficent, his face becomes darkened and he chokes with suppressed rage, [and says]

اردو — محسن علی نجفی

حالانکہ جب ان میں سے کسی ایک کو بھی اس (بیٹی) کا مژدہ سنایا جاتا ہے جو اس نے خدائے رحمن کی طرف منسوب کی تھی تو اندر ہی اندر غصے سے پیچ و تاب کھا کر اس کا چہرہ سیاہ ہو جاتا ہے۔ 17۔  
مشرکین کا عقیدہ یہ تھا کہ فرشتے اللہ کی بیٹیاں ہیں۔ ان بیٹیوں تک رسائی حاصل کرنے کے لیے وہ عورتوں کی شکل کے بت بناتے تھے اور پھر اولاد میں وہ بیٹیاں، جنہیں وہ اپنے لیے عار و ننگ سمجھتے تھے، اللہ کے حصے میں رکھتے تھے اور جن بیٹیوں پر یہ لوگ فخر کرتے انہیں وہ اپنے حصے میں رکھتے تھے۔ اللہ کے لیے اولاد ہونے کا عقیدہ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

Al-Islam verse · Balagh ul Quran Urdu

320. 43:81

**لِلرَّحْمَنِ**  
**THE MOST**  
**GRACIOUS**

قُلْ إِنْ كَانَ **لِلرَّحْمَنِ** وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ الْعَابِدِينَ

English — Ali Quli Qarai

Say, 'If the All-beneficent had offspring, I would have been the first to worship [him].'

**اردو — محسن علی نجفی**

اگر رحمن کی کوئی اولاد ہوتی تو میں سب سے پہلے (اس کی) عبادت کرنے والا ہوتا۔ 81۔ ایک ناممکن چیز کو ممکن فرض کر لینے کے بعد اس کی نفی کرنا مقصود ہے کہ اگر چہ اللہ کے لیے اولاد کا ہونا محال ہے تاہم بغرض محال اگر اس کی اولاد ہوتی تو سب سے پہلے میں اس کی عبادت کرنے والا ہوتا۔ اب جو میری طرف سے انکار ہے، وہ حقیقت میں اللہ کی اولاد نہ ہونے کی وجہ سے ہے، نہ کہ کسی ضد کی وجہ سے۔  
تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

الرَّحِيمِ 6 occurrence(s) —

321. 1:1

**الرَّحِيمِ**  
**THE MOST**  
**MERCIFUL**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ **الرَّحِيمِ**

English — Ali Quli Qarai

In the Name of Allah, the All-beneficent, the All-merciful.

**اردو — محسن علی نجفی**

برائت کے علاوہ ہر سورے کی ابتدا میں بِسْمِ اللہ کی تلاوت کرتے تھے۔ تمام اصحاب و تابعین کے مصاحف میں بھی بِسْمِ اللہ درج تھی، جب کہ تابعین، قرآن میں نقطے درج کرنے سے احتراز کرتے تھے۔ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ کا بِسْمِ اللہ میں یکجا ذکر کرنے سے اللہ کے مقام رحمت کی تعبیر میں جامعیت آ جاتی ہے کہ الرَّحْمَنِ سے رحمت کی عمومیت اور وسعت

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

322. 1:3

الرَّحِيمِ  
THE MOST  
MERCIFUL

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

English — Ali Quli Qarai  
the All-beneficent, the All-merciful,

اردو — محسن علی نجفی

جو رحمن رحیم ہے۔ 3۔ یہاں الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ کی تکرار نہیں ہو رہی بلکہ  
بِسْمِ اللّٰہ میں اس کا ذکر مقام الوہیت میں ہوا تھا جب کہ یہاں مقام ربوبیت  
میں الرَّحْمَنِ اور الرَّحِيمِ کا تذکرہ ہو رہا ہے۔ تفسیر الکواثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

323. 26:217

الرَّحِيمِ  
THE MOST  
MERCIFUL

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ

English — Ali Quli Qarai  
And put your trust in the All-mighty, the All-merciful,

اردو — محسن علی نجفی

۲۱۷۔ اور بڑے غالب آنے والے مہربان پر بھروسہ رکھیں۔ تفسیر الکواثر ویڈیو  
درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

324. 27:30

الرَّحِيمِ  
THE MOST  
MERCIFUL

إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

English — Ali Quli Qarai  
It is from Solomon, and it begins in the name of Allah, the All-beneficent, the All-merciful.

اردو — محسن علی نجفی

پچھلا صفحہ اگلا صفحہ بلاغ القرآن قرآن مجید کا اردو ترجمہ اور تفسیر از  
علامہ شیخ محسن علی نجفی قدس

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

325. 36:5

الرَّحِيمِ  
THE MOST  
MERCIFUL

تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ

English — Ali Quli Qarai

[It is a scripture] sent down gradually from the All-mighty, the All-merciful

اردو — محسن علی نجفی

(یہ قرآن) غالب آنے والے مہربان کا نازل کردہ ہے، تفسیر الکوثر ویڈیو درس

--

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

326. 41:2

الرَّحِيمِ  
THE MOST  
MERCIFUL

تَنْزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

English — Ali Quli Qarai

A [gradually] sent down [revelation] from the All-beneficent, the All-merciful,

اردو — محسن علی نجفی

خدائے رحمن رحیم کی نازل کردہ (کتاب) ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

— 3 occurrence(s) الرَّحْمَنَ

327. 17:110

الرَّحْمَنَ  
THE MOST  
GRACIOUS

قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ ۖ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ  
الْحُسْنَى ۚ وَلَا تَجْهَر بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا

English — Ali Quli Qarai

Say, 'Invoke "Allah" or invoke "the All-beneficent." Whichever [of His Names] you may invoke, to Him belong the Best Names.' Be neither loud in your prayer, nor murmur it, but follow a middle course between these,

اردو — محسن علی نجفی

اللہ کہ کر پکارو یا رحمن کہ کر پکارو، جس نام سے بھی پکارو اس کے سب نام اچھے ہیں اور آپ اپنی نماز نہ بلند آواز سے پڑھیں، نہ بہت آہستہ بلکہ درمیانی راستہ اختیار کریں۔ 110۔ مشرکین اللہ کے لفظ سے مانوس تھے، مگر رحمن کے لفظ سے مانوس نہ تھے۔ جب رسالت مآب یا اللہ یا رحمن کہتے تو مشرکین نے کہنا شروع کیا کہ یہ ہمیں توحید کی دعوت دیتا ہے خود دو خداؤں کو پکارتا ہے۔ اس آیت میں فرمایا کہ دونوں لفظوں کا مقصد و مراد ایک ہی ذات ہے۔ دوسرے جملے میں فرمایا

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

328. 36:11

الرَّحْمَنُ  
THE MOST  
GRACIOUS

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ ۖ بِالْغَيْبِ ۖ فَبَشِّرْهُ  
بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ

English — Ali Quli Qarai

You can only warn someone who follows the Reminder and fears the All-beneficent in secret; so give him the good news of forgiveness and a noble reward.

اردو — محسن علی نجفی

آپ تو صرف اسے تنبیہ کر سکتے ہیں جو اس ذکر کی اتباع کرے اور بن دیکھے رحمن کا خوف رکھے، ایسے شخص کو مغفرت اور اجر کریم کی بشارت دے دیں۔ تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

329. 50:33

الرَّحْمَنُ  
THE MOST  
GRACIOUS

مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ ۖ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ

English — Ali Quli Qarai

who fears the All-beneficent in secret and comes with a penitent heart.

اردو — محسن علی نجفی

جو بن دیکھے رحمن سے ڈرتا ہو اور مکرر رجوع کرنے والا دل لے کر آیا ہو۔ 33۔ قلب منیب وہ دل ہے جو ذکر خدا سے معمور ہو۔ الانابة و النوب رجوع الشئ مرة بعد اخرى بار بار رجوع کرنے کے معنوں میں ہیں۔ تفسیر الکواثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

— 3 occurrence(s) بِالرَّحْمَنِ

330. 13:30

**بِالرَّحْمَنِ**  
**IN THE MOST**  
**GRACIOUS**

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا أُمَمٌ لِيَتْلُوَ عَلَيْهِمُ  
الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ **بِالرَّحْمَنِ** قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ  
إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابِ

**English — Ali Quli Qarai**

Thus have We sent you to a nation before which many nations have passed away, that you may recite to them what We have revealed to you. Yet they defy the All-beneficent. Say, 'He is my Lord; there is no god except Him; in Him I have put my trust, and to Him will be my return.'

**اردو — محسن علی نجفی**

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا أُمَمٌ لِيَتْلُوَ عَلَيْهِمُ الَّذِي أَوْحَيْنَا  
إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابِ

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

331. 19:18

**بِالرَّحْمَنِ**  
**WITH THE MOST**  
**GRACIOUS**

قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ **بِالرَّحْمَنِ** مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا

**English — Ali Quli Qarai**

She said, 'I seek the protection of the All-beneficent from you, should you be Godwary!'

**اردو — محسن علی نجفی**

اگر تو پرہیزگار ہے تو میں تجھ سے رحمن کی پناہ مانگتی ہوں۔ حضرت  
مریم اور ان کا خاندان تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

332. 43:33

**بِالرَّحْمَنِ**  
**IN THE MOST**  
**GRACIOUS**

**بِالرَّحْمَنِ**

وَلَوْلَا أَن يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً لَجَعَلْنَا لِمَن يَكْفُرُ  
لِبُيُوتِهِمْ سُقْفًا مِّن فِضَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ

**English — Ali Quli Qarai**

Were it not [for the danger] that mankind would be one community, We would have made for those who defy the All-beneficent, silver roofs for their houses and [silver] stairways by which they ascend,

**اردو — محسن علی نجفی**

اور اگر یہ بات نہ ہوتی کہ (کافر) لوگ سب ایک ہی جماعت (میں مجتمع) ہو جائیں گے تو ہم خدائے رحمن کے منکروں کے گھروں کی چھتوں اور سیڑھیوں کو جن پر وہ چڑھتے ہیں چاندی سے، تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

— 3 occurrence(s) رَحِيمًا

333. 4:29

**رَحِيمًا**  
**MOST MERCIFUL**

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم بَيْنَكُم بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ  
تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِّنْكُمْ ۚ وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ

**رَحِيمًا**

**English — Ali Quli Qarai**

O you who have faith! Do not eat up your wealth among yourselves unrightfully, but it should be trade by mutual consent. And do not kill yourselves. Indeed Allah is most merciful to you.

**اردو — محسن علی نجفی**

اے ایمان والو! تم آپس میں ایک دوسرے کا مال ناحق طریقے سے نہ کھایا کرو مگر یہ کہ آپس کی رضامندی سے تجارت کرو (تو کوئی حرج نہیں ہے) اور تم اپنے آپ کو ہلاک نہ کرو، بے شک اللہ تم پر بڑا رحم کرنے والا ہے۔ تفسیر الکوثر --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

334. 17:66

رَحِيمًا

EVER MERCIFUL

رَبُّكُمْ الَّذِي يُزْجِي لَكُمْ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ ۚ إِنَّهُ  
كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا

English — Ali Quli Qarai

Your Lord is He who drives for you the ships in the sea that you may seek of His bounty. Indeed, He is most merciful to you.

اردو — محسن علی نجفی

تمہارا رب وہ ہے جو سمندر میں تمہارے لیے کشتی چلاتا ہے تاکہ تم اس کا فضل (روزی) تلاش کرو، اللہ تم پر یقیناً نہایت مہربان ہے۔ تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

335. 33:43

رَحِيمًا

MERCIFUL

هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا

English — Ali Quli Qarai

It is He who blesses you—and so do His angels—that He may bring you out from darkness into light, and He is most merciful to the faithful.

اردو — محسن علی نجفی

وہی تم پر رحمت بھیجتا ہے اور اس کے فرشتے بھی (دعا کرتے ہیں) تاکہ تمہیں تاریکیوں سے روشنی کی طرف نکال لائے اور وہ مومنوں کے بارے میں بڑا مہربان ہے۔ 43۔ صلوٰۃ کی نسبت اللہ کی طرف ہو تو رحمت، فرشتوں کی طرف ہو تو استغفار اور لوگوں کی طرف ہو تو دعا کے معنوں میں استعمال ہوا ہے۔ آنحضرت پر صلوات تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

— 2 occurrence(s) رَحِيمٍ

336. 36:58

رَحِيم

MOST MERCIFUL

سَلَامٌ قَوْلًا مِّن رَّبِّ رَحِيم

English — Ali Quli Qarai

'Peace!'—a watchword from the all-merciful Lord.

اردو — محسن علی نجفی

جب جنت والوں کے لیے اللہ تعالیٰ کی طرف سے سلام آئے گا تو اہل جنت کے لیے کیف و سرور کی حالت وصف و بیان کی حدود سے خارج ہو گی۔ جنت کی سب سے بڑی نعمت تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

337. 41:32

رَحِيم

(THE) MOST  
MERCIFUL

نُزْلًا مِّنْ غَفُورٍ رَحِيم

English — Ali Quli Qarai

as a hospitality from One all-forgiving, all-merciful.'

اردو — محسن علی نجفی

اس ذات کی طرف سے ضیافت کے طور پر جو بڑا بخشنے والا رحیم ہے۔  
تفسیر الکوثر ویڈیو درس --

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)

— 2 occurrence(s)

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ۚ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ ۚ رُحَمَاءُ

بَيْنَهُمْ ۖ تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا ۖ

سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَثَرِ السُّجُودِ ۚ ذَٰلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ ۚ

وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطْأَهُ فَآزَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَىٰ

عَلَىٰ سَوَاقِهِ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِيَغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ ۚ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا

#### English — Ali Quli Qarai

Muhammad, the Apostle of Allah, and those who are with him are hard against the faithless and merciful amongst themselves. You see them bowing and prostrating [in worship], seeking Allah's grace, and [His] pleasure. Their mark is [visible] on their faces, from the effect of prostration. Such is their description in the Torah and their description in the Evangel. Like a tillage that sends out its shoots and builds them up, and they grow stout and settle on their stalks, impressing the sowers, so that He may enrage the faithless by them. Allah has promised those of them who have faith and do righteous deeds forgiveness and a great reward.

#### اردو — محسن علی نجفی

وسلم کے ساتھ نہیں رہے اور جنہوں نے میدان جنگ میں ایک کافر کو بھی نہیں مارا نیز جو آپس میں نہایت تند مزاجی سے پیش آئے ہوں، وہ لوگ اس آیت کے مصداق نہیں ہیں۔ اس آیت مبارکہ سے وہ موضوعاً خارج ہیں، جن پر یہ آیت صادق آتی ہے، ان پر طعن، قرآن کی نص صریح کے خلاف ہے۔ اس کا کوئی مسلمان مرتکب نہیں ہو سکتا اور جن پر یہ آیت صادق نہیں آتی ان کو آیت سے خارج سمجھنا طعن نہیں ہے۔ چنانچہ اصْحَبُ اُفْکَ میں بدری بھی شامل ہیں، جن کی سورہ نور آیت 23 میں بھرپور مذمت ہے۔ ولید بن عتبہ بھی صحابی ہے۔ سورہ حجرات آیت 6 میں اسے فاسق کہا ہے۔ اس بنا پر وَالَّذِينَ مَعَهُ میں معیت مراد لینا ہو گا، صحبت نہیں۔ اسی لیے اول تو مِّنَ بَرَاءِ تبعیض ہے، چونکہ مِّنَ بیانیہ ضمیر پر داخل نہیں ہوتا، ثانیاً اس مِّنَ سے ہٹ کر خود قرآنی دیگر آیات اور تاریخی شواہد اس استثنا پر قطعی شاہد ہیں۔ لِيَغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ

339. 11:90

ر ح م

(IS) MOST  
MERCIFUL

وَاسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تَوْبُوا إِلَيْهِ ۚ إِنَّ رَبِّي رَحِيمٌ وَدُودٌ

English — Ali Quli Qarai

Plead with your Lord for forgiveness, then turn to Him penitently. My Lord is indeed all-merciful, all-affectionate.'

اردو — محسن علی نجفی

اور تم لوگ اپنے رب سے مغفرت طلب کرو پھر اس کے آگے توبہ کرو، میرا رب یقیناً بڑا رحم کرنے والا، محبت کرنے والا ہے۔ تفسیر الکواثر ویڈیو درس

--

[Al-Islam verse](#) · [Balagh ul Quran Urdu](#)